

La Voz de Guipúzcoa

Viernes 4 de octubre de 1935

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 51 - Núm. 17.675

EL CONFLICTO ITALOETIOPE

España ante la situación

Diputados de Guipúzcoa y de Vizcaya se interesan por la suerte de siete buques que llevan carbón inglés a Italia

Informes recibidos en el ministerio de Estado anuncian el bombardeo de Adua por los italianos y la muerte de muchas mujeres y muchos niños

MADRID.—El jefe del Gobierno preguntó al mediódia a los periodistas qué noticias había, y le dieron cuenta de los telegramas que habían llegado procedentes del extranjero dando cuenta del bombardeo, por la aviación italiana, de algunas poblaciones abisinias. El presidente del Consejo contestó:

—En efecto, ésa es la noticia que esta mañana ha comunicado una agencia telegráfica al ministro de Estado. Yo he hablado con el señor Lerroux, y éste me ha dicho que todavía no se ha recibido en su departamento noticia oficial alguna. Ahora mismo, desde mi despacho, volveré a llamar al señor Lerroux para que me dé cuenta de las últimas noticias que tiene.

Media hora después el jefe del Gobierno volvió a recibir a los periodistas en su despacho. Se refirió nuevamente al grave momento internacional diciendo que absorbe por completo toda la atención del Gobierno y que por el desarrollo de los acontecimientos el debate político podía considerarse guillotinado.

—No hay más noticias—agregó—que las que han facilitado las agencias al Ministerio de Estado. Espero que esta tarde se recibirán las oficiales y ellas servirán para que el Consejo de ministros de mañana delibere sobre la situación.

Desde luego—terminó diciendo—, el día de hoy es muy interesante.

A las cinco de la tarde llegó a su despacho el ministro de Estado. A preguntas de los informadores sobre el conflicto italoabisinio manifestó que, según le comunicaba el subsecretario del departamento, se había recibido oficialmente de Ginebra, a la una de la tarde, la confirmación de haber sido bombardeada Adua por las tropas italianas.

En el bombardeo—declaró—han perecido infinidad de mujeres y niños.

MADRID.—A última hora de la tarde de ayer varios diputados de Vizcaya y Guipúzcoa visitaron en el Congreso al ministro de Agricultura, Industria y Comercio para poner en su conocimiento que hay siete barcos correspondientes a puertos de esas dos provincias, con 43.000 toneladas de carbón inglés, que se dirigen desde Inglaterra a Italia. Estos barcos han sido fletados por Casas Italianas, y dada la situación internacional temen que de llegar a su destino pudieran ser objeto de incautación. Con este motivo se han dirigido al ministro para que evite que esto suceda.

El ministro de Agricultura hablará con el de Estado para que éste dé órdenes a su embajador en Italia a fin de aclarar la situación de los barcos españoles en ruta hacia Italia con cargamento.

A las siete de la tarde recibió a los periodistas en el Ministerio de Estado el señor Lerroux, y les dijo:

—No hay nada que ustedes no sepan. De todas maneras, voy a dar cuenta de los telegramas más interesantes que se han recibido en el Ministerio de Estado durante el día de hoy en relación con el conflicto italoetiope.

Uno de estos telegramas—siguió diciendo—es de nuestro embajador en Roma, señor Ocerín. En él se transmite un comunicado oficial del Gobierno italiano dando cuenta de que la movilización etiope representa una amenaza para las tropas italianas y afirmando que la zona neutra es una argucia, todo lo cual ha

“Diario de Madrid”

que fué el primero en dar el día 2 una edición extraordinaria anunciendo la invasión de Abisinia por los italianos, ha publicado otra en este momento que causa verdadera sensación en el público, con crónicas telefónicas de última hora de París, Londres y Berlín, las capitales de las tres naciones de cuya actitud dependen todas las derivaciones que el conflicto pueda tener.

obligado al Estado Mayor italiano a realizar algunos movimientos de tropas.

Otro telegrama oficial recibido en el Ministerio de Estado da cuenta de que Adua y otra población inmediata han sido bombardeadas en la noche del 4 al 5 y—se añade en el despacho—ocupadas. Las noticias, según el propio telegrama, parecen que ha sido confirmada oficialmente.

En un tercer despacho recibido en la Sociedad de Naciones, y dirigido al secretario de este organismo para que de él se dé cuenta al Consejo y a los Estados miembros de la Sociedad, el Ras Seyun afirma que los aviones militares italianos habían bombardeado Adua y Adigrat, causando víctimas entre la población civil. Se agrega en el despacho que en Agam se está librando una batalla y que Etiopía considera este incidente como una violación de fronteras.

Terminó el señor Lerroux diciendo que éstos eran los despachos más importantes del “report” que había recibido en el día de ayer.

La invasión se ha iniciado

Sin declaración de guerra, las tropas italianas iniciaron ayer de madrugada la invasión del territorio etíope

Ha denunciado el negus ante la Sociedad de Naciones que los aviones italianos bombardearon un hospital que ostentaba la Cruz Roja

FUERZAS ITALIANAS HAN BOMBARDEADO...

GINEBRA.—El ministro de Negocios Extranjeros de Abisinia ha dirigido ayer al secretario general de la Sociedad de Naciones un telegrama, en el que le suplica que comunique al Consejo lo siguiente:

“Un telegrama enviado esta mañana al Gobierno imperial por el Ras Seyun anuncia que los aviones militares italianos han bombardeado esta mañana Adua y Adigrat, causando muchas víctimas entre la población civil, entre ellas mujeres y niños. Muchas casas han sido destruidas.

Actualmente se está librando una batalla en la provincia de Ogaden.

Esta agresión italiana contra el territorio abisinio constituye una violación de las fronteras del imperio y otra flagrante del Pacto.”

LA ORDEN DE MOVILIZACION EN ABI SINIA

ADDIS ABABA.—La orden de movilización

ABISINIA

Ha comenzado la guerra

Ya no aquella guerra de los viejos tiempos en que quienes hoy se llaman hijos de la misma patria eran enemigos porque de patria distinta eran. Que la humanidad camina y arrolla y derrumba fronteras. Diganlo, si no, las actuales formaciones de naciones europeas. Pero Europa ya no puede regañar; sin quererlo, acaso, han llegado a formar una confederación, idea vieja que hizo nueva el viejo Briand.

Ha comenzado una guerra. Italia, personificada en su dictador, no encuentra otro recurso que la guerra para sostener un régimen de excepción. Porque la dictadura podrá ser buen medio de volver las aguas desbordadas al cauce; pero cuando éste se estrecha, las aguas de nuevo se desbordan. Y así ha ocurrido en todos los tiempos; así ocurre ahora con Italia, país digno de admiración por haber sostenido una dictadura durante tantos años; país digno de una mirada compasiva por su sumisión a la dictadura durante tanto tiempo, que revela la impotencia de librarse de las cadenas que ella misma se ató.

Amigos de la neutralidad nuestra somos, pero no hemos de privarnos de nuestro derecho a condenar la guerra, sea quien fuere el que la provoque. Por eso nos declaramos neutrales, hasta cierto punto, hasta el límite que nos dicta nuestra conciencia para condenar toda agresión a un pueblo libre. Porque no entendemos ni queremos entender que porque una nación posea territorio exiguo para sus pobladores se crea con derecho a invadir otro territorio. Guerra imperialista, guerra nefanda. Las armas no deben llevar a ningún país la fuerza para defender un falso derecho.

Veíamos una película del momento; hombres a medio civilizar o de civilización precaria que acuden al llamamiento de su emperador para oponerse a la invasión extranjera. Y el extranjero, para procurarse el éxito de su invasión iba provisto de material de guerra moderno: tanques, carros, cañones, hombres educados para la guerra... Y pensábamos si no hubiera estado mejor empleado todo el dinero invertido en aquella movilización y en aquel material de guerra, en medios de civilización, de prosperidad para el país que se quería conquistar. Porque la guerra nueva, la de estos tiempos debe ser eso: civilizar, buscar la prosperidad y el progreso de los países que duermen desde hace siglos.

¡No sería mejor que llevar gentes y gentes educadas militarmente para matar hombres, para destruir ciudades, procurar la penetración pacífica por el convencimiento? ¡No sería mejor que sembrar la muerte, sembrar cultura? ¡Es que, en el caso concreto de Abisinia, Italia hubiera encontrado oposición a su política colonial por los procedimientos

que dicta nuestra civilización europea y no hubiera encontrado territorio que, sin ser italiano por derecho de fuerza lo fuera por ese otro derecho creado por otras naciones europeas que entienden mejor la colonización?

La guerra ha comenzado. Neutrales hemos de ser porque así conviene. Pero no hemos de llevar nuestra neutralidad a silenciar nuestra protesta contra quien tiene la culpa de haber suscitado la guerra. Somos hombres de nuestro tiempo: hace veinte años defendímos la Razón y la Justicia y el Derecho. Se plantea la misma cuestión. Y hoy, como ayer, defendímos la Razón, la Justicia y el Derecho y nos opondremos contra toda guerra de conquista. Como hombres y como cristianos también, que de ésto tenemos todos algo, siquiera sea el respeto que merecen las palabras del Galileo:

“Amaos los unos a los otros”.

Si nuestra voz pudiera llegar con fuerza a las esferas en que se preparan estas luchas de naciones, gritaríamos nuestra protesta contra la guerra. Contra ésta y contra cualquiera que pudiera suscitarse. Porque no hay derecho a que un hombre o unos hombres, quieran salvar su política, su acción llevando a los pueblos a la ruina y causando el destrozo de generaciones. No hay derecho a que los pueblos sufran las consecuencias de equivocaciones de un hombre. No hay derecho a que un solo hombre o unos hombres, dispongan de las vidas de miles de seres en nombre de un honor que no ha sido manejado y de un concepto patriótico que nadie sabe explicar. No hay derecho a que sabiéndose más fuerte se ataque a un país más débil porque su territorio sea incapaz de satisfacer las necesidades de la población, porque sería igual que matar a los hijos de otra madre para que amamantara a los hijos de la criminal.

La guerra es signo de atraso. La guerra debe ser condenada. Y debe ser condenada no sólo por el egoísmo del momento o por el altruismo sentimental, sino porque todo lo que destruye y la humanidad ha de reconstruir, cuando no hacer frente a contingencias de rivadas.

Esto será lo terrible.

La guerra ha comenzado, pero nadie sabe cuál ha de ser su proceso. El dictador saldrá vencido aunque su país salga victorioso. ¡Y luego?... La civilización de Europa pelligrina y hemos de defenderla. Hemos de defenderla más porque el concepto de la civilización no es el mismo que en la antigüedad. Hemos evolucionado. Todo ha evolucionado siguiendo la marcha del universo, de la que no podemos apartarnos. Y si la guerra antes era casi elemento que ayudaba al progreso, hoy no lo es. Seremos neutrales, debemos serlo; pero, con todas nuestras fuerzas gritamos: ¡Abajo la guerra!

general decretada por el emperador fué leída ayer, a las once en punto de la mañana, por el jefe de ceremonias de la corte, en el gran salón del trono del palacio del Negus.

Los periodistas se habían congregado en el “hall”, en espera de los acontecimientos.

En la provincia de Ogaden han comenzado los combates. El centro de la batalla es Agame.

LOS HIJOS Y EL YERNO DE MUSSOLINI TOMARON PARTE

ASMARA.—El avance italiano para invadir Etiopía comenzó ayer por la mañana, con dirección a Adua.

Los italianos cruzaron la frontera por varios puntos, muy separados, y en grandes columnas, a las seis y media de la mañana. Varias escuadrillas de aviones de bombardeo, de caza y de combate cruzaron la frontera.

El objetivo del avance eran Adua, Adigrat y otros puntos.

El conde Ciano, yerno de Mussolini, levantó el vuelo como jefe de la llamada “escuadrilla desesperada”, y los dos hijos del “duque” salieron en otra escuadrilla.

De un solo campo de aviación salieron quince aviones Caproni de bombardeo. Muchos aviones salieron de otros campos.

Las primeras tropas cruzaron el río Mabrab poco después del amanecer. Exploradores de vanguardia, con ametralladoras, salieron antes, precediendo al grueso de la columna principal del ejército.

BATALLA Y ESCARAMUZAS

ADDIS ABABA.—En la provincia de Agame se ha establecido batalla.

Al norte de Ual-Ual se han registrado escaramuzas.

LAS AMETRALLADORAS EN JUEGO

ADDIS ABABA.—Entre la población ha producido inquietud la noticia, no confirmada todavía, según la cual ochocientos etíopes habían sido barridos por el fuego de las ametralladoras en un avance italiano de siete kilómetros por el frente Sur.

HOSPITAL BOMBARDEADO

ADDIS ABABA.—Según informes recibidos ayer tarde de Adua, el número de bombas que los aviadores italianos han arrojado sobre la ciudad es de 78. Cuatro de ellas cayeron sobre un hospital que tenía las insignias de la Cruz Roja.

A las diez de la mañana, dos aviones italianos bombardearon nuevamente la ciudad.

La Legación italiana en Addis Ababa sigue guardada por un destacamento de 300 soldados de la Guardia Imperial.

La casa del agregado militar también está custodiada. Parece que con esto se quiere hacer imposible todo servicio de espionaje. La libertad de movimientos del ministro de Italia, conde de Vinci, es completa, y no se le ponen trabas.

CIEN CASAS DETRUIDAS

ADDIS ABABA (Urgente).—Los aeroplanos han destruido cien casas en Adigrat y quince en Adua, en el ataque realizado con aeroplanos al amanecer de ayer.

PARTE ITALIANO

EN EL FRENTE ITALIANO (del enviado especial de la United Press).—Las tropas que avanzan en territorio etíope se componen de soldados, “camisas negras” e indígenas askaris. El avance hacia la frontera comenzó durante la noche, por los desfiladeros en el valle de Mareb. A medida que las tropas se acercaban a la frontera, daban rienda suelta a su entusiasmo, cantando y lanzando vítores.

De esta manera comenzaron las operaciones del Ejército más grande y mejor equipado que jamás haya avanzado en tierra africana. La acción italiana se lleva a cabo sin obstáculos. Los aviones de bombardeo, con su pesada carga, están obligados a tomar una altura que oscila entre diez mil y once mil pies antes de poder cruzar las sierras y llegar a su objetivo de Adua.

El conde de Ciano, yerno de Mussolini y

El Consejo de la S. D. N. habrá de reunirse de nuevo para tratar de las sanciones que han de adoptar contra Italia en virtud del pacto

jefe de la escuadrilla denominada "Desesperada", dijo poco antes de que su escuadrilla se elevara, que Adua está defendida con cañones antiaéreos.

Camiones abarrotados de tropas y mulos cargados con ametralladoras, continúan su marcha hacia la frontera.

LOS ITALIANOS SE VAN DE ADDIS ABEBA

ADDIS ABEBA.—Se sabe que la Legación italiana ha retirado todos sus fondos del Banco local.

El ministro italiano conde de Vinci, recibirá los pasaportes para el personal de la Legación y saldrá en un tren especial el viernes.

COMBATE VIOLENTO

ADDIS ABEBA.—En Aussa se ha establecido un violentísimo combate.

HOY SE ESPERA EL BOMBARDEO DE ADDIS ABEBA

ADDIS ABEBA.—Se teme que los aviones italianos bombardeen Addis Abeba al amanecer de hoy.

Muchos extranjeros van a pasar la noche en las colinas y en las casas de las afueras de la ciudad.

Siete equipos antiaéreos han sido enviados con toda urgencia a Adama para cortar el paso de los aviones que inician el ataque.

EL NEGUS DENUNCIA EL BOMBARDEO

GINEBRA.—El emperador de Etiopía ha telegrafizado a la Sociedad de Naciones para decir que cuatro aviones italianos han bombardeado al Hospital de la Cruz Roja de Adua, a las diez de la mañana de ayer.

INTERVIENEN LOS ABISINIOS

PARÍS.—Las tropas abisinias marchan al encuentro de las columnas italianas que han pasado la frontera con dirección a Adua.

Parce que las tropas italianas han entrado ya en contacto con las avanzadas abisinias y que la batalla se ha iniciado ya en la región de Agame.

ENCARNIZADOS COMBATES

LONDRES.—Comunican de Addis Abeba a la Agencia Reuter que parece que se están librando encarnizados combates al Norte de Tigre.

LOS ITALIANOS SE RETIRAN

LONDRES.—Comunican de Addis Abeba a la Agencia Reuter que los abisinios afirman que en la batalla habida al Norte de Tigre han obligado a los italianos a retirarse.

La retaguardia ha sido protegida por aviones.

LOS ENCARCELADOS ABISINIOS A LA GUERRA

ADDIS ABEBA.—Anoche se abrieron las puertas de las cárceles, según órdenes del emperador, para que todos los presos puedan combatir para la defensa de la patria.

Los equipos antiaéreos instalados en esta capital incluyen dos cerca de la estación del ferrocarril. Se permite el tránsito de los italianos en las calles escoltados por un guardia. El capitán Calderini, agregado militar italiano, fue a su casa en automóvil desde la Legación escoltado por dos soldados de Caballería etíope.

Se ha establecido un record de la venta de billetes de trenes que salen de Addis Abeba hacia Djibouti el sábado y el martes próximos.

El número actual de pérdidas sufridas por los etíopes no es todavía conocido. El mismo Gobierno no tiene aún informes sobre esto.

RESULTA QUE ITALIA ES INOCENTE

GINEBRA.—El ministro italiano de Relaciones Exteriores, señor Suvich, envió ayer a la Sociedad de Naciones un telegrama concebido en los siguientes términos:

"El movimiento estratégico italiano está destinado a facilitar la agrupación de fuerzas contra la preparación agresiva de las tropas etíopes. El Gobierno italiano tuvo el honor de comunicar a la S.D.N. en su Memoria del día 4 de septiembre, documentos que prueban los

actos de agresión a los que Italia está sometida en los diez años últimos. A consecuencia de la orden de movilización general, esta agresión ha adquirido una amplitud e importancia más considerables y contiene claramente peligros graves e inmediatos contra los cuales es necesario reaccionar por razones elementales de seguridad.

En presencia de esta situación, el Gobierno italiano se ha visto obligado a autorizar al mando superior en Eritrea a adoptar las medidas necesarias para la defensa."

LAS NOTICIAS DE BOMBARDEOS, SEGUN ROMA, SON OBRA DE MALA FE

ROMA.—El Ministerio de Prensa y Propaganda ha publicado el comunicado siguiente:

"Un telegrama del Negus a la Sociedad de Naciones habla de bombardeo por aviones italianos de centros habitados, bombardeos que habían causado víctimas, entre ellas mujeres y niños.

"Se trata de un expediente cuyo carácter tendencioso y mala fe son evidentes."

SIN DECLARACION DE GUERRA, SEGUIRA LA INVASION

ROMA.—Se sabe de fuente autorizada que Mussolini continuará la invasión de Etiopía sin declaración formal de guerra, imitando de esta manera la táctica empleada por los japoneses en su guerra contra Rusia.

TRANQUILIDAD EN ITALIA

ROMA.—En la capital y en toda Italia reina calma absoluta. En los círculos políticos se muestra extrañeza por el tono moderado de las palabras del Duce y por la declaración de que Italia se abstendría de reaccionar contra las sanciones económicas, con objeto de no ampliar el conflicto.

ITALIA NIEGA EL BOMBARDEO DE UN HOSPITAL

ROMA.—Los círculos oficiales niegan el informe, cuya fuente es el telegrama enviado por el Negus a Ginebra, según el cual las tropas italianas hayan bombardeado un hospital de la Cruz Roja en Adua.

MAS MOVILIZACIONES EN ITALIA

ROMA.—Se han cursado las correspondientes órdenes para la movilización de 15.000 hombres, que inmediatamente embarcarán con dirección al África del Este. Estas fuerzas constituyen la división número 18 del Ejército, de guarnición en Ancona.

El subjefe de una sección del Estado Mayor de esta división ha salido para el África del Este a bordo del buque "Biancamano", que lleva también 148 oficiales y 327 soldados.

LA VIDA EN VIZCAYA

Nuestro colaborador Antonio Espina ha sido condenado por un artículo en el que se hablaba de Hitler

(POR TELÉFONO)

Bilbao, 4.

GOBIERNO CIVIL

Al recibir ayer a mediodía a los informadores de Prensa, el gobernador civil les facilitó las siguientes noticias:

Hadía recibido una instancia solicitando permiso para celebrar en la Casa del Pueblo de Valmaseda una reunión que tenía por objeto renovar la Directiva y tratar de la forma de auxiliar a los huelguistas forzados y a los presos. No había autorizado dicha reunión por estar clausurada esa Casa del Pueblo y prenderse asuntos de carácter político-social.

Le había visitado el director de la Hidroeléctrica para decirle que varios Ayuntamientos de la provincia no pagaban a la Sociedad el consumo de energía eléctrica. Le contestó que ese asunto no era de la competencia del Gobierno civil.

En Bilbao y en Sestao se habían recogido hojas clandestinas.

LA CAUSA CONTRA DON ANTONIO ESPINA

Ante el Tribunal de Urgencia se vió ayer en Bilbao la causa instruida contra el escritor don Antonio Espina, autor de un artículo aparecido en "El Liberal" de Bilbao el día 11 de abril último, titulado "El caso Hitler", que el fiscal general de la República estimó como injurioso para el jefe de Estado alemán.

Contra Alberto Martínez, acusado de suplantación de personalidad y de estafa. El procedido, fingiéndose inspector de Sanidad, estafó 30 pesetas a una vendedora del mercado.

El fiscal pidió se impusiesen al procesado cuatro años y dos meses de prisión.

Contra Concepción Oregui, por hurto. El fiscal solicitó una pena de un año y un día de prisión y que la procesada abonase una indemnización de 1.270 pesetas.

Ambas causas quedaron conclusas para sentencia.

LO QUE DICE LA PRENSA ITALIANA

ROMA.—Los periódicos no han publicado detalles de las operaciones realizadas por las tropas italianas en Etiopía. No se cree que el Gobierno se decida a publicar un informe definitivo en lo que a dichas operaciones se refiere mientras que los objetivos no se cumplan.

Los periódicos italianos han recibido instrucciones de no publicar informes del extranjero sin permiso oficial.

En los círculos oficiales se insinúa que el objetivo inmediato del avance italiano es la conquista de Adua, que se cree caerá en sus manos dentro de pocos días.

Se dice que los italianos han atravesado el río Mareb, que corre a lo largo de la frontera Norte de Etiopía, en ocho puntos diferentes.

INGLATERRA Y EGIPTO

ALEJANDRIA.—El miércoles llegó en inesperadamente en avión, procedente de El Cairo, sir Locker Lampson, alto comisario británico en Egipto y Sudán.

Sir Locker Lampson conversó durante una hora con el rey Fuad en el palacio real, después de lo cual regresó nuevamente a El Cairo.

TROPAS BRITANICAS EN ALEJANDRIA

ALEJANDRIA.—Se intensifican sin cesar los refuerzos británicos. Han llegado nuevas tropas británicas, se han instalado baterías antiaéreas en la estación del ferrocarril.

Una parte del desierto está totalmente llena de material de guerra.

El periódico "Ahram" dice que los italianos refuerzan sus bases de la frontera, cerca de Solum, y que está concentrando tanques y tropas.

El periódico agrega que todos los funcionarios británicos al servicio de Egipto han sido llamados telegráficamente para que den por terminadas sus vacaciones.

La flota británica, compuesta por cuatro y cinco unidades, sale todas las mañanas a alta mar para hacer maniobras de guerra.

Se sabe que trescientos italianos empleados en la aviación inglesa y en otros campanatos han sido despedidos.

LA LABOR EN GINEBRA

GINEBRA.—El Comité de los Trece celebró ayer una reunión que duró hasta las

siete de la tarde. Se acordó nombrar un Comité de cinco juristas para organizar los alegatos de ambos países.

El Comité está integrado por representantes de España, Portugal, Inglaterra, Francia y Rumanía y examinará las circunstancias de las diferencias existentes entre Italia y Etiopía.

El citado Comité se ha reunido por primera vez anoche y comenzó sus trabajos.

Se reunirá nuevamente hoy y espera tener terminado su informe a tiempo para la reunión del Comité de los Trece, que se celebrará hoy, por la tarde. El Comité de los Trece no ha discutido los acontecimientos de ayer porque ha considerado que están comprendidos dentro de la jurisdicción del Consejo de la Sociedad de Naciones, que se reúne el sábado.

NO SE ENVIAN OBSERVADORES

GINEBRA.—El Comité de los Trece decidió enviar un mensaje a Etiopía acerca de la petición del emperador solicitando el envío de observadores neutrales.

Este mensaje, según se ha sabido, dice que los acontecimientos han hecho esto innecesario.

Los delegados creen que el Consejo no preparará ninguna recomendación, sino que procederá a discutir las sanciones para terminar la guerra.

LAS OBLIGACIONES DEL PACTO

GINEBRA.—La mayoría de los comentarios giran alrededor del artículo 16 del Pacto, el cual parece será aplicado si se comprueba la agresión de Italia.

Como se sabe, el artículo 16 obliga a los miembros de la Sociedad de Naciones a tomar parte en las sanciones económicas, pero les deja en libertad en lo relativo a las medidas militares.

ALOISI ASISTIRÁ A LA REUNIÓN DE GINEBRA

GINEBRA.—El Consejo de la Liga ha sido convocado para el sábado, a las diez y media

de la mañana.

Se dice que el delegado italiano, barón de Aloisi, ha expresado la intención de asistir a la reunión.

Parece seguro que la asamblea general de la S. D. N. que cerró sus tareas la última semana, serán también convocadas para el lunes o el martes. El procedimiento que seguirá el Consejo, después de establecer los hechos, será relacionarlos con los artículos 12, 13 y 16 del pacto.

UNA OPINIÓN AMERICANA

WASHINGTON.—Los diplomáticos y observadores políticos de esta capital dicen que Mussolini ha quemado tras sí todas sus naves, y que el discurso pronunciado ante el pueblo italiano constituye un reto contra Inglaterra y Francia en la cuestión de la imposición de sanciones contra Italia.

Como consecuencia de esta resolución, poco después desfilaron en manifestación cuatro mil miembros del "Frente popular anti-imperialista" y entregaron a los diarios una resolución pidiendo que Méjico retire de Italia a su representante diplomático.

LOS NEGROS DE AMÉRICA SE MANIFESTAN

NUEVA YORK.—La Policía ha dispersado una reunión que celebraban quinientos negros en el barrio de Harlem, antes de la cual hubo un alboroto en la calle.

El jefe de los motinados negros, que llevaba una bandera etíope, ha sido detenido. Este individuo arremetió a la multitud para que no favorezca a las tiendas italianas.

Grupos de negros obligaron a otros clientes negros que estaban haciendo compras a que saliesen de las tiendas italianas.

Se han enviado refuerzos de Policía a este distrito para impedir que se produzcan nuevos disturbios.

Ayuntamiento de San Sebastián

ANUNCIO

Hasta las doce del día quince de este mes se recibirán en la Comisión de Hacienda ofertas para el suministro de libros, talonarios e impresos para la Alhóndiga Municipal y sus dependencias, con sujeción al pliego de condiciones que se halla expuesto en dichas dependencias.

San Sebastián, 3 de octubre de 1935.

El Alcalde,

J. MARTINEZ DE UBAGO.

Sanatorio - Residencia

TABLA (MADRID), Sierra de Guadarrama. Altura, 1.300 metros. Pensiones de 12 a 15 pesetas (incluidos reconocimientos, visitas, análisis, pneumotorax, inyecciones, etc.) Informes a la Administración del Sanatorio y en MADRID, ADUANA, 27. Teléfono 16.827.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones Consulta: de 12 a 1 y de 3 a 4 1/2 ALFONSO VIII, 7 Teléfono 10.877

ZUMAYA

GRAN HOTEL AMAYA TELEFONO 204

Abierto todo el año. Restaurant de primer orden. Thes y Meriendas. Escala preferida trayecto Bilbao-San Sebastián-Francia. San Sebastián, 2 de octubre de 1935.

Del pensar y del vivir

HAY DOS GENEROS HUMANOS

Por Antonio Zozaya

En la guerra de todos contra todos, cada cual puede esperar dar libre curso a sus instintos si es valeroso y fuerte; pero en las sociedades bien organizadas esta posibilidad disminuye.

Hartmann. "Der Individualismus"

Hay un hecho evidente, abrumador, incontestable: existen sobre la tierra dos razas fundamentales de hombres, opuestas, irreconciliables, más diferentes entre sí que la amiba y los mastodones antediluvianos, incapaces de convivencia espiritual. Absolutamente incomprensivos los unos para los otros, habitan en los mismos pueblos y ciudades, hablan, comercian, aparecen correctos en sociedad y, a veces, llegan a los últimos días de su existencia sin revelar de una manera palmaria la divergencia de sus instintos. Los unos son los enamorados de los ideales, los que sienten la fraternidad, el mutuo respeto, los que quisieran trabajar por el progreso humano, los optimistas que lo esperan todo del esfuerzo constante en aras del bienestar común, los que sueñan con un ideal de paz, de libertad, de ciudadanía, de enaltecimiento de las facultades animicas, los que se hallan, en todo momento, dispuestos a sacrificarse por una idea y buscan constantemente el perfeccionamiento individual y social.

Los otros, son los violentos, los que fingen creer, pero de todo dudan, los pesimistas que esconden en sus entrañas la ferocidad primaria, los que únicamente piensan en lo que suponen ser su conveniencia y no han podido domar en sus corazones, ni en sus cerebros, la bestia impulsiva de los tiempos de las cavernas y del antropoide de las selvas y de las montañas.

Y esta es la gran tragedia que padecen las sociedades y todos los organismos humanos. Si todos los hombres fuesen como los primeros, no habría necesidad de tribunales, ni de fuerzas que hiciesen las leyes efectivas. Me atrevo a asegurar que serían precisas muy pocas leyes y tal vez ninguna; bastaría el sentimiento del deber para que todos los pactos fuesen rigurosos y exactamente cumplidos; a nadie se le ocurriría apoderarse de lo ajeno, ni medir a la violencia para imponer su voluntad a sus próximos. La paz universal sería un hecho constante y nunca desmentido. Tendría realidad lo que llamaba Guyan "Moral sin obligación ni sanción". En muy poco tiempo la humanidad daría pasos gigantescos y los problemas que ahora más nos sobrecogen y que se nos antojan insolubles, encontrarían solución fácil y expedita. Se trabaría y se obraría bien sin esperanza de recompensa; no sería menester que los pastores de las diferentes creencias amenazasen con penas eternas; porque nadie sufriría mayor tormento que el de no cumplir con su deber.

¿Existe esta raza de hombres puros? No pueden negarlo sino los entendimientos obtusos que no observan, ni estudian, ni sienten otros estímulos en sus acciones que los de su circunstancial provecho. Cualquiera de nosotros ha conocido a personas, de uno u otro sexo, que han dado ejemplo en sus existencias de abnegación, de labor constante en bien de la humanidad y que han sido incapaces de incurrir a sabiendas en la más leve falta. Bien desgraciado será quien no haya encontrado jamás a un ser semejante. La historia es el relato de la barbarie, pero también el de las virtudes sublimes. No hablamos del Mártir de Galilea, puesto que se le considera de esencia divina; pero cualquiera puede citar centenares de nombres gloriosos, cuyas enseñanzas consuelan de la pena angustiosa de vivir entre rebaños de malvados.

Tal es la causa primordial de las contiendas entre los individuos y de las guerras entre los pueblos. Unos trabajan por la civilización y otros emplean los descubrimientos científicos en la matanza y la destrucción. Unos hacen posible la democracia y otros justifican la tiranía. En una misma revista ilustrada podemos contemplar los retratos de un sabio abnegado y de un asesino. ¿Son de la misma raza un Franklin y un Tropman, una Concepción Arenal y una marquesa envenenadora de Brinvilliers? Aparentemente, y solo aparentemente, sería preciso, para bien de la humanidad, que uno de esos dos géneros humanos desapareciese, para que el otro viviese a sus anchas, en las luminosidades de la cultura y de la bondad o en las tenebrosidades del salvajismo.

Se dirá que ello ha ocurrido siempre, y que sucederá por todos los siglos de los siglos. Pues bien: es necesario desmentir esa afirmación pesimista. Pensad en los tiempos y decid si en ellos había el número de gentes incapaces de violencia que nos rodean hoy. Los primeros hombres fueron, sin duda alguna, antropófagos. En los países sin civilizar las costumbres son brutales y propias de fieras. Los sacrificios humanos se nos antojan, con razón, absurdos y criminales. No se vive igual en las ciudades más civilizadas que en el centro de los bosques o desiertos del África

Central. Es merced al progreso de la cultura y de las costumbres como han ido siendo mayor cada día el número de los hombres idealistas abnegados y justos que el de los violentos irascibles y capaces de cometer los mayores crímenes. ¿Por qué no esperar que llegará un día, en virtud de la misma ley del avance intelectual y ético, en que la inmensa mayoría de los nacidos de madre serán, como son hoy, los privilegiados de entendimiento y de voluntad?

El profesor italiano Chiapelli, en su *Nuova Antología* (problemas modernos), ha escrito: —«Entre las irreflexivas y atrevidas esperanzas de los unos que no piensan que la historia no tiene prisa, y los vanos temores e inútiles repugnancias de los otros, que se detienen en el presente y parecen confirmar la ley formulada por Spencer de que «todo progreso es un obstáculo al progreso futuro», los espíritus verdaderamente educados en la visión crítica de la historia deben inclinarse hacia una forma bien pensada de optimismo social, que vislumbra más serenos días, aun en medio de las inevitables convulsiones sociales que son los grandes esfuerzos dolorosos, pero fecundos, de la historia humana».

Cuando sentimos terror ante esta oposición palmaria y espantosa entre unos hombres y otros que parece hacer imposible todo progreso, debemos pensar que conforme se hace cada día mayor la legión de los hombres justos y civilizados disminuye la turba de los egoístas y violentos. Negarlo es no querer comparar los tiempos de Salamanasar con los de Einstein y Cañal, los de Ciro y Dario con los de la Sociedad de Naciones; es no enterarse de las diferencias entre los habitantes de Londres y Estocolmo con los indígenas de Tombuctú. El progreso avanza, nuevo Praxíteles, y del mármol primitivo va sacando las más prodigiosas estatuas. Es preciso esperar y mirar, no con odio, sino con piadosa indulgencia a los mismos impulsivos paranoicos que nos combaten, y odian al progreso y a la democracia que los pule y cincela. Sus descendientes acabarán por humanizarse, como se han humanizado los de los caudillos de las tribus primitivas nómadas. Y si, pese a la educación y a la difusión de la cultura y de las ideas más excelentes, quedan entre los seres propiamente humanos algunas fieras, acabarán domesticadas en fuerza de cariño y de habilidad por lamer a sus protectores y redentores mansamente los pies.

(Prohibida la reproducción.)

El fiscal de la República recurre contra el auto que concede la libertad atenuada en favor del señor Largo Cabaliero

MADRID. — Ayer a la una y media de la tarde fué presentado un escrito, firmado por el fiscal general de la República, don Lorenzo Gallardo, dirigido a la Sala segunda, en el que recurre en súplica contra el auto dictado por la misma Sala, en el que se acordó la libertad en prisión atenuada.

El fiscal solicita se revoque el auto y se vuelva a encarcelar al referido político. El recurso se verá esta misma semana.

Para la impresión de este diario empleamos tipos LENCINA

Teatro del Príncipe

HOY, VIERNES

¡RAN EXITO de la superproducción nacional

DON QUINTIN EL AMARGAO

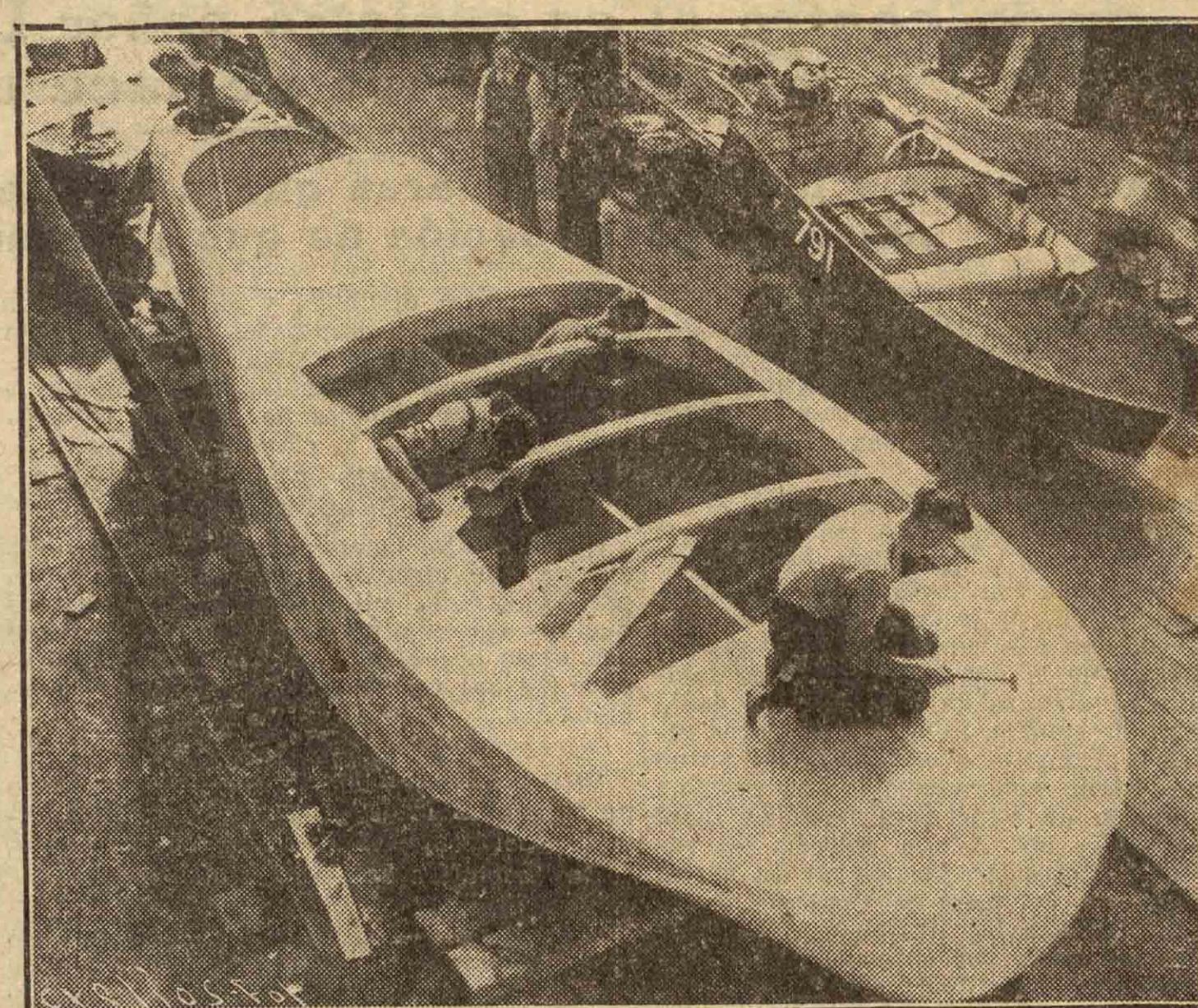
Ana María Custodio y Alfonso Muñoz
(Esta película se proyectará solamente en el PRINCIPE)

Aguas de Cestona

Inmejorables para curar las enfermedades del HIGADO, ESTOMAGO, ESTREÑIMIENTO, MAREOS

BALNEARIO
EL MAS CONCURRIDO DE ESPAÑA

UNA CANOA VELOZ



El mundo quiere correr. Por la tierra, por el mar, por el aire... John Plum, un ingeniero inglés, ha ideado esta canoa, que parece un cetáceo, construida de una aleación que se denomina "birma-bright", que pesa una tercera parte, que es más ligero que el acero y tan consistente como éste. La construcción de esta embarcación le permitirá desarrollar velocidades de cien a ciento cincuenta millas por hora, sin peligro de perder la estabilidad

(Foto: Hernando.)

El ocaso de los dictadores

VIENA.—Según la opinión de los ciudadanos de los países danubianos, se ha iniciado el ocaso de los dictadores, en tanto que la aurora de un nuevo liberalismo comienza a destacarse en el horizonte.

La United Press ha celebrado una serie de conversaciones con técnicos políticos y con gran número de ciudadanos de los que se agrupan bajo el calificativo de «hombre de la calle», en el curso de las cuales ha podido comprobar que la opinión general es que la posición de los dictadores, tanto considerados en conjunto como particularmente, no ha mejorado como consecuencia de la actitud de Italia de ir a la guerra contra Etiopía como parte de su política colonial expansionista.

Los turistas que regresan de vacaciones pasadas en Italia informan que el entusiasmo por la guerra es muy reducido entre los italianos maduros. Algunos incluso han encontrado o creido encontrar un sentimiento contra Mussolini que se traslucen a la superficie y el deseo de realizar una activa oposición a los métodos autoritarios del fascismo.

En la fraseología de los ataques de la Prensa italiana contra Inglaterra, muchos italianos, así como también extranjeros, ven tanta desesperación como odio por los intentos de que se fustre un plan acariciado para el cual se han estado haciendo preparativos desde hace mucho tiempo.

El que Mussolini se atreva a continuar sus planes hasta el punto de provocar un conflicto con la Gran Bretaña, está convirtiéndose gradualmente en la opinión de una minoría.

Igualmente son pocas las personas que se inclinan a creer que Inglaterra no haría más que perder el tiempo bajo el Gobierno de Mac Donald y Simon, durante el cual no adoptó medidas energicas. La opinión dominante es que Inglaterra no dió el menor paso para impedir el envío de soldados y municiones a Etiopía antes porque deseaba que Mussolini quedara al descubierto con sus planes. Inglaterra parece deseosa vivamente poner un fin a las dictaduras continentales en general, ha sido la opinión expresada por un destacado diplomático.

«En la aventura etíope puede fácilmente estrellarse Mussolini si va a una guerra que no resulta victoriosa, o si por el contrario no llega a ir a la guerra, pudiera significar que Mussolini se viera envuelto en una ola de impopularidad e incluso pudiera ser asesinado por algún italiano fanático que hubiera perdido su hijo o padre en la loca aventura emprendida principalmente para mantener su prestigio.»

Esto lo sabe perfectamente Inglaterra al mismo tiempo que parece que va a llevar a la práctica, lo más pronto posible y probablemente con los métodos más radicales, la liquidación de las dictaduras en general.

En el caso de que el poder de Mussolini se eclipsara, o por lo menos se debilitara, el estado actual de Austria adoptaría un aspecto completamente diferente de la dictadura clerical fascista actual, según opinan la mayoría de las personas interrogadas por la United Press.

Aun los más ardientes partidarios del régimen actual de Austria, no tienen esperanza alguna de que el reinante régimen antidemocrático pueda continuar si la gran dictadura italiana comienza a declinar.

«Tan pronto como sea derribada alguna piedra importante del edificio fascista de Mussolini, los representantes de la democracia en Austria volverán rápidamente al Poder.»

Entre tanto Yugoslavia está presenciando un movimiento, aparentemente paradójico, encaminado a una más rigida, si bien más temporal, dictadura, como el mejor medio de asegurar la democracia. Importantes jefes militares desean contar con un país que apoye al golpe cuando el ejército yugoslavo considere que ha llegado el momento de arrojar a los italianos y terminar con la influencia italiana en Albania.

Se puede calcular que por término medio muere una persona por día en Yugoslavia en manifestaciones políticas celebradas por toda la nación. Estas muertes, según las noticias que llegan a Viena, forman parte del programa concreto que realizan determinados generales que desean arrojar del Poder al Gobierno de Stoyadinovitch. Su programa consiste en provocar el mayor número de desórdenes posible y después suprimirlos con tal violencia oficial, que el pueblo pida con tanto ardor la dimisión de Stoyadinovitch, que el príncipe Paul, presidente del Consejo de Regencia, determine substituirle con «militares que saben cómo mantener el orden».

Los militares, una vez hayan conquistado el Poder, podrían fácilmente terminar con los desórdenes, al cesar en la incitación para que se produzcan. Entonces podrían ir un paso más allá restableciendo muchas instituciones democráticas por decreto. De esta manera conquistarían el apoyo popular para el régimen y se asegurarían la lealtad del pueblo para el momento en que se debilita el poder de Mussolini o se encuentre metido en una situación que no pueda proteger la posición de Italia en Albania y posiblemente también en algunas islas de la costa dalmática.

El mismo deseo de asegurar la lealtad del pueblo dando muestras de un mayor respeto a los derechos individuales humanos, se ha empezado a notar, aunque en menor escala, en Rusia.

La más moderna de las dictaduras europeas, la de los nazis en Alemania, es considerada todavía en estado ascendente. Esta ascensión podría detenerse, cuando los países democráticos decidan y consideren que ha llegado el momento de contenerla. Entonces se vería si la amenaza de fuerza o de ofrecimiento de amistad sería más efectiva. Lo que no cabe la menor duda, en la opinión general, es que una ola de virulenta democracia se está extendiendo desde Londres en dirección al Este.—United Press.

J. M. Muñoz Especialista enfermedades de la piel, veneras y sifilíticas. Consulta: 12 a 2 y de 5 a 9. Teléf. 15.473. San Francisco, 18, 1.º derecha.

INFORMACION GENERAL

En el curso del mes actual se verá en Madrid la causa seguida contra el ex ministro señor Largo Caballero por los sucesos de hace un año

Los socialistas y la U. G. T. declaran que nada tienen que ver con los manejos de perturbación de que se viene hablando

LA UNION DE MUNICIPIOS

MADRID.—Bajo la presidencia de don Rafael Salazar Alonso se reunió el Consejo directivo de la Unión de Municipios para examinar algunas de las cuestiones más importantes que la actualidad plantea a los Ayuntamientos.

Despachados los asuntos de trámite, el alcalde de Madrid dió cuenta de las causas que habían determinado la suspensión de la Asamblea de Municipios convocada en San Sebastián, y en la que había de tratarse, exclusivamente, el problema que a las entidades locales plantea la aplicación de la ley de Coordinación sanitaria. Contra algunas de las versiones dadas del motivo de aquella, la verdad es que la reunión de la Asamblea quedó diferida a virtud de una decisión gubernamental que prohíbe la celebración de actos cuya finalidad fuese combatir dicha ley. A este respecto los requidos examinaron la situación creada por el incumplimiento, por parte del Gobierno, de las promesas hechas a los Municipios para solucionar el problema, por el mantenimiento de la prohibición de realizar campañas favorables a la reforma de la legislación sanitaria y por la publicación de disposiciones complementarias que exceden en rigor a la propia ley. Por unanimidad se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

Hacer presente al ministro de Trabajo el disgusto y respetuosa protesta de la Unión de Municipios por el mantenimiento de las injusticias que contienen la ley y reglamento de Coordinación sanitaria; por el incumplimiento de las promesas de solucionar el problema cuando, en realidad, lo ha agravado con disposiciones posteriores, y por el trato desigual que se da a los Ayuntamientos en comparación de los sanitarios, que vienen celebrando actos de defensa de sus intereses, mientras a aquéllos se les prohíbe toda actuación en defensa de los suyos. Asumir la dirección de la campaña contra la legislación sanitaria, para evitar la iniciativa particular y desunida de los Ayuntamientos. Pedir, como medida urgente, la derogación de la orden de 18 de julio de 1935, sobre el pago de igualas a los médicos por asistencia a las fuerzas de la Guardia Civil y Carabineros, que supone un gravamen desmesurado, hasta el punto de que algún Ayuntamiento, como Irún, alcanza a 18 mil pesetas anuales, y la revisión de los precios del perifollo de farmacia para suministro a la Beneficencia municipal, que se hallan muy elevados.

Igualmente se decidió autorizar al señor Salazar Alonso para que convoque un Consejo en el que haya de fijarse la fecha de la Asamblea: hacer presente al Gobierno el deseo de la Unión de Municipios de que cuanto antes se normalice la vida y composición de los Ayuntamientos: que desde ahora comiencen los trabajos preparatorios del Congreso, y que se vaya a las Cortes el dictamen sobre haciendas locales para que los consejeros vayan estudiando este problema.

UNA NOTA DE LA U. G. T. Y DEL PARTIDO SOCIALISTA

MADRID.—El Partido Socialista y la Unión General de Trabajadores han hecho pública la siguiente nota:

“Las Comisiones ejecutivas del Partido Socialista y de la Unión General de Trabajadores se consideran en el deber de manifestar públicamente que no desconocen los rumores que con alguna insistencia se hacen circular, y, según los cuales, elementos extremistas y revolucionarios —sin que se concrete la significación de tales elementos— pretenden intentar una honda subversión del orden público con carácter general.

No es fácil, aunque sí puede presumirse, con qué intención se hacen circular tales rumores; pero es seguro que ellos pueden servir de pretexto para la adopción de medidas que redunden principalmente en perjuicio de la clase trabajadora.

Nosotros estamos bien seguros de que los trabajadores organizados que poseen clara conciencia de sus deberes y responsabilidad son completamente ajenos a tales manejos, como lo son las organizaciones de que forman parte; y debemos dejar esclarecido que sí de cierto alguien realizase manejos para producir este movimiento a que se alude, puede ser con más propósito de favorecer la implantación de estados excepcionales que para reivindicar mejoras económicas o de carácter social.

Deber nuestro es dejar a salvo la responsabilidad de nuestras organizaciones, declarando que ninguna relación ni contacto tienen con quienes preparan —si ello es cierto— ese movimiento, contra el que las autoridades se presentan, y advertir a nuestros camaradas que en modo alguno se presten a hacer el juego a quienes con pretextos revolucionarios pretenden producir movimientos de masas que sirvan a justificar medidas de represión o a establecer un régimen de fuerza que ahogue los restos de vida civil que aún subsisten.

El deber de todas las organizaciones es no atender otros requerimientos, instrucciones, ni órdenes que las de sus organismos dirigentes, “cualesquiera que sean las personas o entidades que las requieran y el motivo o las razones que aleguen”.

Con nuestra disciplina y nuestra inhibición trado, contra Diego Ramos, quien el día seis del pasado abril, en la calle de Pedro Cuarto, vió a su esposa, Nieves Ferrer, del brazo de un desconocido, y con una navaja barbera agredió a Nieves, produciéndola heridas de importancia.

EL ANIVERSARIO DE LOS SUCESOS DE OCTUBRE

OVIEDO.—De la cuenca minera dan noticia de que circulan unas hojas, suscritas por la U. G. T., interesando a los obreros que no acaten ninguna orden de paro que den otras organizaciones como conmemoración del aniversario de los sucesos revolucionarios.

VIGO.—El gobernador civil ha publicado un bando declarando ilegales todas las huelgas que se declaren del 5 al 6 del actual, sea cual fuere su pretexto.

GIJÓN.—La Delegación de Orden Público ha publicado una nota, en la que se dice que quedan suspendidos todos los actos que directa o indirectamente traten de conmemorar los hechos revolucionarios de octubre. Se añade que quienes abandonen sus habituales ocupaciones se entiende que residen sus contratos de trabajo.

Quedan prohibidas durante los días 5, 6 y 7 las visitas a los presos, con excepción de los familiares de éstos que lo justifiquen.

LA CENSURA EN BARCELONA

BARCELONA.—Ha sido designado y ha tomado posesión de su cargo, el jefe del gabinete de censura del Gobierno general, don Vicente Munne, en su calidad de director del Boletín Oficial de la Generalidad.

UNA CAUSA POR CONTRABANDO

BARCELONA.—Se ha visto la causa contra Miguel Arbos, declarado en rebeldía, acusado del delito de contrabando. El fiscal solicitó para el procesado la imposición de multa de 93.000 pesetas, a cuya petición se adhirió el abogado del Estado.

POR AGREDIR A SU ESPOSA

BARCELONA.—Ante el Tribunal de Urgencia se vió la causa, por parricidio frus-

trado en Bilbao.

EL PROCESO DE LOS SUCESOS DE OCTUBRE

MADRID.—Varios diputados por Coruña, acompañados de una Comisión de El Ferrol, entregaron al Ministerio de Marina las conclusiones aprobadas en la asamblea de El Ferrol sobre construcciones marítimas en relación con la defensa de las Baleares.

LA LABOR EN LA SALA SEGUNDA DEL SUPREMO

MADRID.—La Sala Segunda del Tribunal Supremo, después de haber anulado la sentencia de penas de muerte recaída por el atentado de la calle de Magallanes; de otorgar la prisión atenuada al señor Largo Caballero y de resolver asuntos de interés, tiene pendientes muchos problemas judiciales de gran trascendencia.

Unos quince recursos interpuestos contra sentencias de penas de muerte, han llegado ya y van a llegar otros próximamente a dicha Sala.

El juicio oral por el sumario que se sigue al señor Largo Caballero, se desarrollará ante ella en este mismo mes de octubre. También en este mismo mes subsistirá el alijo de armas—con el procedimiento del señor Echevarrieta—efectuado en Bilbao.

UN BUQUE DE GUERRA INGLÉS A BARCELONA

BARCELONA.—Ha sido comunicado a esta Delegación marítima, por la sección de información de la Armada, que el buque de guerra inglés «Shamrock» anclará en el puerto de Barcelona el doce del corriente, permaneciendo hasta el 17, en visita no oficial. Dicho buque partirá para Valencia y Cartagena.

CAPITULO DE SUCESOS

UN MUERTO Y UN HERIDO POR DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

Los miqueletes del puesto de Vidiana comunicaron al Gobierno civil que anteayer, cuando se hallaban trabajando en una huerta de su propiedad, Ignacio Goenaga Querejeta, de sesenta y un años, con su hijo Francisco, de diecisiete años, un desprendimiento de tierras alcanzó a ambos.

Según el parte facultativo, el muchacho murió instantáneamente por haber sufrido la fractura del cráneo, mientras que su padre Ignacio sólo sufrió contusiones en diferentes partes del cuerpo, todas ellas de carácter leve.

CHOQUE DE CAMIONES

Uno de los vehículos llevaba la matrícula A. T. M. número 2.939 y pertenece al Batallón de Ingenieros Zapadores de guardia en esta plaza, e iba conducido en el fatal momento del encontronazo por el soldado Angel Uzárra Mosquera, quien ahora tiene la edad de veintiún años.

El camión contrario es de la sufrida clase civil, teniendo la matrícula S. S. 3.734, cuando iba en el volante otro mozo de

veinticuatro primaveras, quien a juzgar por sus apellidos es tan vasco como la matrícula del vehículo, por estar inscrito en el registro de nacimiento como Pedro Iruretagoyena Azcúe.

Cuando los dos camiones se encontraron en la carretera de Lasarte sufrieron un encontronazo de escasa importancia, afortunadamente, pero tanto el camión militar como el paisano sufrieron desperfectos de escasa consideración.

Los conductores resultaron sin la menor avería en la integridad de sus respectivos físicos.

Clases particulares

de QUÍMICA y demás asignaturas de la carrera de Farmacia. Informes: Idíaz, 4. Farmacia.

Doctor A. López-Prior

Consulta de medicina interna: lunes, miércoles y viernes, de 3 a 5 de la tarde.

SAN MARTÍN, 55, principal. Teléfono 15.089

Sucesos en España

En la cárcel de Madrid intentó suicidarse un recluso arrojándose al patio

ACCIDENTE DE TRABAJO

MADRID.—En la calle de Ezequiel Solana, 24, término de Vicálvaro, trabajaba ayer por la mañana el obrero Andrés Honsera, en un pozo negro. A causa de las emanaciones, Andrés sufrió un desvanecimiento, y como sus compañeros no pudieron extraerle, se dió aviso al Parque de Bomberos. Estos consiguieron extraer al obrero, que inmediatamente fué trasladado a la Casa de Socorro del distrito, donde los médicos de guardia calificaron su estado de pronóstico reservado.

INTENTO DE SUICIDIO

MADRID.—El recluso de la Cárcel Modelo Andrés Bravo Peña, ha intentado suicidarse arrojándose desde el piso segundo, donde se encuentra la enfermería, al patio de la cárcel. Una vez asistido, fué trasladado al Hospital de la Princesa, en gravísimo estado.

JOVEN ELECTROCUOTADO

BARCELONA.—Comunican de Barberá que al regresar del trabajo conduciendo una pareja de mulas el joven José Duch, de 17 años, fué alcanzado por un cable de alta tensión que se desprendió de un poste a consecuencia del temporal. El muchacho murió electrocutado, así como una de las caballerías.

LADRON DE RUEDAS

BARCELONA.—La Policía ha detenido a un individuo llamado Enrique González, que tiene un historial muy voluminoso en cuanto a arrestos sufridos como delincuente habitual. Se trata de un especialista en robos de ruedas de recambio de automóviles.

Tenía un coche de su propiedad, con el que se acercaba a los automóviles estacionados y, simulando una avería, se apoderaba de las ruedas de repuesto. En dos meses ha robado por este procedimiento unas ochenta ruedas.

ATRACADORES DETENIDOS

BARCELONA.—El rondín de persecución de atracadores ha procedido a la detención de dos individuos que se supone puedan tener relación con el atraco últimamente perpetrado en el bar “La Mina”, de Badalona, en el que murió el dueño a consecuencia de los disparos que le hicieron los autores del hecho, los cuales lograron escapar sin ser detenidos. Estas detenciones se verificaron por separado. No se les ocuparon armas, pero sí dinero, que coincide precisamente con el sustraído del merendero en la cantidad de 400 pesetas.

Dichos individuos estaban escondidos en un montículo cerca de Badalona, del que sólo salían de noche para proveerse de lo necesario.

SE TRASPASA

Amplia tienda de confecciones, con clientela, en la parte vieja, sitio céntrico, doraenta. Díjase por carta a esta Administración, iniciales M. S. C. núm. 660.

Por exceso

de existencias y solo por 15 días, se liquidan dormitorios, comedores y variado surtido en muebles, a precios muy bajos.

SAN MARTÍN, 48 — SAN SEBASTIÁN



La señora
Doña Quiteria Sánchez Martiarena
Descansó en el Señor a las seis y media de la tarde del día de ayer
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su desconsolado esposo, el teniente coronel Munárriz Urtasun; sus hijos, María, Carmen, Santiago y Pilar; hijos políticos; nietos; su hermana, doña Cándida (viuda de Leizaola); sobrinos y demás parientes.

RUEGAN a sus amigos le encomienden al Señor y asistán a los funerales que se celebrarán en la parroquia de SAN IGNACIO, hoy, VIERNES, a las DIEZ, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

San Sebastián, 4 de octubre de 1935.

El duelo se recibe y despide en la iglesia.

Domicilio: "VILLA SANTIENE" (Urtia).

EL PARLAMENTO DE LA REPÚBLICA

Después de la intervención anunciada del jefe de la minoría de Izquierda Republicana, señor Barcia, hizo el resumen del debate político el jefe del Gobierno

Y tras las rectificaciones y la intervención última del señor Chapaprieta, se aprobó la confianza al Gobierno, por 211 votos contra 15

COMIENZA LA SESIÓN

MADRID.—A las cuatro y media abre la sesión el Sr. Alba.

En las tribunas se observa la presencia de menos público que en los días anteriores, y en los escaños hay escaso número de diputados.

En el banco azul, el jefe del Gobierno y los ministros de Instrucción Pública, Marina y Agricultura.

Se aprueba el acta de la sesión anterior.

SE REANUDA EL DEBATE POLÍTICO

El Sr. BARCIA empieza diciendo que la crisis que se está discutiendo tiene una importancia excepcional para el presente y para el futuro. Todavía no se han expresado concretamente las causas de ella. Pregunta por qué teniendo este Gobierno el mismo programa que el anterior, y estando apoyado por las mismas fuerzas parlamentarias que aquél, falta en la cabecera del banco azul el Sr. Lerroux. ¿Qué razón ha habido para que ocurra esto? ¿Por qué el Sr. Lerroux no está a la cabecera del banco azul?

El Sr. PEREZ MADRIGAL: La Divina Providencia así lo ha querido. (Risas.)

El Sr. BARCIA: Se ha dado como causa de la crisis la publicación del decreto de traspasos de servicios de Obras Públicas a Cataluña, sin que fuera conocido previamente por el Consejo de Ministros. No creo que esta sea la causa de la crisis. Despues de la explicación dada ayer por el Sr. Martínez de Velasco, todavía entiendo menos por qué se ha producido la crisis. Tampoco me explico la presencia del Sr. Martínez de Velasco en el banco azul, pues la razón que di ayer de que no había querido extender una papeleta de fracaso a sus amigos no me convence.

El Sr. MARTINEZ DE VELASCO aclara que lo que dijo fué que el haberse solidarizado el partido agrario con los ministros salientes y no haberse prestado a designar ningún sustituto se debe a que creía que una sustitución lleva implícito el reconocimiento de un fracaso y no podía extender una papeleta de fracaso a sus correligionarios.

Añade que su presencia en el actual Gobierno se debe al acuerdo de figurar en él los jefes de los partidos representados en el mismo.

El Sr. BARCIA: ¿Y por qué no es ministro el Sr. Cambó? ¿Por qué el Sr. Lerroux no es jefe del Gobierno? (Rumores. Toman asiento en el banco azul los ministros de Estado y Obras Públicas.)

Niega el Sr. Barcia que este Gobierno vaya a restablecer la normalidad. Opina que el Sr. Chapaprieta, al ser elevado a la jefatura del Gobierno, ha recibido el premio que merecía su labor en el Ministerio de Hacienda. No es momento ahora de discutir esta labor; pero, de todas maneras, quiero llamar la atención del jefe del Gobierno sobre unas manifestaciones hechas ayer por él, y según las cuales ha habido un aumento en la recaudación de 76 millones de pesetas. ¿Podía traer aquí su señoría los conceptos a que corresponde ese aumento?

Examina luego el proceso de la crisis, y muestra su extrañeza por la ausencia del Sr. Portela Valladares en el banco azul. No se explica que el Sr. Portela, que antes mereció los elogios de la mayoría, no figure en un Gobierno que ha hecho suyo el programa anterior.

Si vosotros no restablecéis la normalidad, si no suprimís la censura, nosotros mantendremos la oposición irreductible al Gobierno. Se ha dicho que mientras las notas de octubre no sean rectificadas no será posible la convivencia con los partidos republicanos de izquierda. En aquellas notas se preveía lo que más tarde habría de pasar. Habéis adulterado las esencias del Régimen y tenéis sometida la nación a un régimen excepcional, como consecuencia de la supresión de las garantías constitucionales.

Varios diputados radicales y cedistas: ¿Y la ley de Defensa de la República?

El Sr. PEREZ MADRIGAL a grandes voces dice: ¿Y los asaltos al Banco de España? ¡Salteadores! (Se produce un escándalo, que la presidencia logra cortar.)

El Sr. BARCIA: No es lícito apelar a los insultos.

El Sr. RUIZ ALONSO (de la Ceda): Aquí no hay diputados de cuota.

El Sr. BARCIA: Ni obres. Nosotros, como representantes de la Constitución, estamos aquí para legalizar todos los movimientos que se produzcan en favor del restablecimiento de la ley. El Sr. Calvo Sotelo habló de revolución y contrarrevolución. Si por revolución entiende el restablecimiento de la normalidad republicana, nosotros somos revolucionarios, porque somos republicanos. Su señoría, Sr. Calvo Sotelo, es partidario de un régimen que sólo puede triunfar por medio de un cataclismo.

El Sr. CALVO SOTELO: La apreciación no es digna de su inteligencia.

El Sr. BARCIA: Si la censura terminara y restableciera la normalidad constitucional, ya veríamos el tiempo que iba a du-

rar ese conglomerado que forma el Gobierno. ¿Podemos ir a una reforma electoral y a unas elecciones sin el restablecimiento de las garantías constitucionales? Creemos que no. Por eso mantendremos nuestra irreductible oposición al Gobierno.

El Sr. LAMAMIE DE CLAIRAC interviene por la minoría tradicionalista, en ausencia de su jefe Sr. Domínguez Arévalo. Empieza diciendo que en orden al conflicto internacional los tradicionalistas comparten la tesis de los Sres. Goicoechea y Primo de Rivera. En cuanto a la promesa del jefe del Gobierno de no adoptar una resolución relacionada con esta cuestión sin contar con la Cámara, estima que esta apelación no debe ser tardía. Defiende la necesidad de que España permanezca neutral en la posible contienda europea.

Analiza el desarrollo de la crisis, y dice que ésta ha sido, como las anteriores, una crisis anómala. Estima que España está desosa de una normalidad que permita el desarrollo de su Economía y la revalorización de los productos del campo.

El JEFE DEL GOBIERNO resume los discursos. Un aspecto muy interesante del debate considera que ha sido la cuestión internacional. Agradece la actitud patriótica en que se han colocado todos los diputados con el propósito de ayudar y auxiliar al Gobierno. Se refiere después a la crisis.

Hay algunos aspectos—dice—de los que se puede prescindir y han sido tratados magistralmente. Uno de ellos es el que se refiere a la política regionalista y a la entrada de este sector en el Gobierno.

Contesta al Sr. Calvo Sotelo, cuyo discurso califica de algo apasionado. Dice que una parte de lo que pensaba contestar lo anticipó el Sr. Maura en su discurso de ayer. Ello no es obstáculo para que el Gobierno haga, en cumplimiento de su deber, determinadas manifestaciones.

Lee el artículo 75 de la Constitución, y dice que de él se desprende bien claramente la libre facultad del jefe del Estado de nombrar libremente el presidente del Consejo. Por ello un Gobierno, para serlo, dentro del Régimen, necesita dos condiciones: libre designación del Presidente de la República, que equivale a su confianza, y tener una mayoría que le apoye dentro de las Cortes.

El Presidente, con una costumbre ciudadana que es de agradecer y que implica un levantamiento de las mismas, al provocarse una crisis da una nota de lo que entiende debe ser y las condiciones que debe tener el Gobierno que se intenta formar. Por eso no ve que puede haber motivo de censura. Nadie puede censurar el que el más alto poder del Estado diga a la opinión lo que es necesario en aquel momento.

El Gobierno que intentó el Presidente de la República no pudo formarse. Cree el señor Calvo Sotelo que el Presidente de la República no podía intentar la formación de otro Gobierno? Y habiéndolo intentado, ¿se puede de esto deducir que quedó rebajada la autoridad del Gobierno formado, rebajada también la autoridad del Parlamento y que se excedió en sus facultades del poder presidencial? Todo lo contrario.

La solución dada a la crisis ha constituido la mayor prueba de respeto al Parlamento, puesto que el Gobierno formado ha sido el que indicó la mayoría parlamentaria. La nota presidencial dice que no habiendo podido el Presidente formar el Gobierno que quería, se forme otro de base más reducida con arreglo a la mayoría parlamentaria. Con esto el Gobierno se halla, indudablemente, robustecido en su autoridad. El Gobierno se sienta aquí con autoridad plena, y el Parlamento ha visto también robustecida la suya.

El Sr. Maura, comentando el artículo correspondiente de la Constitución, ha hecho notar que el Sr. Presidente de la República tiene la facultad de aprobar o no la lista

del Gobierno que le presente el encargado de formarlo. ¿Qué duda cabe que el Sr. Presidente de la República puede rechazar en la lista aquellos nombres que no respondan al carácter del Gobierno que dió el encargo de formar? Puede ocurrir entonces que el encargado acepte o no las indicaciones presidenciales. En el segundo caso habrá de declinar el encargo, pero siempre será indiscutible la facultad presidencial. No ha habido, por tanto, abuso alguno de poder.

Y ahora vamos a explicar la crisis. Era evidente, señores diputados, que la ley de Restricciones había de producir una modificación del Gobierno anterior. Aeso hubiera podido limitarse la reorganización ministerial a la salida de los titulares de los Ministerios suprimidos. Pero es el caso que entonces surgió la dimisión del Sr. Royo Villanova, seguida de la del Sr. Velayos, y ya sabéis todos cómo quedó planteada la crisis.

Fué llamado el Sr. Alba, que renunció a la formación de un Gobierno, por las causas que él mismo explicó en una nota dada a la Prensa. Después fué llamado y me tomé unas horas de reposo y dedicadas a la meditación. Me entrevisté con los jefes del bloque, a los que dije que yo sólo me avendría a formar Gobierno si ellos aceptaban figurar en el mismo. Logré el asentimiento de los Sres. Lerroux, Gil Robles y Martínez de Velasco. No conseguí la colaboración personal de D. Melquiades Alvarez, si bien se me ofreció en las condiciones tan generosas que todos conocéis. Vi luego al Sr. Cambó, quien, dando muestras de un gran patriotismo, se mostró propicio a darme toda clase de facilidades y a designar un representante de su minoría para que formara parte del Gobierno, excusándose de colaborar personalmente por su estado de salud.

Sigue relatando los términos ya conocidos de la solución de la crisis.

Habla de la ley de Restricciones, y expone los beneficios que de ella podrán derivarse. Añade que ha procurado por todos los medios no perjudicar a los funcionarios, sobre todo a los de modestos ingresos.

Explica que el Gobierno ha ampliado su base parlamentaria como ampliación para abordar la reforma constitucional.

Nos proponemos—dice—hacer una ley Electoral. A ella invitamos a las oposiciones para que, una vez aprobada esa ley, se puedan celebrar las elecciones. ¿Qué cómo se celebrarán éstas? En plena normalidad. ¿Cuándo se restablecerá ésta? Tan pronto como pueda ser. Lo que no puede el Gobierno es dejar la apreciación del momento oportuno al arbitrio de los que viven ajenos a las responsabilidades de gobierno.

Nosotros deseamos un régimen de convivencia. Pero habréis de reconocer que el establecimiento de la cordialidad ha de ser obra del concurso de todos y no sólo del Gobierno.

Traeremos la semana próxima, lo más tarde el día 15, un proyecto de presupuesto que aspira a hacer desaparecer el déficit de nuestra Hacienda. Con preferencia a la cuestión política nos ocuparemos aquí de leyes de carácter económico, como la de Repoblación forestal, que son las que interesan a un pueblo, no esas otras que sirven para provocar disensiones y ahondar las luchas partidistas. (Muchos aplausos.)

El Sr. CALVO SOTELO rectifica. Empieza diciendo que no le extraña la defensa que, en términos parecidos, han hecho del Presidente de la República los Sres. Maura y Chapaprieta. La Constitución del 76 decía que el rey nombraba y separaba a los ministros; pero la Constitución de la República no establece lo mismo.

A pesar de lo que preceptuaba la Constitución de la monarquía, D. Antonio Maura, como el Sr. Royo Villanova recordó aquí ayer, no aceptó nunca que le tacharan un solo nombre de los que proponía para ministros del rey.

En Inglaterra, durante el reinado de la

reina Victoria, la soberana puso el veto a un ministro propuesto por Gladstone. Y este replicó acto seguido: "Señora: o acepta usted a todos los ministros que propongo o a ninguno." Esta es la tradición de los países reglamentarios.

La República Española sólo faculta al jefe del Estado para nombrar al jefe del Gobierno. Y yo creo que quien sienta la dignidad de este cargo no puede avenirse a la más leve modificación del Gobierno propuesto por él. La Constitución vigente sólo autoriza al presidente del Consejo para despachar con el jefe del Estado. Y es lógico que así sea, porque es él quien únicamente posee la confianza plena del Presidente de la República. Sin embargo, vemos cómo desapachan con el jefe del Estado todos los ministros.

El JEFE DEL GOBIERNO: Desapachan con el Presidente de la República previa la venia del presidente del Consejo.

El Sr. CALVO SOTELO insiste en su afirmación de que ha habido ministros que no han sido propuestos por los encargados de formar Gobierno. Sabe esto por ex ministros de la República. (Los republicanos de izquierda piden a voces que el orador diga los nombres de esos ex ministros.)

Se ocupa el orador del indulto del Sr. Pérez Farrás, e insiste en que fué acordado contra la opinión del Tribunal Supremo. Reproduce lo dicho en su discurso del martes sobre las grandes crudas concedidas a los generales Batet y López Ochoa. Estas recompensas, contrariamente a lo sostenido por el Sr. Chapaprieta, no fueron otorgadas por el Parlamento.

Examina el desarrollo de la crisis, y estima que el desplazamiento de D. Alejandro Lerroux de la presidencia del Consejo de Ministros evidencia la existencia de una política de tipo personalista en la Presidencia de la República. D. Manuel Azaña—por una vez estoy conforme con él—ha dicho que el único ciudadano que no puede promover la reforma de la Constitución es el Presidente de la República.

Añade que ha sido monárquico por reflexión y ahora lo es por elegancia. Para el país debe ser una garantía que haya en él hombres consecuentes con un ideal. Para él lo extraño es que haya monárquicos de la víspera de la República que se han hecho republicanos sin esperar a la consolidación del Régimen.

Termina diciendo al Sr. Chapaprieta que antes de ahora conocía la cortesía del pueblo, que es la adulación a éste, y la cortesía al príncipe, que es también la adulación a éste. Lo que no conocía, Sr. Chapaprieta, es la cortesía al Presidente de la República, de que esta tarde ha hecho gala su señoría. (Aplausos de los monárquicos.)

El JEFE DEL GOBIERNO dice que al defender al Presidente de la República, que no puede venir aquí, ha cumplido con su deber, sin importarle la opinión que de su proceder tenga el Sr. Calvo Sotelo. Su señoría ha hablado aquí de rumores y hablas recogidos en los pasillos. Esos rumores son despreciables.

El Sr. CALVO SOTELO: Esos rumores proceden de personajes de la República.

El JEFE DEL GOBIERNO: Lo que se dice en los pasillos, por personas que no se atrevan a exponer su opinión aquí, carece de valor. Yo he sido monárquico. Serví a la monarquía lealmente mientras fué constitucional. Más adulador que yo fué su señoría, que después de jurar la Constitución fué perjurio a ella.

El Sr. CALVO SOTELO: Perdone su señoría. Yo no juro la Constitución, porque ésta se hallaba en suspensión.

El JEFE DEL GOBIERNO: Cierto. Pero antes fué diputado.

Termina diciendo que cree haber contestado adecuadamente los razonamientos del Sr. Calvo Sotelo.

El Sr. FERNANDEZ LADREDA, que era presidente de la Comisión que dictaminó la propuesta de recompensas a los generales Batet y López Ochoa, habla para explicar lo sucedido entonces.

El Sr. GOICOECHEA rectifica. El presidente del Consejo—empieza diciendo—echaba sobre mí una mirada fulminante cuando calificaba de imprudente mi intervención.

Cree que el Sr. Chapaprieta sufrió un error al pensar que aquí no se puede tratar de una cuestión de la que está pendiente la atención del mundo entero. A pesar de ello acata la indicación del presidente del Consejo, que ha hecho un llamamiento a su patriotismo.

Insiste, sin embargo, en que de la declaración ministerial no ha debido estar ausente la palabra neutralidad. Niega que la neutralidad esté sólo justificada por la cobardía o el temor, sino más bien por el amor a la paz.

Yo tengo que pensar—añade—que la omisión de la palabra neutralidad se debe a que su señoría quiere recatar su opinión. Y esto confieso que me inquieta. No es que yo

Aviso importante

GRAN LIQUIDACION DE MUEBLES. Gabinetes de roble, a 325 pesetas; gabinete de raíz de nogal, 325 pesetas; idem de haya, 160 pesetas; comedores de roble americano en estilo vasco y renacimiento, a 550 pesetas. Verdaderas gangas en armarios de luna, a 75 pesetas; mesillas de noche, a 14 pesetas; camas, a 22; sillas, a 4'90; lavabos, a 16 pesetas; y mesas a 10 pesetas.

APROVECHAD: SOLO POR UNOS DIAS :: :: COMERCIAL HISPANIA :: :: MORAZA, 3

KURSAAL
HOY
Inauguración
de grandes es-
trenos con el
superfilm
Warner Bros

LA GENERALITA

Dick Powell - Ruby Keeler - Pat O'Brien

FINAL DE LAS CORTES

quiero hacer de la neutralidad bandera de un partido; más bien creo que debe ser bandera de todos.

No es cierto que el orador sea enemigo de la Sociedad de Naciones. De lo que sí es enemigo es de que España sea satélite de otras naciones.

El JEFE DEL GOBIERNO contesta brevemente al Sr. Goicoechea. En realidad cree que ambos han llegado a una coincidencia en la cuestión que se debate. El Gobierno no adoptará ninguna resolución ni comprometerá a España sin oír a todos los sectores que representan la vida nacional.

LA CONFIANZA AL GOBIERNO

Se da lectura a una proposición de confianza al Gobierno presentada por varios señores diputados.

El Sr. MARTINEZ MOYA defiende la proposición como primer firmante de ella.

Seguidamente se procede a votarla nominalmente, siendo aprobada por 211 votos contra 15.

Han dejado de votar los monárquicos, tradicionalistas, republicanos conservadores y Esquerra.

La Cámara queda casi desierta.

Ocupa la presidencia el Sr. Tuñón de Lara.

LA REPOBLACION FORESTAL

Se pone a debate el proyecto de ley de Repoblación forestal.

El Sr. JIMENEZ FERNANDEZ dice que este proyecto no tiene la menor relación con el que él presentó siendo ministro de Agricultura. El que se trae a la Cámara no cree pueda tener otra eficacia que la de conjurar el paro obrero. Considerado así, el orador no tiene nada que decir contra el proyecto, con el cual, desde luego, no está conforme.

El Sr. FLORENZA (de la minoría regionalista) interviene, defendiendo la necesidad de conservar nuestro patrimonio forestal. Examina el problema agrícola, y se muestra partidario de crear campos de experimentación.

El Sr. ALVAREZ MENDIZABAL interrumpe, diciendo que los campos de experimentación han sido suprimidos por la ley de Restricciones.

El Sr. FLORENZA formula su opinión contraria a la extensión del cultivo de cereales con perjuicio de otros productos.

El Sr. VELAYOS manifiesta que el patrimonio forestal español es tan reducido que alcanza sólo a 25.000 hectáreas del territorio nacional.

Contesta a las observaciones que ha formulado el Sr. Florenza contra el dictamen, defendiendo éste. (Ocupa la presidencia el Sr. Alba.)

El Sr. FINAT estima que mientras no se abaraten las tarifas ferroviarias para el transporte de las maderas no se podrá intentar la solución del problema forestal en España.

Pide que se tengan en cuenta los intereses de las regiones carboneras.

Se suspende esta discusión, y se levanta la sesión a las nueve de la noche.

DICE EL SEÑOR ALBA

Al terminar la sesión el presidente de la Cámara recibió a los informadores, a los que dijo que el programa para hoy era el siguiente:

Primero una intervención respecto a la retirada de trigos, que es el producto de haber refundido las tres intervenciones anuncias sobre este tema por los Sres. Avia, Gil Alvarez y Calzado.

Han pedido la palabra varios diputados, además de los iniciadores de esta intervención, y si hay tiempo se discutirá además la ley de Repoblación forestal, y probablemente la de Comunicaciones marítimas.

Teatro Principal

Hoy de 5'15 a 9 y a las 10'30

¡ÉXITO FANTASTICO!!

La película de presentación deslumbrante y música selecta

FIESTA EN PALACIO

Interpretación de
IVAN PETROVICH y CAMILA HORN

Mañana, sábado:

KNOCK-OUT

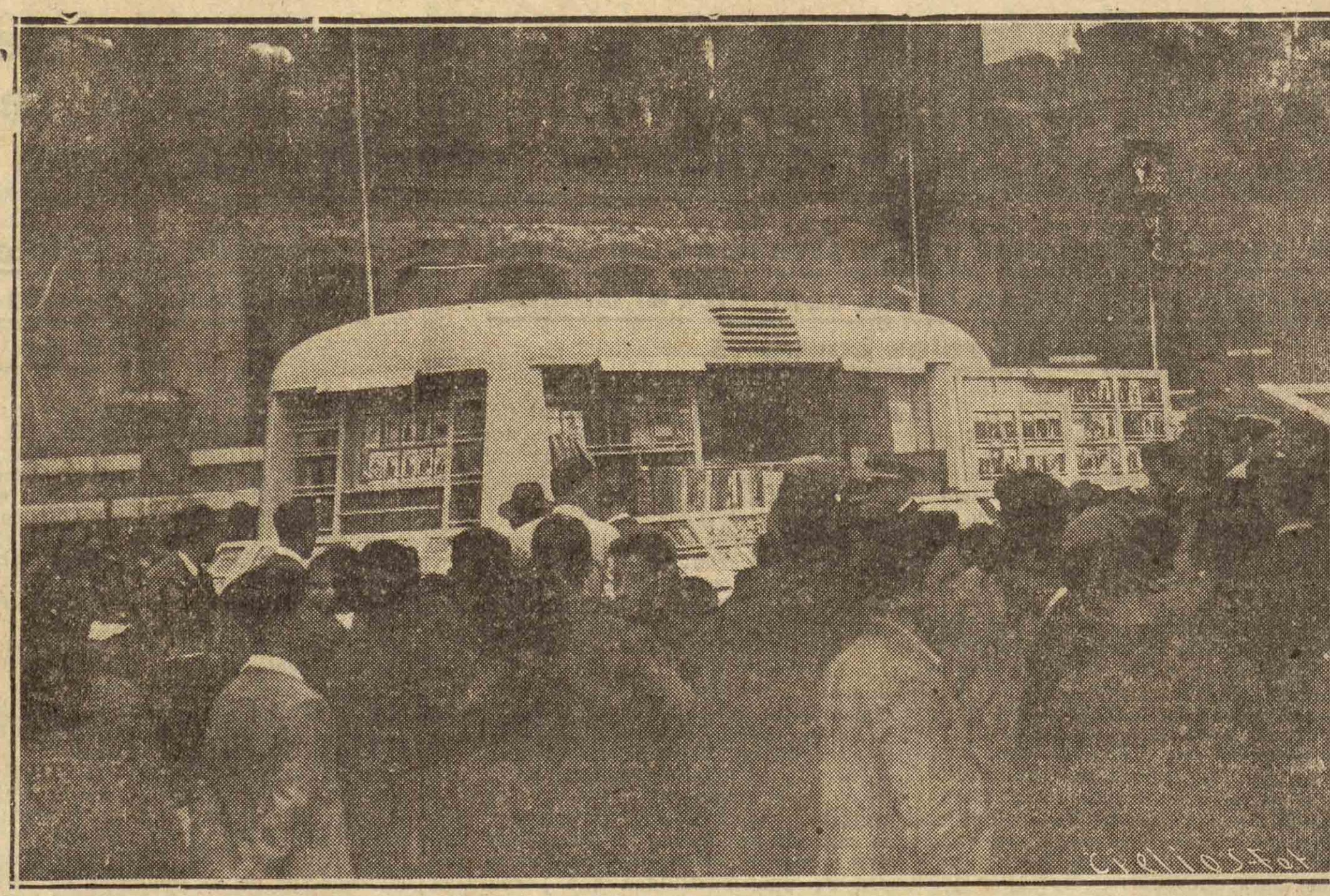
la primera producción del matrimonio
ANNY ONDRA - MAX SCHEMELLING

VENERO - PIEL - VIAS URINARIAS

Doctor SERNA

EX MEDICO MILITAR

Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7
Clínico de la profilaxis antivenérea
San Martín, 52, 1.º izquierda. Teléf. 13-2-42



El "camión-stand" de la Agrupación de Editores Españoles, después de la ceremonia de inauguración celebrada ayer en "Alberdi-Eder", con la presencia y discurso de las autoridades (Foto Gueréquiz.)

Campaña cultural

Con asistencia de las autoridades se celebró ayer en el parque de "Alberdi-eder" la estancia del camión-stand de la Agrupación de Editores Españoles

Mucho público acudió al acto, en el que se pronunciaron varios discursos

Ayer asistimos a un acto simpático: la inauguración en San Sebastián de esa especie de prolongación de la Feria del Libro con la instalación ambulante, en el parque de Alderdi-Eder, del original "stand" que a nuestra ciudad ha enviado la Agrupación de Editores Españoles como embajada de la cultura hispana.

El acto fué sencillo. Y fué emocionante. Presentes estaban las autoridades, representadas por el gobernador civil, el comandante militar de Guipúzcoa, los presidentes de las Gestoras provincial y municipal, además de algunos gestores de ambas entidades y numeroso público, mucho público que quería presenciar con su presencia su amor al Libro.

Un elocuente "speaker" pronunció el saludo a San Sebastián, a las autoridades y a la Prensa local, anunciando quiénes harían de pronunciar discursos anunciantes de la misión de que estaban encargados. Y entre los nombres figuraba el del escritor Pedro de Répide, que había venido de Madrid exclusivamente para tomar parte en este acto.

Después, sobre el mástil del "stand" fué izada la bandera de España mientras sonaba el himno nacional, en medio de los aplausos de los allí congregados.

El encargado del "stand" hizo entrega a los representantes del Ayuntamiento, de un gran lote de libros por valor de cuatro mil quinientas pesetas, para compensar de esta manera el donativo de la Corporación municipal a la Agrupación de Editores Españoles, gentil donación que servirá para aumentar la colección de la Biblioteca municipal.

El popular escritor Pedro de Répido dió lectura a unas interesantes cuartillas, que eran un canto a la cultura española y al libro español, cuya literatura brillante y amena puede figurar brillantemente junto a lo más destacado de la cultura universal.

El primer gestor del Ayuntamiento hizo uso de la palabra muy acertadamente, al igual que el señor Melgarejo, como presidente de la Comisión de Fomento y escritor. Y el gobernador civil, señor Muga, cerró la serie de los discursos con las siguientes expresivas palabras:

"Ciudadanos donostiarras: Unas palabras de salutación desde el micrófono del Camión-stand, desde el que nos ponemos en relación con vosotros, y muy breves, pues el tiempo lo exige.

Hemos de agradecer a los organizadores de este "viaje del Libro", poniéndolo al alcance de todas las posibilidades económicas y de lugar, la meridiana labor, intensamente ciudadana, de llevar en este camión, equipado con todos los modernos adelantos científicos de propaganda y en cuya mástil ondea la bandera de la Patria, llevando, repito, la síntesis de la cultura, de la fantasía, de la civilización en forma de libros.

Idea genial de la Agrupación de Editores Españoles, que se propone con un amplio espíritu pedagógico y cultural expandir, difundir el libro. El libro, que es la obra más transcendental del ser humano, ya que en sus páginas perpetúa el pensamiento, afirma su sentir, expone sus aspiraciones, sus fantasías y las

lega a las generaciones de su tiempo y a las futuras.

El libro, al que en todo tiempo se le ha dado una gran importancia por su poder de difusión de cuanto en él se encierra y que entre los muchos elogios que de él se han hecho el más acertado es "el de que el libro domina al mundo", y así es, en efecto, pues aparte de lo que en la vida moderna influyen ideas y conceptos en ellos expuestos, basta recordar la sentencia de Voltaire, que todo el mundo civilizado está gobernado por unos cuantos libros: la Biblia, el Corán, los Vedas, las obras de Confucio y de Zoroastro, las de Hipócrates y los Códigos; es decir, cuanto hace referencia al alma y el cuerpo, a la salud, a la libertad, a la economía y a cuanto con la vida privada y de relación afecta.

Yo os ruego a vosotros, donostiarras, hoy, y a los vecinos de los pueblos de la provincia, que el camión-biblioteca ha de visitar en días próximos, que recibáis a estos caballeros de tan noble ideal, a estos modernos luchadores por la cultura y el progreso, con la hidalguía, con el fraternal acogimiento que ha constituido siempre una de las bellas cualidades del pueblo vasco, florón preciado de la patria hispana.

Guipuzcoanos: Por la cultura, por la República, por España, que los intelectuales y agrupación de editores organizadores de esta propaganda del libro guarden de vosotros grato recuerdo de su estancia en esta provincia."

El señor Muga fué muy felicitado por su elocuente discurso, que tan fielmente refleja el sentir del pueblo guipuzcoano, con el que ha logrado identificarse durante los años que entre nosotros lleva ejerciendo el delicado cargo que desempeña con verdadero acierto.

La extraordinaria fiesta de ayer en pro de la cultura estuvo muy animada a pesar de lo desapacible del tiempo y de la lluvia, lo que demuestra que, cuando al público se le ofrece algo interesante que hable a sus sentimientos y deseos de ilustrarse, el éxito está descontado de antemano.

Hoy se estacionará el "Camión-Stand" en el parque de Alderdi-Eder y se darán conciertos y se proyectarán películas si el tiempo lo permite.

Mañana, el "Camión-Stand" recorrerá los pueblos de la provincia.

Información de Navarra

De la tasación pericial del tesoro robado se deduce que había piedras falsas hasta en el Lignum Crucis

EL ROBO DEL TESORO DE LA CATEDRAL

Los peritos tasadores de joyas encargados por el Juzgado especial de determinar el valor del tesoro de la Catedral robado y el valor de lo encontrado, sin exclusión de la célebre arqueta arábigo-persa, han entregado ya su informe.

Los peritos estiman que según la relación de joyas, éstas debían de valer un millón quince mil ciento noventa pesetas. Las joyas rescatadas valen 668.592 pesetas.

Entre las partidas de la citada tasación pericial figura el Lignum Crucis en setecientas mil pesetas. La cruz lateral del citado Lignum Crucis, rescatada, vale trescientas mil. La corona de la Virgen, doscientas cincuenta mil; la corona del Niño Jesús, 10.000; las joyas que fueron encontradas en un aparato de radio propiedad del procesado Arias valen 116.673 pesetas y de ellas una esmeralda está tasada en pesetas 101.198.

Hay veinte piedras falsas, figurando entre ellas la piedra piramidal del Lignum Crucis y una esmeralda que se creía valía quince mil libras esterlinas. Entre estas piedras falsas figuran también varios brillantes de buen tamaño.

POSIBLE HUELGA

Los obreros del ramo de la madera de Pamplona han anunciado que irán a la huelga si los patronos no atienden sus demandas. Hoy se reunirán con el Jurado

mixto representantes de los patronos y de los obreros para discutir esas peticiones.

LOS AMIGOS DE LO AJENO

El gobernador civil dijo ayer a los periodistas que a un viajante con domicilio en San Sebastián le fueron robadas en un hotel de Pamplona unos maletines que contenían joyas por valor de 15.000 pesetas. La policía sospechó que pudiesen ser autores de la sustracción dos viajantes que se habían hospedado en el mismo hotel y que habían marchado en automóvil y dijeron por teléfono a las autoridades de varias poblaciones. Ayer a mediodía se recibió un aviso telefónico de Jaca dando la noticia de haber sido detenidos en dicha población los dos viajantes en cuestión y recuperados los maletines y joyas robadas al viajante de San Sebastián.

UNA DETENCION

En Rivaforada ha sido detenido Gerardo Antón Conde, que estaba reclamado por las autoridades judiciales para que cumpliese la condena que fué dictada contra él en causa por lesiones.

PELOTA

Los partidos que se jugaron ayer en el frontón Euskal-Jai dieron los resultados siguientes:

Marich y Aldea vencieron por dos tantos a Goicoechea y Plazabona. Fitero II y Arbeloa derrotaron a Lesaca y Miqueleiz por diez tantos.

LA POLITICA NACIONAL

Las minorías gubernamentales rendirán homenaje a don Alejandro Lerroux con un banquete que se celebrará la próxima semana**Como el diputado gallego don Basilio Alvarez ya no es radical, ha renunciado al cargo de vocal del Tribunal de Garantías****ACUERDOS DE LA MINORIA RADICAL**

MADRID.—Ayer por la mañana se reunió la minoría radical, bajo la presidencia del jefe del partido, señor Lerroux.

Asistieron casi todos los diputados del grupo, entre ellos el presidente de las Cortes, el ministro de la Gobernación, los ex ministros señores Pareja Yébenes, Guerra del Río, Hidalgo, Orozco, Samper, Cántos y Baquero, el subsecretario de Gobernación, señor Echeguren, y el presidente de la Comisión Gestora municipal de Madrid, señor Salazar Alonso.

La reunión comenzó a las once y media, y se prolongó hasta pasadas las dos de la tarde.

A la salida los periodistas pidieron una referencia al señor Lerroux, y éste se limitó a remitirles al señor Guerra del Río.

En la secretaría del grupo facilitaron la siguiente nota:

"Se ha reunido la minoría radical bajo la presidencia de su jefe, don Alejandro Lerroux, con asistencia de sesenta y dos diputados, para oír las explicaciones del jefe del partido sobre la solución de la última crisis y el sacrificio impuesto en la misma a los representantes radicales en el Gobierno.

Hicieron uso de la palabra varios diputados, a los cuales contestó don Alejandro Lerroux con un discurso, en el que hizo revelaciones al deber hacia el Régimen y al partido histórico de la República.

A propuesta del señor Lerroux, se acordó que en la sesión de esta tarde el señor Martínez Moya defienda el voto de confianza al Gobierno, que será votado por todos los radicales."

LA SUBSECRETARIA DE INDUSTRIA

El ministro de Agricultura e Industria manifestó que, a pesar de sus requerimientos para que el señor Gortari continuara en la Subsecretaría de Industria, no ha conseguido convencerle, y lo sentía muchísimo, pues personas tan competentes y leales como el señor Gortari son siempre utilísimas. En un próximo Consejo propondrá la persona que habrá de sustituirle.

Por último, dijo que quizá mañana dé noticias interesantes sobre la retirada del trigo.

EL COMANDANTE FRANCO

El comandante Franco visitó ayer por la mañana al ministro de la Guerra, señor Gil Robles.

A la salida manifestó el citado comandante que había regresado a España por haber sido llamado por el señor Lerroux cuando aun era presidente del Consejo.

Añadió que en el camino le había sorprendido la crisis.

—Por lo tanto—añadió—, me he puesto a disposición de mi nuevo jefe el ministro de la Guerra, quien me ha confirmado en mi puesto para continuar mi labor y espero que dentro de dos meses regresaré de nuevo a Norteamérica.

DICE EL JEFE DEL GOBIERNO

A la una y cuarto de la tarde llegó el jefe del Gobierno a la Presidencia del Consejo, donde manifestó a los periodistas que había pasado toda la mañana en el Ministerio de Hacienda trabajando sobre presupuestos.

VISITA DE CORTESIA

En la Presidencia del Consejo estuvo el ex ministro don Cirilo del Río, que visitó al señor Chapaprieta.

A la salida el señor Del Río manifestó que había hecho al jefe del Gobierno una visita de pura cortesía para felicitarle por su elevación a la Presidencia del Consejo.

OTRA BAJA EN LA MINORIA AGRARIA

El diputado por Cartagena don Tomás Maestre ha dirigido una atenta carta a don

José Martínez de Velasco, en la que por razones políticas se separa del partido agrario.

LA REFORMA DEL SUPREMO

Al conocerse en la Cámara la noticia de la reforma de la composición del Tribunal Supremo los periodistas hablaron con el ministro de Trabajo y Justicia, quien dijo que le desconocía tal trasiego de personal.

—Si se ha dicho—añadió—, lo habrá verificado el subsecretario de Justicia. No es extraña esta medida. El reglamento organico autoriza a verificar cambio de personal al cabo de dos años. Además, al hacerse este cambio ha de tenerse en cuenta el que algunos magistrados que han regresado recientemente se encontraban sin puesto.

La medida, pues, no tiene carácter político, pues además hay que tener en cuenta que el cambio de personal se somete a la aprobación e informe del Tribunal Supremo, y lo que éste dictamina se hace.

LOS RADICALES Y LA POLITICA INTERNACIONAL

El próximo sábado se celebrará una reunión de la minoría radical con objeto de que el señor Lerroux pueda informarla debidamente de cuanto afecta a la situación política internacional.

EL GRUPO REGIONALISTA GALLEGO

Se ha constituido el grupo regionalista gallego dentro de la minoría popular agraria. Ha sido elegido presidente el señor Blanco Rajoy; vicepresidente, el señor Gil Casares, y secretario, el señor Guisasola.

HOY HABRA CONSEJO

Hoy, viernes, se celebrará Consejo de ministros en la Presidencia. Como es natural, parece que el tema principal de este Consejo será la actual situación política internacional.

LA COMISION DE PRESUPUESTOS

Hoy se reunirá la Comisión de Presupuestos, que tratará principalmente del examen de un proyecto del ministerio de la Guerra solicitando cincuenta millones de pesetas para gastos de material de guerra.

Don Abilio Calderón, presidente de la Comisión de Presupuestos, había presentado la dimisión al Gobierno; pero según noticias, después de algunas entrevistas celebradas, es posible que el señor Calderón continúe en el cargo.

Pulsaciones de Madrid**El discurso del jefe del Gobierno**

Después de los discursos de las oposiciones, tenía que oírse la voz del presidente del Consejo. Era una voz esperada por toda la Cámara. Como jefe del Gobierno, es el señor Chapaprieta un hombre nuevo. Ningún republicano podía figurárselo alguna vez al frente de un Gobierno de la República. Se ha ganado el puesto manteniendo una situación equidistante de los partidos, realizando en Hacienda una labor discreta y recordando que fue uno de aquellos constitucionalistas redactores de la briosa Prensa clandestina contra la Dictadura. En estos tiempos en que ser republicano no es, precisamente, un mérito para alcanzar una posición dirigente, no parecería lógico lamentarse demasiado de que gobernase la República un monárquico constitucional evidente arrepentido, como ha dicho el señor Calvo Sotelo, de haber sido monárquico; arrepentido, se atreve a decir el cronista, de servir a una monarquía que traemos a nuestra memoria sólo para avergonzarnos de haber tenido la paciencia de soportarla tanto tiempo.

El discurso del presidente del Consejo resultó una síntesis de las intenciones del Gobierno. Pero como las intenciones del Gobierno no están claras, tampoco podía estarlo la síntesis del presidente. Además, el señor Chapaprieta, hombre inteligente y de sana actividad, se encuentra fuera de la órbita de las emociones políticas. Y así lo ocurrió en su discurso: que durante la parte política del mismo, el señor Chapaprieta, que procuró ser comedido hasta la perfección, no explicó nada de la crisis. Un presidente más partidista, más apasionado, tampoco hubiera podido explicarla. Esto lo sabemos todos. Con que calculen ustedes cómo podía producirse—empleemos el mismo galicismo que el orador empleó repetidas veces—un gobernante tan apolítico, tan acentuadamente independiente como el señor Chapaprieta.

En cambio, cuando llegó el orador a la defensa de las leyes poco brillantes que se proponen presentar el Gobierno, una de ellas la de Pesca, pero que el señor Chapaprieta considera fundamentales, la mayoría se animó. Lo grande, lo fundamental, no se ha hecho para que lo defienda este Parlamento.

El debate político se convirtió en una discusión como tantas otras. El discurso del presidente del Consejo, de quien tantas veces hemos dicho que es un político de amplia visión económica y de liberales vuelos, no pasará ciertamente a la Historia.

ARTURO MORI.

Por seguir el consejo de usar la "Crema MARIUS", su calzado, a pesar de ser viejo, a todos pareció recién comprado, viéndole relucir como un espejo.

CREMA MARIUS

—Entonces, ¿la posibilidad de este crédito...?

—Hoy, nada.

—¿Hoy, señor ministro? Podemos emplear el adverbio?

—Si, no hay inconveniente.

LO OCURRIDO EN LA REUNION DE LOS RADICALES

Se sabe que en la reunión que ayer celebró la minoría radical, el señor Pérez Rozas rogó al señor Lerroux diera una explicación sobre el desarrollo de la última crisis. El señor Pérez Rozas tuvo palabras de encoramiento para la figura del señor Lerroux y para sus acuerdos, tanto en la presidencia del Consejo como en la actitud adoptada por el Partido Radical en la solución de la crisis.

El señor Salgado intervino para exhortar al Partido Radical a que dé por terminada su colaboración con la Ceda y pueda romper el bloque, quedando nuevamente los radicales con independencia para realizar su labor política.

También intervino el señor Martínez Moya, quien sostuvo que debían someterse todas las actitudes a la que fije el jefe del Partido, autoridad suprema del mismo.

El ex ministro señor Pareja Yébenes pronunció breves palabras para enaltecer la autoridad del señor Lerroux y exaltar el sacrificio hecho por éste para facilitar la solución de la última crisis.

El señor Espinosa habló brevemente, coincidiendo con las palabras pronunciadas por el señor Pareja Yébenes.

Por último, el señor Lerroux pronunció un extenso discurso, haciendo el resumen de cuanto se había expuesto en la reunión. Se congratuló de las palabras de encoramiento que para él habían tenido cuantos habían hecho uso de la palabra, y dijo que, en cuanto a él, no es costumbre suya dar oido a la maledicencia y a la pasión política, pues no prenderá en su ánimo para nada cuanto puedan suponer comentarios que impliquen cierta actitud contra su persona por parte de alguna alta personalidad del Estado. Para él es indiscutible dicho Poder, y el derecho del mismo a encarar los destinos del país; él, como jefe de un partido republicano y gubernamental, tiene que dar ejemplo de disciplina. Exhortó a su minoría a volar la confianza al Gobierno, cuya presidencia ocupa con todo derecho y llimpiamente el señor Chapaprieta, exaltado a ella por sus propios merecimientos.

BASILIO ALVAREZ RENUNCIA A SER VOCAL DEL TRIBUNAL DE GARANTIAS

Don Basilio Alvarez, al darse de baja en el Partido Radical, ha renunciado al cargo de vocal del Tribunal de Garantías Constitucionales, cargo para el que fué elegido por las Cortes como diputado radical.

UN HOMENAJE AL SEÑOR LERROUX

El señor Guerra del Río hizo ayer por la tarde a los periodistas las siguientes manifestaciones:

—Ha surgido la iniciativa, entre los diputados que constituyen las minorías que forman el bloque gubernamental, de celebrar un acto que sea expresión de su cariño, consideración y respeto a don Alejandro Lerroux, acto que se traducirá en un banquete, a celebrar la semana próxima, al que asistirán todos los diputados de los grupos ministeriales. La Comisión organizadora ha quedado formada por los señores Lucía, en representación de la Ceda, y don Melquiades Alvarez, por los liberaldemócratas; Ygual, por los agrarios; Badía, por la Lliga, y don Vicente Cánovas por el Partido Radical.

MAJOR EXPRES

pone en conocimiento del público, que el servicio a Vitoria, Burgos y Madrid, que venía haciendo desde Irún, se hará desde el 5 del corriente saliendo de esta población de San Sebastián todos los días, a las 8:45 de la mañana, para llegar a Madrid a las 7. Salidas, como siempre, del Hotel de Londres.

Carrera de DerechoLecciones particulares
En PADRE LARROCA, 6, 4º izquierda**Ofrécese**

buena cocinera para fuera de San Sebastián, casa particular, igual para Francia.

Razón en esta Administración.

Oposiciones a secretarios de Ayuntamiento

Inmediata convocatoria para 3.ª categoría. No se exigirá título. Edad, desde los 23 años. Para el programa oficial, "Nuevas Contenciones" y preparación, diríjanse al "INSTITUTO REUS". Preciados, 23, Madrid. Garantías: En todas las oposiciones de secretarios obtuvimos el N.º 1 y miles de plazas, y en las que han terminado para 2.ª categoría, hemos obtenido 417 plazas, entre ellas los números 1, 3, 5, 6, 7, 10, 12, 13, etc., etc. Los números y nombres, figuran en el prospecto que regalamos con los detalles de la próxima oposición.

SALON MIRAMAR EL DELATOR
HOY, VIERNES,
GRAN MODA

por VICTOR MC. LAGLEN

El film más sorprendente de todos los tiempos

A la noche, programa doble con LA SENDA SANGRIENTA

El próximo martes: PRINCESA POR UN MES, por Sylvia Sidney

SALON MIRAMAR
HOY, VIERNES,
GRAN MODA

Vivimos en el interior de la tierra, y no sobre su superficie

BUENOS AIRES.—El profesor P. Emilio Amico-Roxas, cree que ha probado, sin que deje lugar a dudas, que la superficie de la Tierra es cóncava, y consecuentemente que vivimos en el interior de una esfera hueca, en cuyo centro se encuentran los cuerpos celestiales.

Dos pruebas, una horizontal y la otra vertical, con relación a la superficie de la Tierra muestran de una manera infalible la concavidad de la superficie terrestre.

La primera prueba fué hecha por el profesor norteamericano Ulises G. Morrow, realizada en una playa de los Estados Unidos. Morrow levantó una horizontal en un punto determinado. Desde ese punto proyectó una línea recta mecánica coincidiendo con la horizontal orifinal. El profesor Morrow hizo el siguiente razonamiento: Si la superficie fuese convexa, cuanto más se prolongase la línea mayor sería su distancia entre su extremidad y la superficie de la Tierra. Si la superficie era cóncava, la línea a medida que se prolongase se aproxiaría más a la Tierra, y finalmente tropezaría con ella.

Morrow descubrió que esta línea recta penetraba en la superficie de la Tierra.

La segunda prueba fué realizada dejando caer dos plomadas en una mina de Tamarack (Michigan). Los experimentadores creían que si la superficie de la Tierra era convexa las plomadas convergerían, como los radios de una rueda; pero, en cambio, si era cóncava, se separarían. Y, efectivamente, comprobaron que se separaban.

¿Pero cómo si la Tierra es cóncava sucede que en el mar desaparece el casco del buque antes que el mástil, hecho que se ha utilizado para comprobar que la superficie de la Tierra era convexa? Esto es debido, según el profesor Amico-Roxas, al hecho de que la visión no se proyecta en línea recta como suponen los científicos. Es decir, que no vemos en línea recta, si no en línea curva, encorvándose en relación con la superficie cóncava de la Tierra.

Así, por ejemplo, cuando un barco se aleja del observador, el casco se sale de la circunferencia de su línea de visión y, por lo tanto, parece que se esconde detrás del agua mientras que el mástil a una altura superior permanece dentro de la curva de visibilidad. Por esta misma razón es imposible que un observador en el Hemisferio occidental pueda ver con la ayuda de un telescopio el Hemisferio oriental o viceversa, como parecería posible si la superficie de la Tierra fuera cóncava.

En la forma siguiente explica el profesor Amico-Roxas el día y la noche: Como es sabido su teoría es que vivimos en el interior de la superficie de la Tierra. Las estrellas son puntos brillantes sobre un cuerno esférico o estaloesfera, situada en el mismo centro de la esfera hueca. El Sol da vueltas alrededor de este cuerno, produciendo

ciendo el día y la noche en la superficie terrestre.

Además de su movimiento diurno, el Sol posee una oscilación anual de 45 grados en su movimiento alrededor de la estaloesfera. Cuando el Sol está en la parte Norte de su oscilación, es verano en el Norte e invierno en el Hemisferio Sur. Cuando está en la parte Sur de su oscilación las estaciones se invierten.

Amico-Roxas cree que esta es una explicación mucho más lógica de las estaciones que la basada en la inclinación de la Tierra en una órbita alrededor del Sol, que es la teoría generalmente aceptada.

En los millones de millas que tiene que atravesar la luz y el calor solar tal y como se concibe en el sistema de Copérnico, las pocas millas de diferencia que suponen la inclinación de la Tierra tendrían poco efecto en los cambios de temperatura de la Tierra.

La oscilación del Sol alrededor de la estaloesfera explica también, según Amico-Roxas, el día de seis meses y la noche de igual duración de los polos terrestres. La curvatura de las radiaciones solares explica también las auroras boreales, puesto que las curvas de luz completan sus círculos antes de alcanzar la superficie de la Tierra, y, sin embargo, permanecen visibles desde determinadas porciones de la superficie de la Tierra. Según el profesor Amico-Roxas, las radiaciones de los cuerpos celestiales llegan a la Tierra en líneas curvas.

¿Pero cómo si la Luna está siempre entre la Tierra y el Sol pueden producirse los eclipses lunares?

No hay eclipses lunares tal y como son percibidos por los astrónomos actuales y explicados por la teoría de que son producidos por la sombra que proyecta la Tierra sobre la Luna. Las observaciones de la supuesta sombra de la Tierra sobre la Luna durante un eclipse, han sido también consideradas por la escuela de Copérnico como una de las pruebas de que la superficie de la Tierra es convexa.

Los llamados eclipses de Luna, eclipses de Sol y las fases de la Luna son fenómenos producidos por la diferente velocidad con que se mueven los dos cuerpos alrededor de la estaloesfera, en combinación con la curvatura de las radiaciones (que producen la luz) de estos cuerpos.

La concavidad de la Tierra es la única explicación lógica del misterio de la transmisión de radio. Es decir, ¿cómo se puede enviar una corriente de radio a una localidad dada sin que sea recibida en otras posiciones distintas a las que ha sido dirigida? Las corrientes eléctricas viajan en línea recta, mantiene Amico-Roxas. Por lo tanto, en una Tierra cóncava es una cuestión sencilla dirigir la onda desde una estación trasmisora directamente a una estación receptora.

El profesor Amico-Roxas ha escrito un libro y en él explica detalladamente sus concepciones sobre el Universo. El libro se titula "El falso concepto del Universo o la destrucción del sistema de Copérnico". El libro va ilustrado con numerosos grabados para explicar sus diversos puntos de vista. Es difícil darse una idea exacta de sus argumentos y teorías sin estudiar las ilustraciones de los mismos.

¿Pero si la concepción que del Universo tiene Amico-Roxas es exacta, que es lo que hay en la parte exterior de la Tierra?

La Tierra, probablemente, es el centro de otro Universo por la parte de fuera. La certeza terrestre, quizás de unos cien kilómetros de espesor, posiblemente sea por su parte externa una sólida capa de radio, con lo cual bien pudiera ocurrir que fuera el Sol o un planeta de otro Universo que en su superficie aparezcan muchos puntos brillantes que pudieran parecer como otras tantas estrellas. (United Press).

MINIMUM DE PRECIO
Joyería IBÁÑEZ
URBIETA, 33

La manía "aria" en Alemania ha dejado vacantes las cátedras de Derecho Internacional de la Universidad de Berlin

BERLIN.—Todas las cátedras de Derecho internacional de la Universidad de Berlin están vacantes desde ayer, como consecuencia de una "limpia" antisemita encamada a desplazar de las Facultades de la Universidad a todos los elementos no arios.

SE TRASPASA EL LOCAL

y vendemos las existencias a precios de verdadero escándalo

Kimonos bordados, de 40 ptas. a 20'—
Mantones Manila, de 50 ptas. a ... 15'—
Crespones lisos y dibujo, de 8 a 1'50
Fulard seda lavable, de 4 ptas. a 0'90
Tual de seda lavable, de 5 ptas. a 1'40
Cretonas flores, de 3 ptas. a 0'50
Paños de abrigo, de 12 ptas. a ... 2'50
Retales varios y Damasco, desde 0'05
Medias regalamos al comprador de 25'—

Nota: Horas de rigurosa venta de estos artículos,
de 10 a 1, y de 3 a 6

BAJOS DEL TEATRO VICTORIA EUGENIA

Renard natural, de 100 ptas. a 25'—
Chaquetas piel, de 125 ptas. a 40'—
Abrigos piel, de 200 ptas. a 50'—
Bichitos Marta, de 50 ptas. a 5'—
Renardinas color, de 9 ptas. a ... 1'90
Bichitos blanco para niño, de 5 a 1'50
Pieles varias en color, de 5 ptas. a 0'50
Mantitas para coche, de 40 ptas. a 17'—
Abriguitos piel, blancos, de 80 a 25'—



Dimos hace días la noticia de que en el muelle de Wapping, en Londres, se había producido un violento incendio, que se propagó a enormes partidas de caucho. En la extinción del fuego (lograda al día siguiente, al derrumbarse el edificio) intervinieron más de trescientos bomberos, cuarenta bombas móviles y las bombas fluviales, cuya fotografía ofrecemos.

CINEMA

EN EL PRINCIPAL

Estreno de "Fiesta en Palacio" y de "Knock-Out" :

Estaba anunciado en este teatro un sólo estreno, pero por causa inesperada y ajena a la voluntad de la Empresa, hubo dos en vez de uno y ambos interesantes.

En la sesión de las cinco y cuarto tuvo lugar el de la película "Fiesta en Palacio" que recuerda las melodías de la opereta "El último vals" de Oscar Strauss.

Está muy puesto en su lugar el argumento, en el que un joven oficial se enamora de una bella muchacha. Un gran duque, ya maduro por los años, nada gallardo y bastante calavera, pretende quitarle la dama. Cuando el citado gran duque trata a la dama con la grosería propia de quien está beodo, y no acostumbrado a guardar a las bellas el debido respeto, el oficial, indignado, abofetea al personaje de sargento.

Detenido el defensor de la dama, ésta logra dinero y que sea salvado de la prisión mediante un proyecto de boda con un septuagenario, por orden del gran duque.

Y cuando ya a punto de terminar la segunda parte del film, los espectadores estaban con el más vivo interés esperando ver si la boda se realizaba, y en qué paraba la situación, del enamorado fugitivo, una avería en la cinta hizo que el espectáculo fuera suspendido, y la Empresa devolviera al público el importe de las localidades.

Por la causa citada, en la sección de las siete y cuarto, se estrenó el film "Knock-Out", cuyo estreno estaba anunciado para el viernes próximo.

Se trata de un buen film, con escenas de catedrante alemán, en las que toman parte verdaderos artistas de la pantalla. La simpática y vivaracha Anny Ondra se encarga, con el acierto que ella sabe hacerlo, de la parte cómica del film.

Además de algunos números propios de "Varietés", hay varios matches de boxeo, en los que toma parte Max Schmeling, actuaciones que son una verdadera y detallada exposición de este deporte.

Los dos estrenos labrados ayer en el Teatro Principal, tuvieron gran aceptación por el público que acudió a presenciarlos.

EN EL PRINCIPAL

Estreno de "Don Quintin el amargo". Principales intérpretes: Ana María Custodio, Luisita Esteso y Luis Heredia. Hablado en español :

El estreno de este film nacional que venía precedido de gran reclamo, había despertado

curiosidad en el público donostiarra, motivo por el cual vióse anoche muy concurrido el Teatro del Príncipe.

La cinta no defraudó las esperanzas que en ella había puestas, ya que puede considerarse como una de las mejores producciones españolas. A los madrileños, y a los amantes del "casticismo" popular de la capital de España, les ha parecido una "perita en dulce". Porque en la película no faltan los tipos chulones, ni los aficionados al chiste y a buscar querella, como el propio "Don Quintin" el cual, ignorante que con quien habla de encararse era su desconocido yerno, marido de su desconocida hija, a la que andaba buscando. Quería "Don Quintin" comerse los higados de quien ya lo había elevado a la categoría de abuelo, porque este mozo para él desconocido, le había obligado a descender de su mageza y a comer una aceituna. Cuando el parentesco es descubierto, "Don Quintin" quita el pistón, y el semidrama termina en una escena tierna y familiar, en la que el abuelo, el padre, la madre y el niño, hacen un cuadro encantador.

Muy bien Ana María Custodio en su papel de hija abandonada y amante esposa. Simpatiquísima y artista la Luisita Esteso, cantando y bailando la "Carloca" con su "ángel" peculiar. Luis Heredia, completa a la perfección el trío de los protagonistas, quienes son concienzudamente acompañados por cuantos toman parte en la interpretación de este film nacional.

EN EL VICTORIA EUGENIA

"Entre el amor y la muerte". Película hablada en inglés. Principales intérpretes: Chester Morris, Virginia Bruce, Robert Taylor :

En primer lugar se pasó por la pantalla una cinta cómica que obtuvo éxito, en la que toma parte la conocida "Pandilla" de niños artistas.

"Entre el amor y la muerte" es una película bien desarrollada, teniendo por argumento los amores de un médico y una enfermera que luchan contra las adversidades que se les presentan para la realización de su sueño, hasta que al final de sus esfuerzos, al caer herido de un balazo el doctor Morgan, éste en trance tan apurado dirige su propia y arriesgada operación quirúrgica, que le es practicada por un médico amigo. Al salir del trance con éxito, el convaleciente y la enfermera reanudan sus relaciones amorosas, y la película termina con el consabido beso final, que parece ser el visto bueno en la terminación de esta clase de películas americanas.—P. S.

Galerías y programas de espectáculos
LA VOZ DE GUIPUZCOA, S. Marcial, 10.

4 de Octubre

Centros oficiales

AYUNTAMIENTO

La plaza de ingenieros

En la sesión celebrada el martes último por el Ayuntamiento se acordó que como aclaración a las condiciones aprobadas, relativas a la provisión del cargo de ingeniero industrial y a la convocatoria publicada, que en defecto del título mismo se admitiría certificación expresiva de tener aprobado en su totalidad el plan de estudios exigidos en las Escuelas oficiales de Ingenieros Industriales radicantes en España para la obtención del título.

DELEGACION DE TRABAJO

Varias visitas

El delegado, señor Vélez, recibió en el día de ayer las siguientes visitas:

El jefe de Arbitrios, para consultar sobre asuntos de su cargo.

Don José Iriondo, para consultar sobre aclaración de una multa impuesta.

Gerente de la fábrica de aibayalde y miñio de Capuchinos, para consultar sobre asuntos de dicha factoría.

Comisión de Solidaridad de Trabajadores Vascos, para consultar sobre ciertos despidos ocurridos en una cantera de Martutene a raíz de la pasada huelga.

Un empleado del Ayuntamiento de Irún, en nombre del alcalde, para consultar sobre horario de Comestibles.

Don Gregorio del Campo, para tratar del suministro de carbón a estas oficinas.

Varios extranjeros, para consultar sobre el decreto de 29 de agosto relacionado con la carta de identidad profesional.

GOBIERNO CIVIL

Sin noticias

En la acostumbrada visita nocturna al gobernador, el señor Muga nos manifestó que no tenía ninguna noticia que comunicarnos.

NOTICIAS

DESPEDIDA DE SOLTERO.—En un popular restaurante "koshkero" se celebró una cena de amigos que así despedían de su vida de soltero al joven donostiarra José Ordozgoiti, que les había obsequiado porque contrae matrimonio muy en breve.

La cena transcurrió en un ambiente alegre, digno de excelentes camaradas.

Felicitamos por su decisión y por su suerte a José Ordozgoiti.

UNION ARTESANA.—Durante el mes de octubre ha sido suprimida la cuota de entrada, para el ingreso de nuevos socios, atendiendo a numerosas solicitudes hechas en este sentido. Las solicitudes de ingreso deberán hacerse llenando los impresos que se facilitarán en el ambigú de la Sociedad, firmadas por dos socios.

El domingo, día 13, se inaugura la temporada de invierno con un gran festival de baile que será amenizado por la notable orquesta "Rhythm-Boys", del maestro Barriola, contratada para todos los festivales de la temporada 1935-36.

En el palco de la orquesta se procede a unas reformas con objeto de que vuelva a actuar en él la orquesta en los festivales de cine. Durante el invierno se desarrollará un extenso programa de sesiones infantiles de cine, que comenzarán el día 20, conciertos, veladas teatrales, etc.

Homenaje a José Bicandi.—Mañana, sábado, por la noche, un grupo de socios dará una cena de despedida al simpático José Bicandi con motivo de su próximo enlace.

La lista de inscripción a la cena se cerrará mañana, sábado, a mediodía.

MISA DE REQUIEM.—Los compañeros del infeliz don José Castillo (q. e. p. d.), fallecido recientemente a causa de las lesiones sufridas en accidente profesional y queriendo rendirle un último tributo, han acordado la celebración de una misa que se celebrará el próximo domingo, día 6, a las diez de la mañana, en la iglesia de los RR. PP. Carmelitas (calle Pedro Egaña), a lo que invitan a amistades y particulares a este piadoso acto, por lo que quedarán sumamente agradecidos.

CIRCULO VALLISOLETANO.—Mañana, sábado, a las diez y media de la noche, se celebrará en los salones de esta Sociedad una magnífica velada en honor de los señores socios y sus familias.

Para la entrada se exigirán los requisitos de rigor.—La Directiva.

FELIPE JESÚS CHARLEN

(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos y Administrativos
SAN MARCIAL, número 26, 1.º

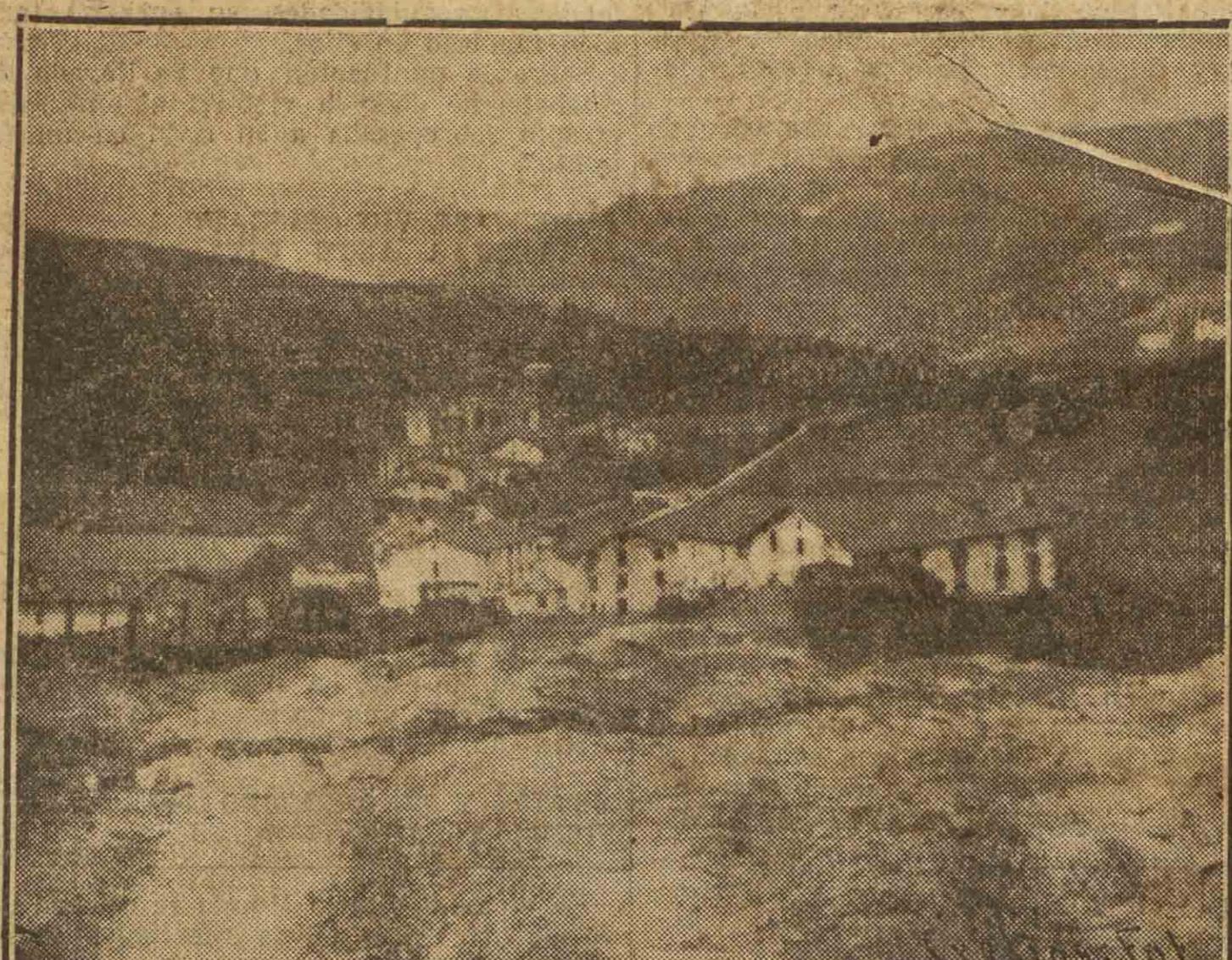
La Voz de Guipúzcoa

En Zaldibia

Las fiestas patronales



La Calle Consistorial de Zaldibia, que debe ser cuidada para que no se agriete más



Vista del pintoresco pueblo de Zaldibia, donde mañana comenzarán las fiestas patronales

Hemos entrado en la semana de verdadera actividad con motivo de ser el domingo, día 6, las fiestas patronales de este pueblo.

Todos los vecinos se afanan en hermosear sus viviendas para recibir a los forasteros y demostrar la pulcritud y el buen gusto de estos honrados vecinos (menos el Ayuntamiento).

Todos, repito, están estimulados por el amor propio. Pero por lo que se vé, quienes forman el Concejo carecen de estímulo y se deja caer en los edificios públicos. ¿Cuándo tendrá el gusto de aplaudir su actuación?

Los carpinteros, pintores y albañiles de este pueblo están de enhorabuena, porque en esta época de crisis de trabajo, ellos tienen de sobra y son requeridos con más urgencia que cuando llaman al médico en casos de suma gravedad. Al ver esto, no puedo menos de aplaudir a los zaldivarras, que al higienizar sus moradas demuestran ser cultos y laboriosos.

El programa de las fiestas es el siguiente:

Día 5.—A las siete de la tarde, los txistularis de Segura recorren la villa tocando alegres pasacalles. Los cohetes y bupinazos anuncian el principio de las fiestas.

Día 6.—En las primeras horas de la mañana, los mismos txistularis tocarán alegría diana; a las diez, solemne función religiosa; de once a doce, concierto por la banda de txistularis.

A las cuatro de la tarde, monumental partido de pelota a mano entre los afamados pelotaris Lorenzo Suquia y José Grausquín, de Zaldibia, contra los hermanos Collerja, de Segura.

A continuación, los danzaris exhibirán su nubrido repertorio de danzas.

Seguidamente música a todo pasto, para so-

laz de la juventud y en uno de los intermedios se bailará el surresku.

Día 7.—Diana por la banda de txistularis y el jazz-band.

A las once, carrera de piraguas contra el reloj.

A las cuatro de la tarde, carrera pedestre para participantes locales.

Día 8.—A las diez de la mañana se jugará un partido de pelota a mano, en el que contendrán cuatro famosos pelotaris de la localidad que pasan del medio siglo, pero no por esto han perdido su destreza y habilidad. Promete ser interesante.

Día 9.—Los jóvenes de la localidad me ruegan publique su programa.

Se proponen sacrificar una ternera, la que asarán para las doce, pudiendo concurrir al asado cuanto lo deseen, porque a escote no hay pegote.

A las cuatro de la tarde, carrera de patos, exhibición de gallos ingleses y para aprovechar los despojos del asado aparecerá la raza canina, que luchará por sus presas sin intervención de nadie.

DE SOCIEDAD

Durante el verano hemos tenido el gusto de estrechar la mano de don Fernando Martínez, entusiasta republicano, abogado y cosechero de viños en Moraña de Jalón. El clarete que aquí se vende del citado señor es algo insuperable.

—Después de pasar una larga temporada en casa de su hermano político, don Joaquín, correaligionario nuestro, ha salido para la capital de la República la señora de Bengoa, viuda de Martín, acompañada de sus encantadoras hijas y simpáticos hijos.—C.

LOUIT
CHOCOLATES DE FINO AROMA

Maquinaria y material para toda clase de instalaciones eléctricas

Pilas y baterías Hellesens de todos los tipos - Distribuidores:

Jorge San Martín y C. S. L.

FUENTERRABIA, 9

SAN SEBASTIÁN

Página 6

Ecos de Sociedad

Santoral

Viernes, 4 de octubre.—Santos Francisco de Asís, Pedro, Marcos y Marciano.

Viajes

De nuestra ciudad se han trasladado a Pamplona don Emilio Moreno, funcionario de aquella provincia, con su esposa, doña Alejandra Erviti, e hijas; don Pascual Alavé y señora; don Vicente Catalán y su esposa, doña Eustaquia Azpiroz.

—A Bilbao, doña Pilar de Echave-Sustaeta.

—A Madrid, don Mateo Urioste, los ex condes de Guevara y los de las Quemadas, don Mariano Fernández Tejerina y don Manuel Cincunegui.

—A Barcelona, la ex marquesa viuda de Castel-Florite.

Varias

Con brillantes notas ha terminado la carrera de comercio la bella señorita María del Carmen Cazenave y Delamunt.

—Ha terminado brillantemente sus estudios de la carrera de piano, la señorita María Luisa Errecart, de conocida familia de Hendaya.

Con tal motivo está recibiendo numerosas felicitaciones, al igual que su profesora la distinguida mezzo soprano Carmen Hernández Usobiaza.

odas

En la iglesia parroquial de San Ignacio ha tenido lugar el enlace matrimonial de la distinguida señorita María Elena Aguirre-bengoa, perteneciente a distinguida familia de San Sebastián, con el capitán del regimiento de Artillería, de garnición en esta plaza, don Antonio Fernández González.

Como padrinos actuaron don Ramón Fernández, padre del novio, y doña Juana María Insausti de Aguirre-bengoa, madre de la novia.

Después de la ceremonia tuvo lugar en el Hotel Biarritz un espléndido almuerzo.

El nuevo matrimonio, al que deseamos larga luna de miel, salió en viaje para distintas poblaciones del extranjero.

Letras de luto

A las cuatro y media de la tarde del día de ayer fué conducido al cementerio de Polloe el cadáver de la señorita María de los Angeles Velasco Aboitiz, asistiendo a la conducción numerosos amigos de la familia de la finada para testimoniar su sentimiento por la irreparable pérdida sufrida.

A los afligidos padres y demás familiares reiteramos el testimonio de nuestra condoleencia.

—A las tres y media de la tarde del día de ayer falleció en nuestra ciudad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad, la distinguida señora doña Quiteria Sánchez Martiarena, esposa de nuestro particular amigo el teniente coronel don Eufrasio de Munarriz Urtasun, persona que goza de grandes amistades y simpatías en San Sebastián, lo mismo que su distinguida familia.

Hoy, viernes, a las diez y media de la mañana, se celebrarán en la iglesia parroquial de San Ignacio los funerales por el alma de la difunta, y seguidamente tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Muy sinceramente acompañamos al señor de Munarriz, al igual que a sus hijos y demás parientes, en el dolor que les embarga en estos momentos por la irreparable pérdida que acaban de sufrir.

Pida coñac

JIMENEZ & LAMOTHE

Propietarios:

LARIOS, S. A.

Málaga

Agente depositario:

D. PEDRO CALZACORTA

Calle de Pi y Margall, 31

San Sebastián

Practicante

del Hospital Civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. TEODORO LOPEZ; San Marcial, 48, 3.º Teléfono 1-34-21.

Con un juego admirable el Unión de Irún batió al Athétic en San Mamés

El domingo Jugarán en Atocha el Donostia y el Baracaldo

AYER, EN SAN MAMES

En el campo de San Mamés jugaron ayer un partido, perteneciente al Campeonato de la Copa Vasca, los equipos del Athétic Club, de Bilbao, y del Unión de Irún.

Asistió poco público.

Actuó como árbitro Vallana.

El equipo de Irún era el siguiente: Eguna; Lerchundi, Mancisidor, Linazasoro, Arana, Oyander, Urtizberea, Zubala, Zulaica, Aguirre y Sánchez Arana.

El Athétic alineó el siguiente equipo: Blasco; Cillaurens, Luis; Calvo, Muguerza, Gerardo, Emilio, Iraragorri, Bata, Berga, Reche y Elices.

A los trece minutos de comenzado el partido, Gerardo incurrió en una mano fuera del área. Urtizberea tiró el golpe de castigo que no pudo parar Blasco, consiguiéndole con ello el primer tanto en favor del Irún.

A los 37 minutos de juego hizo Gerardo un avance profundo y Bata recogió el pase y consiguió gol, a pesar de haber rozado el portero irunes el balón con los dedos.

Cuando faltaban pocos segundos para terminar el primer tiempo avanzaron los irunes y el interior derecha lanzó un chut que Blasco despejó corto. Recogió el balón Sánchez Arana, hizo un pase atrás y la pelota fué chutada por un coequipier y entró en la red.

El primer tiempo terminó con dos goles en favor de Irún y uno para el Athétic.

En este primer tiempo los irunes jugaron mucho más que los bilbaínos y su guardameta paró chuts imponentes. Los irunes se mostraron muy rápidos.

Los del Athétic jugaron mal y únicamente se portaron bien los interiores.

En el segundo tiempo continuaron los bilbaínos jugando mal. A los diez minutos, Iraragorri recibió un golpe en la rodilla y tuvo que ausentarse del campo durante un cuarto de hora.

A los veinte minutos, Urtizberea aprovechó una melé y marcó otro tanto para su equipo. Continuó hasta el final del partido la presión irunesa, pero ello no les proporcionó más tantos.

El partido terminó con tres goles para el Irún y uno para el Athétic.

EL DOMINGO, EN ATOCHA

No han terminado aún los elogios y comentarios que críticos y aficionados hacen sobre la actuación del nuevo equipo del Donostia en su partido del pasado domingo, cuando ya todos ellos esperan con impaciencia este nuevo e interesante encuentro.

Interesante bajo todos los puntos de vista, pues el equipo del Baracaldo, que el próximo domingo se le enfrenta, es equipo al que no es fácil vencer, pues a su buen juego, los elementos que lo componen, unen una resistencia física inagotable y un gran entusiasmo.

Los aficionados que presenciaron el encuentro celebrado en Atocha entre el Osasuna y el Baracaldo, saben la certeza de la afirmación que sentimos. En dicho partido los rojillos se vieron y desearon para conseguir salir de nuestro campo con los dos puntos que se disputaron, lo cual prueba la calidad del Baracaldo y el que si nuestros jugadores locales quieren revalidar y ratificar el buen juego y entusiasmo que el pasado domingo demostraron tener, habrán de luchar, desde el principio al fin con la fe y coraje desplegados en el anterior encuentro.

Estamos convencidos de que así lo harán, pues la moral de los "chicos" y "mayores" de Gurruchaga se cotiza hoy día muy alta, por estar dispuestos a no perder un solo partido de los cinco que sucesivamente les toca jugar en nuestro campo de Atocha.

EL DEFENSA CLIPSON, EN VISTA DE QUE NO HA GUSTADO, SE VUELVE A INGLATERRA

El defensa inglés del Español Clipson, uno de los elementos adquiridos por el Club blanquiazul para esta temporada, es baja desde ayer. El rendimiento del jugador británico no ha sido satisfactorio a los dirigentes españoles, que acordaron rescindir el contrato. Clipson ha regresado a Inglaterra.

RICARDO ZAMORA, LESIONADO

El portero del Madrid F. C., Ricardo Zamora, que sufrió en el partido del domingo el recrudecimiento de una fuerte lesión en la pierna izquierda, no podrá actuar en algún tiempo. Es posible que hasta los comienzos del Campeonato de la Liga no se encuentre en condiciones de defender la meta madridista.

SE DICE QUE MENDARO PASA AL VALLADOLID

Por tener un exceso de defensas en su equipo el Athétic madrileño, parece ser que Mendaro, que en la temporada pasada sufrió una grave lesión, pasará a reforzar las filas del Valladolid, ya completamente restablecido. Sobre ello han llegado a un acuerdo los dos clubes castellanos.



POR TODOS LOS "RINGS"

Pierre Charles no pudo con la vejeranía de Goodfrey

La victoria del americano fué a los puntos. - La raza negra está de fiesta. - Humery abandonó ante Harry Mitzler. - Más noticias

Vaya, ya se ha celebrado la ridícula parodia del campeonato mundial disputado bajo el control de la I.B.U. Ya se ha celebrado, y no creemos que los que contra viento y marea lo organizaron hayan quedado muy satisfechos.

Bien claramente se veía que trataban por todos los medios de erigir en campeón (?) a Pierre Charles; pero el belga no ha sabido aprovechar la ocasión de que se le concediera un título, siquiera sólo fuera reconocido por su país, y ha perdido una pelea que más que pelea fué una mojiganga.

El viejo Goodfrey, que en sus mejores días de boxeador no pudo combatir por el campeonato, ha visto, a la vuelta de los años, cuando sus facultades han sido mermadas por la edad, que siquiera ridículamente ha conseguido alzarse con ese trofeo. Hoy Goodfrey gana su vida haciendo piruetas por los pueblos. Lo mismo lucha con dos individuos que se pegan... con el esposo de la patrona. ¡Todo por la vida!

Y, claro, figura la alegría del pobre viejo a estas horas!... Si antes se hacía duro ganar unas pesetas, en estos momentos no costará tanto el ganarlas. Porque sólamente por la curiosidad que ha de despertar a su paso por las capitales, acudirán los aficionados a ver a este fenómeno, que, cargado de años y de grasa, es el representante máximo del pugilismo... reconocido sólo por media docena de señores.

De esta ridícula comedia sólo la raza negra ha sido la más aprovechada. Uno, el joven Joe Louis, ha asombrado al mundo con sus últimas hazañas, y el otro, George Goodfrey, ha aumentado el entusiasmo de esa raza con el título, que, aunque poco valor se le concedió en un paso más en su marcha reivindicadora iniciada por los seres de color.

Sin embargo, el boxeo no ha sido en esta ocasión el mejor pagado. Este combate, celebrado en Bruselas, de lo que ha hecho con su pomposo título ha sido ahuyentado no poco a la afición.

EL COMBATE

Al combate celebrado en el Palais des Sports, local capaz para contener 10.000 espectadores, asistieron 17.000, lo que prueba que en Bélgica este campeonato despertó bastante expectación. Por lo menos, más que la esperaban los organizadores.

Antes de dar comienzo al combate, el "speaker" hizo saber el peso de los dos boxeadores. Pierre Charles acusó en la balanza 104 kilos, por 120 el americano. El árbitro era el señor René Sherman (francés).

Con media hora de retraso comenzó el combate.

Primer "round". — Comenzaron a pelear ambos boxeadores con grandes precauciones. Goodfrey avanza dando pequeños saltos, bien calculados, sobre su adversario. Pierre Charles le manda tres o cuatro izquierdas desde larga distancia. A continuación entran en el cuerpo a cuerpo, todo ello muy despacio.

Segundo asalto.—Un poco más rápido, pero con idénticas características de aburrimiento. Se hacen notar a la salida de un "clinch" tres o cuatro "uppercuts" bien aplicados. Goodfrey pega a continuación un par de golpes potensísimos que tambalean al belga.

Tercer asalto.—Es Charles el que pega el primero. Lo hace a base de izquierdas. El negro tienta de vez en cuando a colocar sus puños y potensísimos "uppercuts" sin conseguirlo. El árbitro tiene que llamar la atención a ambos pugilistas, pues emplean mucho teatro, pero no se pegan.

Cuarto asalto.—Goodfrey da la impresión de encontrarse muy preciso en sus golpes, pues sus puñetazos a la cara son muy bien dirigidos. Los ejecuta con gran calma. Se dedica a continuar avanzando en tanto que el belga no hace otra cosa que girar a su alrededor.

Quinto "round".—Pierre Charles es nuevamente sacudido al dar comienzo este asalto. El belga no se muestra tan energético como el americano y sus golpes, mal dirigidos, van a parar casi siempre a la cabeza de Goodfrey. Ya la ventaja del negro es notoria.

Sexto asalto.—Pierre Charles continúa su baile agitado sin obtener ningún resultado satisfactorio. Goodfrey bloca sus golpes y continúa marcando puntos a su favor.

Séptimo asalto.—La danza es en esta ocasión a la media distancia, entrando seguidamente en el cuerpo a cuerpo. Pierre Charles coloca en este asalto una formidable izquierda-derecha, pero el negro la aguanta bien y continúa apuntando puntos a su favor.

Octavo asalto.—Este asalto también es de Goodfrey, que, al final, ha sido tocado duramente con espectaculares "crochets". No

obstante, han sido suficientes los puntos marcados en su favor para que aventajen a los de su contrario.

Noveno asalto.—Poca variación hay en este asalto. Goodfrey continúa avanzando y sumando puntos. Los adversarios se refugian continuamente en los cuerpos a cuerpo.

Décimo asalto.—Goodfrey se muestra decidido a acabar con su adversario y ataca más decidido que en los anteriores asaltos. Pierre Charles da muestras de encontrarse muy cansado. Ventaja neta de Goodfrey.

Undécimo asalto.—Este asalto es del belga que parece haber recuperado energías. Coloca bellas series en el rostro de Goodfrey, y éste comete muchas irregularidades.

Duodécimo asalto.—Buen comienzo de Pierre Charles, que parece querer recuperar la ventaja perdida. Pero el negro no parece hallarse muy dispuesto a que le estropieen la combinación, pues comienza a bombardear la figura del flamenco, el cual termina el "round" con el rostro visiblemente averiado.

Décimotercero asalto.—Desde el comienzo de este asalto Pierre Charles es sacudido por el americano, que le coloca un fortísimo "crochet". El belga sangra de la nariz y de la boca. A continuación hay un pequeño cambio de golpes en el centro del "ring", pero carece de importancia.

Décimocuarto asalto.—Pierre Charles coloca una preciosa serie; pero como el negro lo contesta rápidamente, deja de atacar manteniéndose a la defensiva.

Décimoquinto asalto.—Varios cuerpo a cuerpo. Ningún cambio. La ventaja continúa en favor de Goodfrey, que es declarado vencedor por gran margen de puntos. Sin embargo, el público protestó la decisión.

INTERVIU RAPIDAS DESPUES DEL COMBATE :: ::

Georges Goodfrey:

"Estoy contento de haber obtenido al fin el campeonato mundial. Debo declarar que si Charles es un excelente boxeador carece de pegada.

Estoy molesto por los silbidos del público. El público belga no se da cuenta que yo no merezco ese trato (z), pues yo me he batido por el pueblo belga y he contraído seis heridas durante la guerra europea en territorio belga".

ECOS DE TODAS PARTES

Al intentar batir un "record" ciclista se ha logrado la velocidad de 124 kms. por hora

Nuvolari, Varzi, Rosemeyer y otros "ases" correrán en Nápoles

SOBRE LA RECALIFICACION DE LA DOUMEGUE

La Federación Francesa de Atletismo ha examinado el caso Ladoumegue. Resulta que los miembros de dicha Federación no han querido tomar la responsabilidad de confirmar ni de revocar la situación del campeón. Parecen decididos a nombrar una Comisión que estudie si la demanda hecha verbalmente por Ladoumegue el señor Lafont, para ser recalificado "amateur" puede ser tomada en consideración. También parece que el señor Lafont será reemplazado por otro miembro que estudie estos escándalos que sufre el sport.

PERSIGUIENDO EL "RECORD" DE LA HORA, TRAS DE "MOTOS", SE HA CORRIDO A 124 KILOMETROS DE VELOCIDAD MEDIA

El "record" de imundo de la hora detrás de "moto", que posee actualmente y desde hace tiempo el belga León Vanderstuyft, con 122.771 kilómetros, va a sufrir en estos días rudos asaltos.

Sobre la pista de Monthléry, el "stayer" Maronniere, detrás de la "moto" de Lehmann, rodó durante veinte minutos a casi 124 kilómetros por hora, o sea con seis segundos de avance sobre el "record". Desgraciadamente, la cadena de su bicicleta se rompió, y Maronniere se vió obligado a retrasar su tentativa.

Tiene la intención de hacer nuevos ensayos, quizás hoy mismo, con la misma máquina, y si puede encontrar un cronometrador, ya que M. Carpe, que estaba designado para controlar la prueba, se encuentra indispuesto.

Mientras tanto, el marsellés Ainé Cons-

Pierre Charles:

"Observen ustedes mi figura. No estoy marcado, pues excepto esta pequeña herida en el labio inferior, nada tengo. Reconozco que en algunos momentos me he sentido fatigado y que mi rival me sacudió con sus golpes. No estoy contento con la decisión. No debía de haber aceptado un juez único".

Maurice Sheman (árbitro):

Pierre Charles ha sido superado en brío. En cuanto a Goodfrey, diré que si cometió muchas irregularidades, su enemigo también incurrió en ellas.

Sobre la puntuación que he llevado del combate, he dado la victoria al americano porque sobrepasaba a su rival en un (z) punto".

HUMERY SE VIO OBLIGADO A ABANDONAR ANTE MITZLER

En el Albert Hall, de Londres, pelearon el francés Humery y el inglés Harry Mitzler. La pelea fué preciosa y muy disputada. Casi todos los asaltos fueron presenciados de pie por el público, y en ellos llevó ventaja Humery. En el octavo, colocó el inglés un precioso golpe en un labio del francés y éste se vió obligado a abandonar. Se le dieron tres puntos de sutura.

En la misma reunión se registraron los siguientes resultados:

George Daly, bate a Seaman Watson, por abandono de éste, en el segundo asalto, por haber sufrido una herida en un ojo.

Milligan, bate a Koenan, por puntos.

MARTIN Y EL ARGELINO ALI, HICIERON COMBATE NULO ::

En el Salón Nuevo Mundo se celebró una velada de boxeo cuyos resultados fueron los siguientes:

Prat ganó por abandono de Lorente en el sexto asalto. Llorens venció, por puntos, a Pellicer. Jim Terry y Sarto hicieron "match" nulo. Lafont venció, a los puntos, a Simó, y el argelino Ali y Martín hicieron "match" nulo a diez asaltos.

Este último combate era esperado con expectación, a causa de que el boxeador negro no había sido batido. La pelea resultó emocionante por su rudeza.

INTERESANTE BAJO TODOS LOS PUNTOS DE VISTA, PUES EL EQUIPO DEL BARACALDO, QUE EL PRÓXIMO DOMINGO SE LE ENFRENTA, ES EQUIPO AL QUE NO ES FÁCIL VENCER, PUES A SU BUEN JUEGO, LOS ELEMENTOS QUE LO COMponen, UNEN UNA RESISTENCIA FÍSICA INAGOTABLE Y UN GRAN ENTUSIASMO.

Los aficionados que presenciaron el encuentro celebrado en Atocha entre el Osasuna y el Baracaldo, saben la certeza de la afirmación que sentimos. En dicho partido los rojillos se vieron y desearon para conseguir salir de nuestro campo con los dos puntos que se disputaron, lo cual prueba la calidad del Baracaldo y el que si nuestros jugadores locales quieren revalidar y ratificar el buen juego y entusiasmo que el pasado domingo demostraron tener, habrán de luchar, desde el principio al fin con la fe y coraje desplegados en el anterior encuentro.

Estamos convencidos de que así lo harán, pues la moral de los "chicos" y "mayores" de Gurruchaga se cotiza hoy día muy alta, por estar dispuestos a no perder un solo partido de los cinco que sucesivamente les toca jugar en nuestro campo de Atocha.

EL DEFENSA CLIPSON, EN VISTA DE QUE NO HA GUSTADO, SE VUELVE A INGLATERRA

El defensa inglés del Español Clipson,

uno de los elementos adquiridos por el Club blanquiazul para esta temporada, es baja desde ayer. El rendimiento del jugador británico no ha sido satisfactorio a los dirigentes españoles, que acordaron rescindir el contrato. Clipson ha regresado a Inglaterra.

RICARDO ZAMORA, LESIONADO

El portero del Madrid F. C., Ricardo Zamora, que sufrió

4 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

Cosas del País

El misterio de la antigua civilización vasca y del origen del juego de pelota

A mi amigo "Bolas", en Tolosa

Mi querido amigo: Con verdadero agrado he leído su amena e interesante carta que tiene la amabilidad de dirigírmela y que me ha sido publicada en estas columnas.

No es fácil, como usted supone, acertadamente, la tarea de averiguar, apoyándose en textos dignos de algún crédito, si la invención del juego de pelota es de origen vasco. La incuria de nuestros antepasados para legarnos en tabletas de cera, pergaminos, papel, monumentos, o bien en otros aspectos, algunas muestras de su antigua civilización, hace que casi siempre tengamos que recurrir para el estudio de las cosas que afectan al pueblo euskalduna, a las fuentes que nos puedan proporcionar autores exóticos, las que hemos de mirar con algún recelo, porque todos los historiadores procuran llenar de gloria a sus respectivos países, aun con daño de los méritos de otros pueblos.

Consultados por lo tanto los autores que hablan acerca del juego de pelota y de su antigüedad, nos encontramos con que, según la opinión de tan sesudos hombres, la verdadera cuna de los pelotaris fué la Lidia, hermoso país de la antigua Asia. Sabemos por ellos, igualmente, que el juego de pelota era practicado en Gracia y Roma, cuando en Euskaria no se tenía, al parecer, noticia alguna del tan hoy vasquísimo deporte. No ignoramos, siempre bebiendo la información en fuentes extranjeras, que durante el siglo XV hizo tal furor en Francia el pelotarismo, que hasta las mujeres lo practicaban. Cuentan que el famoso rey Enrique IV, el que dijo que la ciudad de París bien valía una misa, y murió asesinado, era un buen pelotari, mas ello no tiene nada de extraño, ya que este monarca era bearnés, y fué rey de los navarros antes de pasar a serlo de los franceses.

Con todos estos antecedentes, mi querido amigo, podríamos afirmar, apoyándonos en textos de conocidos historiadores, que el origen de la "pelota vasca" de nuestros días, no es vasco. Pero no debemos tampoco juzgar sin antes meditar profundamente nuestros juzgios.

Unas consideraciones de Artarao, han logrado hacer que en mi espíritu se filtre la duda. Al hacer la apología de la lengua vasca, este autor, muy razonadamente, a mi entender, dice que "en el análisis filosófico y detenido del mecanismo y estructura de las lenguas antiguas y modernas, la perfección del vascuence, demostrada con la mayor claridad en mi Apología, es superior a la de los idiomas más decantados. Ni la hebrea, ni la griega, ni la árabe, ni otra alguna lengua, puede competir con ella, y de esta verdad se infiere que nuestro idioma fué formado por una nación SUPERIOR EN CULTURA A TODAS ELLAS". Los literatos no querrán acaso confesar que las naciones vascas hayan sido alguna vez más sabias y cultas que estas últimas, porque repugna una confesión semejante a sus principios generales. Pero, una de dos: o nos han de confesar fueron en algún tiempo muy superiores a la fenicia, hebrea, griega, goda, árabe y sus hijas, o que la lengua vascongada es un idioma inventado antes de la confusión de las lenguas en la torre de Babel, que refiere Moisés".

Esto que dice Astarao, que no es autor de ayer, está muy puesto en razón. Pueblo que tiene un idioma como el vasco, es de civilización superior, y el euskera es el idioma primitivo de la Península Ibérica.

Por lo tanto, mi querido "Bolas", podemos preguntarnos: ¿dónde nació el euskera?

Si admitimos el juicio de los escritores conocidos, el juego de la pelota nació en Lidia y fué luego fomentado por otros pueblos. Pero, ¿quién es capaz de averiguar si con su habla vernácula el pueblo vasco, no importa entre sus costumbres el juego de pelota? ¿Y en qué parte de la tierra desarrollaron los euskaldunas su primitiva civilización?

He aquí un misterio que se pierde en la que podríamos llamar prehistoria, y cuya aclaración es materia que hasta el presente nadie ha logrado realizar.

Pero, amigo "Bolas", empiecen por reconocer que la palabra pelota ni pilota es vasca. Ergo... las señas son graves.

En cambio, sabemos que bayoneta, nombre universalmente conocido, corresponde a un vasquismo diáfano.

Arraideciéndole las frases amables que me dedica en su carta y el interés con el cual leen mis buceos vasquistas, sabe tiene siempre deseos de serle útil su buen amigo,

Pedro SARASQUETA.

Se traspasa

anpicio local, propio para Laboratorio, fábrica o almacenes, con instalación de gas, calefacción, electricidad y fuerza, enseres de oficina, etc., etc.

Peña y Goñi, 2. De 4 a 6 tarde.



DEPORTE VASCO

Arce-Ezponda y Mina-Iturain hicieron ayer en el Urumea un partido magnífico y pleno de emoción

En el Moderno, Larrañaga II - Santamaría y Aramburu II - Múgica II, después de competido encuentro, igualaron en el penúltimo tanto. - El homenaje a Larumbe en Irún

Noticiario pelotístico de la provincia

dido de forma, y logró, en difícilísimo encuentro, vencer a la importante pareja Ostolaza-Aguirre, por quienes se había inclinado la «catedra».

Hubo momentos de gran juego desarrollado por ambas parejas, pero allí estaba para triunfar el inigualado artista estellés Jurico, para quien no se regatearon los merecidos aplausos.

EN EL FRONTÓN MODERNO

El bonito programa preparado para la tarde de ayer en el frontón cubierto del paseo de Atocha, reunió en este coliseo pelotístico, a elevado número de aficionados a nuestro deporte de la pelota.

Vamos a ser hoy breves en la reseña de los partidos jugados, ya que otros asuntos de sumo interés atraen la atención de nuestros lectores.

El primer partido jugado la tarde de ayer en este frontón corrió a cargo de los remontistas Aramburu II y Múgica II, por el lado rojo, y Larrañaga II y Santamaría, por el bando azul, sacando Aramburu del doce y Larrañaga del once. Este encuentro fué de los llamados de emoción, pues se registró la fatídica igualada en el penúltimo tanto del partido. El último tanto se jugó en medio de la expectación que es de suponer por parte de «catedráticos» y «chabistas», ganándolo, y con él el partido, Larrañaga y Santamaría.

—Segundo partido: Gallarta IV y Aguirre, 22; Ibaibarriaga y Ermua, 30.

—Tercer partido: Mondragonés y Gengoechea, 20; Laramendi y Lesaca, 30.

—El cuarto partido comenzaron a jugarlo Chacón e Iturri, rojos, contra Durangués y Arrigorriaga, azules, sacando Chacón del once y medio y Durangués del diez y medio. Cuando los rojos tenían once tantos por doce los azules, Chacón recibió un fuerte pelotazo en un brazo que le impidió continuar la lucha. Se suspendió este partido y se pagaron las apuestas azules al prorrato de 7 por 100.

EL ACONTECIMIENTO PELOTÍSTICO DE PASADO MAÑANA, EN IRÚN.—HOMENAJE A LARUMBE

Como hemos venido anunciando en anteriores días, pasado mañana se rendirá justo homenaje, en Irún, al gran deportista navarro Javier Larumbe, que lleva quince

temporadas de actuación en lides campeones.

El programa confeccionado y que a continuación damos a conocer, es una completa garantía del éxito, por lo cual se ve que han tenido sumo acierto los organizadores.

Día 6.—A las diez de la mañana, en el frontón Uranzu. Entrada gratis.

Primer (a palo): Abril y Andonegi-Balestena y Pio Fernández.

Segundo (a remonte): Goicoechea y Zubizarreta-Berra e Irisarri.

Tercero (a mano): Alavés y Beldarrain-Larumbe e Izaguirre.

A la una y cuarto, gran banquete popular. Cubierto, 850 pesetas.

Al final se le entregará al homenajeado la medalla de la afición, que los aficionados y simpatizantes de Irún le dedican.

También serán entregadas las medallas a los campeones de Irún y la medalla de Mérito que no pudo entregarse el día de las finales por no llegar a tiempo.

A las cuatro de la tarde, en el frontón Uranzu, partidos benéficos.

A mano: Linazasoro y Castillo contra los hermanos Echarri.

Segundo partido, a punta, por cuatro chavales de Villabona.

Ni el más exigente de los aficionados podrá poner reparo alguno a este festival.

De Vera, Lesaca, Echalar, Yanci, etcétera, etc., se espera la llegada de numerosos aficionados al viril deporte vasco para festejar con entusiasmo el merecido homenaje que se le tributa al gran Javertxu.

Shegundo.

FRONTON BEOTIBAR-(Tolosa)

SOLEMNE INAUGURACION DE LA TEMPORADA

Domingo, 6 A las 4 menos cuarto
Dos emocionantes partidos de pelota a mano

Primer partido:
KIRRU y ATANO IV
contra
EGUIA y ALTUNA

Segundo partido:
ONONDIA y UBILLA III
contra
OLAIZOLA y ECHANIZ I

De seis y media a nueve de la noche, grandioso festival de baile. Inauguración de la temporada. Amenizado por la orquesta donostiarra "Scherzo" y Banda de música "Gure-Txoko".

Encargue su localidad al Teléf. 356

FRONTON ASTELENA / Eibar

GRANDES PARTIDOS DE PELOTA A MANO

El próximo domingo A las 3 y media

1. ECHAVE IV - CHIQ.º MALLAVIA
contra
UBILLA I - URCELAY

2. Echániz II - Chiquito Durango
contra
Atano VII - Uribe

El Jarabe
GIROLAMO PAGLIANO
limpia el estómago sucio y la sangre viciada
Exija la marca Girolamo

De Paris Vienen
LOS NUEVOS POLVOS DE ARROZ
ASPECTO MATE

EL TRIUNFO DE LA TEMP-RADA

Las francesas más elegantes tienen ahora una tez de aspecto mate; una tez fresca y seductora, que está completamente exenta de brillo durante todo el día y en todas circunstancias.

El secreto consiste en un nuevo procedimiento, gracias al cual los más finísimos polvos, pasados por un triple tamiz de seda, están mezclados con Espuma de Crema Doble. Tokalon ha adquirido ahora el privilegio de invención de este recientísimo procedimiento de Polvos de Arroz, resultado de varios años de investigaciones por unos químicos franceses. Dicho procedimiento hace que los Polvos Tokalon, los

famosos polvos parisienses, permanezcan adheridos cinco veces más tiempo que todos los demás polvos. Ni la menor huella de brillo en la nariz ni en la cara, incluso después de haber bailado muchas horas en el salón más caldeado, o bien cuando llueve o hace viento.

Vea por si misma cuán maravilloso es este descubrimiento de la "Espuma de Crema Doble", y cuán completamente diferente de todos los demás polvos son los Polvos Tokalon, puesto que son los únicos que poseen el secreto del "Aspecto Mate". Si quiere usted tener una maravillosa y encantadora "tez mate", compre hoy mismo una caja de Polvos Tokalon.

Los compactos Tokalon contienen ahora espuma de crema. Los polvos y el rojo son ambos muy adherentes. Algo nuevo, diferente y mejor.

NUEVA CAJA DE POLVOS PRECIO UNA PESETA



BEASAIN

FUENTERRABIA

ALZA

IRURA

EN EL AYUNTAMIENTO

Este Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 2 del actual, resolvió los siguientes asuntos:

Aprobar el acta de la sesión anterior.

A continuación, el alcalde da cuenta del fallecimiento del ex concejal don Emilio Albañez, ocurrido esta mañana, y propone que conste en acta el sentimiento de la Corporación y que se dé el pésame a la familia. Así se acuerda por unanimidad.

El inspector municipal de Sanidad comunica haber efectuado la vacuna antivariolosa en 42 personas.

En vista del informe favorable de la Inspección municipal de Sanidad, se autoriza a don Pedro Salaverri para proceder a la apertura de un comercio de comestibles y tejidos en el bajo de la casa número 6 de la calle de Pablo Iglesias.

—Pasa a informe de la Comisión de Beneficencia la solicitud de don Clemente Garmendia, que por carecer de recursos pide al Ayuntamiento que costee un aparato para su esposa doña Doña Iparragirre, que sufre una hernia doble.

—Las comisiones de Hacienda y Obras informan el ofrecimiento en venta de 3.041 metros cuadrados de terreno, contiguo al Matadero municipal, en el sentido de que procede su adquisición para parque infantil, al precio de 9,75 pesetas el metro cuadrado, 29.649,75 pesetas, cuyo importe se abonará en seis anualidades, a primeros de año, pagándose por las cinco últimas tres por ciento de interés anual y reservándose al Ayuntamiento el derecho de anticipar el pago de los plazos. Los terrenos deberán ser entregados al Ayuntamiento para el día primero de enero próximo.

Queda aprobado el informe y se autoriza al alcalde para autorizar la oportuna escritura y resolver las incidencias que pudieran presentarse.

El señor Arana felicita a las comisiones citadas por el acierto con que han procedido en este asunto.

—El sobrestante municipal manifiesta en un escrito, que habiéndose realizado ya las obras de reparación del puente de Yarza, procede el abono de las 640 pesetas convenientes con el contratista, don José Alustiza. Así se acuerda.

—La recaudación por Arbitrios municipales durante el pasado mes de septiembre asciende a 14.550,50 pesetas.

—Se aprueban facturas por valor de 4.769,85 pesetas.

Fuera del orden del día y con carácter de urgente se da cuenta de los siguientes asuntos:

El empleado municipal Emilio Muñoz solicita diez días de licencia. Se le conceden.

—Doña Eladia Beristain solicita dos metros y medio de terreno en el cementerio municipal. En vista de la urgencia del caso se le concede el preciso para verificar su enterramiento, quedando sujeta la solicitud a las resultas del reparto que se haga cuando se realice la adjudicación del terreno disponible.

—También pasan a informe de la Comisión de Hacienda unas cuentas referentes al pago de terrenos expropiados para la instalación de la carretera de Garín, con lo que se da por terminada la sesión.

NOTAS DEMOGRÁFICAS

Durante el pasado mes de septiembre se han realizado en el Registro Civil de esta villa las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Elisa Pérez, Eduardo Goñi, Nicolás Ugalde, Pedro Javier González, José María Crespo, Fermín Pedro Muñoz, Felipe Roberto Ezcurra, María de los Ángeles Hernández, Javier García, Josefina Lasa, Ana María Moro, Juan Miguel Mendizábal, Martín Oyarbide y María del Pilar Zaldúa.

Matrimonios.—Ninguno.

Defunciones.—Dolores Martínez, Juan Bautista y María Egido.—C.

VILLAFRANCA

EN EL MERCADO

Nota de los precios que han regido en el mercado semanal celebrado en esta villa la presente semana:

Gallinas, par, de 14 a 16 pesetas.
Pollos, id., de 10 a 12.
Conejos, id., 9'00.
Patos, id. 10.
Pichones, id., 4.
Huevos, docena, 2'85.
Pimientos, docena, 0'60.
Manzanas, id., 0'50.
Queso de oveja del país, kilo, 1.
Alubia roja del país, id., 1'95.
Patatas, id., 0'25.
Tomates, id., 0'15.
Coles, una, 0'30.
Huechugas, una, 0'10.
Carnes para el Matadero
Vaca, kilo, 1'25 pesetas.
Buey, id., 1'30.
Ternera, id., 1'75.
Cerdo, id., 1'90.
Cerdos de dos a tres meses, uno, 40.

Nota de los kilos de queso que han sido pesados en la báscula municipal durante el tercer trimestre del año en curso.

Mercado del día 3 de julio ... 2.540
" 10 " ... 2.634
" 17 " ... 2.835
" 24 " ... 1.642
" 30 " ... 582
" 7 agosto ... 1.875
" 14 " ... 1.987
" 21 " ... 1.761
" 28 " ... 2.191
" 4 septiembre ... 1.935
" 11 " ... 1.767
" 18 " ... 1.961
" 24 " ... 2.335
Total, kilos 25.515

ESPECTACULOS

El sábado, en el Teatro Cine Echevarreta, programa doble: "La viuda del perseguido" por Ken Maygar y "Un crimen perfecto" por Nils Asther y Gloria Stuart.

El domingo, pondrán la preciosa película titulada "El novio de mamá" por Imperio Argentina.

—Correspondiente.

AGRADECIMIENTO AL ALCALDE

Leemos y transcribimos: "El alcalde de Fuenterrabia sale en defensa de gatos y perros". "Anomalidios en Fuenterrabia". También habló el señor Mugra con el alcalde de Fuenterrabia, quien le dió cuenta del propósito que tiene de redactar un bando, haciendo un llamamiento al vecindario, pues continuamente llegan denuncias a aquella Alcaldía de los malos tratos que se dedican a los perros y gatos.

En nombre de estos pobres animalitos, que no cuentan con prensa, hacemos constar su agradecimiento al alcalde y celebraremos, asimismo, tener que felicitarse sobre diversas denuncias que tenemos formuladas, cuya astisfacción confiamos no se haga esperar.

DEFICIENTE ESTADO DE LA ADUANA DEL

MUELLE DE VETERANOS

Antes de ahora nos hemos ocupado de las deficientes condiciones que reúne el edificio propiedad del Ayuntamiento, destinado al servicio de Aduana, en el muelle llamado de Veteranos. Pero si antes dejaba bastante que desear, ha aumentado su desastroso estado como consecuencia de que la mitad del edificio ha sido derruido por las exigencias de la nueva carretera, que desemboca en dicho lugar, construida por la provincia. Y si bochornoso es para el Ayuntamiento, la existencia de tal edificio, lo es doblemente para el Cuerpo de Aduanas, Carabineros y Matraca, que tienen que prestar sus servicios en un lugar tan poco apropiado, y sabemos que precisamente estos días, se preocupan los jefes de dichos Cuerpos, en buscar solución adecuada al asunto, que constituye un borrón por sus pésimas condiciones, así como en cuanto a la estética que debe regir en el indicado paraje.

Bien sabemos que se alegrará por el Ayuntamiento que ello obedezca a lo de siempre, esto es, a la carencia de pesetas para afrontar con el nuevo proyecto, pero teniendo en cuenta que la causa principal del estado actual del edificio, según llevamos dicho, es la Diputación, nada más natural que contribuya cada parte interesada en la proporción justa y razonable que le corresponda.

Celebraremos que nuestro alcalde encuentre la forma de encauzar este problema, que requiere pronta solución, ya que no es ningún secreto para nadie que sus aspiraciones son atendidas con predilección por los gestores provinciales.

Aproveche, pues, esta coincidencia tan favorable, antes de que, según se augura, tengamos cambio de personal en la Casa Grande de la provincia.

Compre y arregle sus relojes en

Relojería Luño

Hernani, 27

MARCAS DE CALIDAD

LA LEY DE RESTRICCIONES SERÁ IMITADA EN NUESTRA PROVINCIA

Hay que reconocer, al margen de toda pasión política, que la obra económica que ha realizado el ministro de Hacienda, señor Chapaprieta, ha merecido general aprobación del país, salvo naturalmente de aquellos que iban bien sobre el machito, chupando a dos carrillos, y no es necesario ir muy lejos para coincidir con quienes protestan porque hayan desaparecido los enclaves que edificaban actualmente.

Pero no ha merecido menor aplauso, ante la opinión sensata el que dicho ministro haya hecho retirar de la circulación unos trescientos automóviles oficiales destinados al servicio de otros tantos empleados o dependencias del Estado, que disfrutaban de este gaje. Esta feliz disposición se presta a algún comentario que añafe a lo que viene ocurriendo dentro de nuestra propia casa.

En otros tiempos, cuando representaban a la provincia los elegidos por votación popular y con honrosas excepciones también dentro del régimen actual, y ello podrán certificar los empleados del Palacio Provincial dando con ello una prueba de modestia y de austeridad, del coche automóvil no se acaba uso más que en actos puramente de carácter oficial, o en casos en que era de verdadera necesidad por cabecer de tren o tranvía a hora apropiada. Hoy día han cambiado las cosas totalmente. El muñido del tren o del tranvía les resulta molesto, confundiéndose sin duda la dureza del asiento con algún paquete postal, que les pueda arrancar el traje y se hace uso del coche hasta para la familia que acude al cine.

¡Ah! se me olvidaba. ¡Y viva la Democracia! ¡No tendremos suerte los contribuyentes de la provincia de encontrar a otro Chapaprieta que nos encauce un plan de economía en la provincia?

CAMPANA DEPURATIVA DEL ALCALDE

En la última sesión, que por el número contado de concejales que concurrieron a ella, con su alcalde a cabeza, más bien parecía un quinto en que todos, sin excepción, hicieron sonar sus respectivos instrumentos vocales, el señor Canoura propuso que se lleve a cabo una investigación sobre la propiedad de un terreno contiguo a la finca de este correspondiente, y, lejos de molestartos, nos produce satisfacción la actitud de nuestro ejemplar alcalde, pues preferimos salir de dudas, de una vez, a estar en entredicho.

Pero lo que ha iniciado el señor Canoura, es como si nosotros pretendiéramos preguntar al alcalde sobre la propiedad de un terreno que en diversas ocasiones ha ocupado en la vía pública, con montones de madera para su taller de carpintería, o al mismo señor Aseguinolaza le interrogáramos sobre su derecho a ocupar la vía pública en diversas épocas del año, con troncos de árboles enteros.

Aguardemos al resultado de lo que se pretende aclarar con respecto al terreno que se discute, y luego seguiremos hablando de otras cosas de mayor envergadura, cuya aclaración importa más al pueblo de Fuenterrabia.—C.

MOVIMIENTO DEMOGRÁFICO

Durante el pasado mes de septiembre se ha registrado en esta villa el siguiente movimiento demográfico:

Nacimientos.—Teresa Muñoz Mincherio; José Antonio Guruceaga Arostegui; María del Carmen Laffite Mesa; Juan Carlos Galztarro Berdugo; María Cruz Arengul Letamendi; María de la Concepción Quintanilla y Ortiz de Zárate; Ricardo José María María Duque de Estrada y Tejada; María de las Mercedes Gorostidi y Oyarbide; Juan José Cortines Ortigosa; Salvador Irisarri Garmendia y Miguel Píñez Ibaile.

Defunciones.—Cecilia Ibarburu Echeveste; María del Pilar Causada Navas; Sebastiana Echeverría Altona; José Antonio Iturzaeta González.

Matrimonios.—José María Olazola Almandoz; con Encarnación Iribar Arregui; Gabriel Piñeiro Arce, con Jesusa Ibaile Cortá; Isidoro Bustos Murugarren, con Francisca Escrivano Gómez.

NOTAS LOCALES

El "Boletín Oficial de la Provincia", del 25 de septiembre, inserta la aprobación del Municipio de Alza, referente a la habilitación de crédito al presupuesto ordinario corriente por la cuantía de pesetas 21.497,74, que se destinará a obras de reforma del edificio de las escuelas y Alhondiga de Buenavista, y confección de planos para la construcción del trozo de carretera por detrás de Buenavista, cuya cantidad se cubre con la venta de la Alhondiga vieja y dos parcelas de terreno en Molinao.

Señalamos solamente que el proyecto de ejecución de dichas obras se confeccionó hace cerca de un año, y esperamos el plazo señalado en el Boletín para enjuiciar seriamente el motivo de la dilación de las mismas.

Esperamos, también, pacientemente, a que alguien nos diga, oficioso o oficialmente, qué trámites atraviesa y en qué situación se halla el asunto que se refiere a la construcción de escuelas en Molinao, señalando que esto se remonta a fecha más lejana. Quien sepa y quiera decir algo, tiene la palabra.—C.

PLACENCIA

SESIÓN MUNICIPAL

Se leyeron las condiciones para cubrir la plaza de alguacil municipal de reciente creación. Para tener derecho de opción se fija la edad de 23 a 40 años, conocimiento del vasqueno, de las cuatro reglas, etc., y una remuneración anual de 2.750 pesetas y 20 por 100 de multas.

El secretario considera ilegal la creación de la plaza, para lo cual lee algunos spárrafos de la nueva Ley Municipal.

Derivada de esta intervención se promueve un formidable escándalo, que a duras penas queda sofocado.

Como según la Ley, el secretario debe poner en conocimiento del gobernador, el Ayuntamiento acordó igualmente que el alcalde visite a la mencionada autoridad.

—Se acordó una nueva fórmula de ingreso en el Dibujo lineal. En adelante, las solicitudes de ingreso se harán a los doce años de edad y no tendrán derecho el ingreso hasta que cumplan los trece años. Los niños que actualmente se hallen inscritos, no podrán tampoco ingresar en la mencionada escuela hasta que cumplan los 13 años aludidos.

—Pasó a informe de don José María Galarraga, un escrito de don José María Galarraga, solicitando autorización para construir una alcantarilla.

—Se leyó un escrito de don Lorenzo Epelde, solicitando ingreso en el Hospital Provincial, para realizar una operación quirúrgica por cuenta del Ayuntamiento.

La Alcaldía dio cuenta de que por las circunstancias que concurren en la motivación de tal operación, no creía que al Ayuntamiento le correspondiese el pago de dichas estancias, pero a instancias de la primera autoridad judicial del distrito, correspondía por momentos el pago a la Corporación, para después cargar la scosta al que resultase culpable según el fallo de los tribunales de Justicia. Así quedó aprobado.

—La Comisión de Obras informó favorablemente sobre la solicitud de doña Bila Larrengui, que desea realizar varias obras en el interior del edificio de su propiedad.

—Doña Justina Alcorta, solicitó del Ayuntamiento se le diera ingreso en el Hospital Provincial para efectuar una operación quirúrgica a su hijo don Eustaquio Errazuriz. Fue aprobado.

—Pasó a la Comisión de Hacienda la petición de subvención de un falso señor Urrutia, que desea marchar a América, exhibiendo un álbum con las firmas de todos los alcaldes de Vascón.

—A cuenta de unas conferencias telefónicas particulares hechas por el secretario de la Corporación, las cuales, al parecer, han sido satisfechas por él, aunque la relación haya venido a nombre del Ayuntamiento, se promueve otro gran escándalo, superior al anterior señalado.

Es tal su volumen, que hemos optado por prescindir su información.

—El señor Usin preguntó si se hallaba en vigor la nueva Ley Municipal, informando el secretario en sentido afirmativo.

Basándonos en unas declaraciones del entonces ministro de la Gobernación, señor Portela, tenemos entendido que entra en vigor el 11 de octubre.

—A ruego del mismo gestor, se acordó celebrar las sesiones municipales semanalmente, los miércoles, a las ocho y media de la noche.

Celebramos el acuerdo, ya que en su día expresamos ese deseo.

—El secretario se interesó por que el Ayuntamiento se halla en la obligación de confeccionar el nuevo presupuesto, que ya dió principio a su aprobación.—C.

H. IRURETA CASA ESPECIAL PARA FAMILIAS TODO CONFORT

Avenida Conde Peñalver, 22 (Gran Vía)

// Teléfono 16-1-42. MADRID //

IRURA

DE LAS FIESTAS

Con extraordinaria animación, a pesar del tiempo dudoso de su mañana, fueron muchos los que de los pueblos cincuenta se trasladaron a esta localidad, con motivo de preseñar la carrera ciclista organizada por la Sociedad "Jai Etxe", de esta localidad. Al

4 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

"La Voz" en Rentería

INAUGURACION DE LAS CANTINAS ESCOLARES

Se inauguraron las Cantinas escolares, con la asistencia del alcalde, señor Viñarás; el presidente de la Junta de Cantinas escolares, señor Flores; los concejales señores Belmonte e Imaz; el secretario de la Corporación, señor Urreiztieta; el interventor de fondos municipales, señor Soler, el médico señor Egurrola; por el Consorcio local de Primera Enseñanza, señor Gómez; la Junta de Cantinas en pleno; todo el profesorado nacional y municipal, las señoritas Encarna y Manolita Iparragirre, Margarita Arrieta, María Lopetegui y María Ayllón. Se les sirvió comida a cien niños de ambos sexos.

La comida fué servida, como otros años, por el restaurante Guría.

En vista de que son muy numerosas las solicitudes para este servicio de asistencia social, la Junta de Cantinas ha extendido los beneficios a cien alumnos, o sea, treinta más que el pasado año.

REGISTRO CIVIL

Durante el pasado mes de septiembre, en el Juzgado municipal de esta localidad, se han registrado las siguientes inscripciones:

Nacimientos, 41. Defunciones, 8. Matrimonios, 6.

LOS QUE REGRESAN

Después de pasar las vacaciones en Logroño se ha reintegrado a su oficina el jefe de Telégrafos, don Gaspar Trompeta.

Bienvenido.

EN EL MUNICIPIO

El martes se celebró la sesión municipal bajo la presidencia del alcalde señor Viñarás, con asistencia de los señores Flores, Busselo, Marín, Cebeiro, Zalacain, Barrenechea y Retenaga.

—Al aprobar el acta, el señor Barrenechea dijo que los libros que se adquieran al "Camión-Island" sean morales.

—Se dan por enterados de la O. M. de Instrucción Pública, considerando creadas con carácter provisional tres plazas de maestros y dos maestras nacionales en esta villa.

—Se desestima la instancia de doña Fermina Arrieta, que solicita raciones gratuitas del Asilo.

—Se da lectura al oficio del conserje del Matadero denunciando el mal estado de la caldera de vapor de dicho establecimiento.

El señor Flores ratifica las afirmaciones del oficio y propone que el señor Busselo, como técnico realice una visita de inspección.

—Se acuerda dar las más expresivas gracias al director de la "Esmaltería Guipuzcoana", por los artículos regalados a la Cantina Escolar, para dotar de vajilla al servicio de la misma.

—Al ordenanza municipal don Alberto Elorza, se le concede quince días de licencia y al obrero municipal don Manuel Chopitea, siete días, según señala la ley.

—Se acuerda inscribir a nombre de don José Manuel y de don José Ignacio Echeveste, los terrenos que indican.

—Se autoriza a la Cooperativa de consumo del Círculo de la Coalición Liberal, para reformar la cubierta de su edificio.

—Se acuerda declarar la habitabilidad de un piso elevado en la casa número 2, en la calle de Aldundún, propiedad de don Manuel Irizar.

—Se aprueba el proyecto presentado por el arquitecto señor Gaiztarro, para construir once casas en la Avenida de la República y calles Alfonso XI y Segundo de Ispizua.

—Por no poder informar a su debido tiempo, queda para la próxima sesión la declaración de habitabilidad de la casa de don Francisco Imaz, construida en la calle G. del Ensanche Meridional.

En ruegos y preguntas, el señor Retenaga denuncia la situación de dos postes derribados en el barrio de Chamberí y el señor Busselo le contesta que al terminar la sesión tratarán con el ingeniero la forma de arreglar estas averías.

El mismo señor Retenaga se ocupa del estacionamiento de caballerías en la calle Arriba y responde al presidente de la Comisión de Gobernación que la limpieza de la referida calle ordenó. También se queja de que la fuente pública del mismo lugar se ha convertido en abrevadero.

A continuación pregunta el interpellante qué hay de un supuesto altercado entre un concejal y el recaudador municipal con motivo del reparto de puestos en el Mercado.

El presidente de la Comisión de Gobernación explica detalladamente la forma en que se han verificado los repartos, con citas de artículos del Reglamento.

Y en lo relacionado al caso concreto de la instalación de un vendedor, el alcalde da cuenta de cómo comisionó a los señores Marín y Zalacain para que por ausencia del presidente, vieran la forma de alojar al solicitante en el Mercado.

La discusión es muy larga; intervienen los señores Marín, Retenaga y Belmonte y el alcalde manifiesta que llamará al recaudador para depurar las responsabilidades, si las hubiere.

El alcalde da cuenta de la visita realizada a los montes comunales en compañía de varios concejales y se congratula del progreso que ha adquirido la riqueza forestal, y propone la construcción de caminos vecinales para valorizar el maderamen considerable que posee el Municipio.

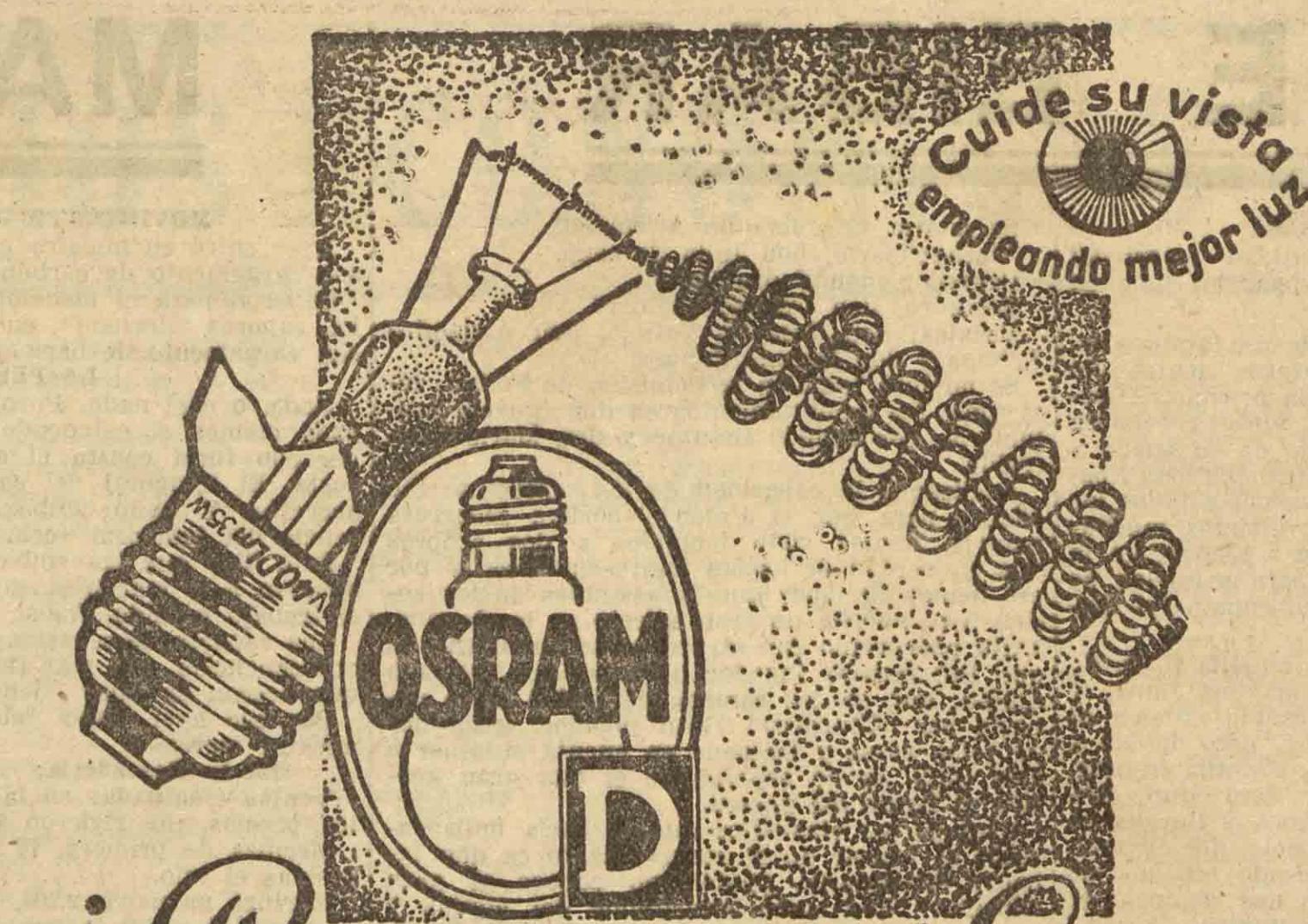
Hace veintiún años—dice—, en la misma fecha realizó otro viaje análogo; si entonces recorrió todas las veredas, esta vez se ha tenido que conformar con dirigir un vistazo por el camino principal.

El señor Belmonte manifestó que también comprobaron que varios vecinos se han apropiado indebidamente de algunos terrenos, en el punto llamado "Abañe", a quienes se les sancionará con un canon por tal usufructo.

El señor Flores dice qu'eha recibido una denuncia contra los dos malarifes que además del cargo que ostentan, ejercen cargos en los puestos de carnicerías y como infringen el Reglamento, se les oficiará a los interesados, recordando los artículos cuyo cumplimiento deben observar.

También da cuenta de la apertura de las Cantinas Escolares y el haberse amoldado la Junta a las nuevas disposiciones acoplando a la misma la señorita Santamaría, como secretaria; el señor Egurrola, como médico; y las señoritas Sierra y Cid, como madres de los niños que asisten a la institución.

Termina la sesión manifestando el rasgo alzista de la sociedad "Gau-Txori", que costea sus cubiertos y el señor Arrillaga, uno.—C.



¡Potencia de Luz garantizada!

para los vatios realmente consumidos: así se protege al consumidor contra la inferior calidad en lámparas, contra la luz pobre y desproporcionado consumo. La lámpara Osram-D, de filamento a doble enrollamiento, da hasta un 20% más de luz por vatio de consumo. Luz barata y abundante que reduzca el esfuerzo de sus ojos, la obtiene Vd. pidiendo precisamente

OSRAM-D

la lámpara que da más luz por el mismo dinero.

ELGOIBAR

QUISICOSAS QUE PASAN

Es nuestra norma de conducta acoger en esta sección cuantos escritos recibamos para su publicación acompañados de su firma, aun cuando, como en el caso presente, quiera su autor escudarse ante la opinión con un seudónimo.

Damos, pues, a la publicidad el mismo, dedicándole a continuación, por nuestra cuenta, unas líneas.

Dice el firmante "Goal": "Muy poco nos ha sorprendido la decisión del Ayuntamiento de esta villa de Elgóibar, en cuanto a la recaudación de cuotas para el sostenimiento de algunos centros de Beneficencia, ya que, como sabemos, ha sabido emplear el dinero de sus arcas en ayudar con las tres cuartas partes al arrendamiento de un campo de fútbol, de cuya dirección y anejos tiene el alto poder uno de los clubs de la villa, pagando tan sólo una cuarta parte. Bien estará que dicho club disponga de un campo de deportes, y dejemos también en que estará bien que el Ayuntamiento dé al mismo el campo pagándole casi el total del importe de alquiler—aunque luego tenga que pedir al vecindario cuotas para el sostenimiento de centros de Beneficencia—; pero lo que no llegamos a comprender son las amenazas de que son objeto algunos jóvenes aficionados de la villa por haberse entrenado durante breves instantes en dicho campo cuando estaba libre. ¡No estaría mejor el que a estos jóvenes se les permitiera entrenarse en iguales condiciones que a los de los pueblos cercanos!—Goal."

Este escrito nos sugiere unos comentarios. Dice "Goal" que el Ayuntamiento subvenciona con las tres cuartas partes para el pago de arrendamiento del campo—se trata de Lerún—cuando luego para fines de Beneficencia tenga que pedir al vecindario. No estamos ni con mucho, conforme con el argumento expuesto por "Goal"—y conste que no perterritorios a la Sociedad deportiva—ya que en pueblos chicos como éste, no tiene vida ningún club que tenga que sostener por cuenta propia un campo. Pruebas se tienen en lo sucedido anteriormente con el campo a dicho club y a otros forasteros. Además, que estas pesetas que salen de las arcas municipales, ingresan con creces por otros conceptos "n" las mismas. A falta de un campo, muchos se desplazaban fuera de la localidad, y hoy sucede que son los forasteros quienes nos visitan y siempre son pesetas que, a fin de cuentas, quedan.

En cuanto a que a dichos jóvenes no se les permite jugar en dicho campo en las condiciones que a los forasteros, estamos en todo de acuerdo con "Goal". No son, por lo que se ve, dichos jóvenes socios del club que dispone del campo; pero están dispuestos a abonar, por sus entrenamientos, lo mismo que otros equipos forasteros. ¡Por qué no permitirles, pues?

Creemos sinceramente que su aspiración es muy justa. Aunque no asociados son del pueblo y ellos también por lo que deducimos, poseen una sociedad o cosa parecida.

PEQUEÑO INCENDIO

En la tarde del martes, sobre las seis, se pro-

dujo un pequeño incendio en el taller que en ésta posee el industrial mecánico don José María Múgica.

Parece ser que alguna chispa desprendida del motor que para suministro de fluido eléctrico posee sirvió para hacer prender a cierta cantidad de aceite que se hallaba en las inmediaciones de dicho motor. Gracias a la pronta intervención de algunos vecinos, pudo sofocarse el incendio a los pocos minutos, siendo por lo tanto pequeños los perjuicios ocasionados por el fuego.

AGENTE Y CONCESIONARIO

Ha sido nombrado para el distrito de Vergara agente y concesionario de una marca de automóviles, don Pedro Loyola. Enhorabuena.

LUCTUOSAS

Ha fallecido el respetable caballero don José Echevarría, habitante en el caserío "Lapramendi", del barrio de San Roque.

A su familia nuestro pesame más sincero le enviamos por medio de estas líneas.

FUTBOLERIAS

Se rumorea que el próximo domingo comenzará el campeonato de fútbol en este distrito de Vergara.

Como hasta el momento están los equipos elbarreses sin llegar a un acuerdo en lo referente al arrendamiento del campo de Lerún para ventilar sus encuentros con el Elgóibar F. C., ignoramos si en lo que resta de semana quedará despejado el horizonte en lo tocante al campo.—C.

ANDOAIN

DOMINGUERAS

Careció de interés la jornada festiva del último domingo, que fué muy aburrido, ya que toda la juventud fué a las romerías de Lasarte y Urnieta, quedando el pueblo sin ninguna atracción para retener a la gente joven.

NUESTRA BANDA MUNICIPAL A URNIETA

El próximo domingo se trasladará nuestra laureada Banda Municipal a la villa de Urnieta, donde actuará para amenizar las fiestas patronales de San Miguel, desde las cuatro a las ocho de la tarde, con un escogido repertorio de baileable, entre ellos la gran marcha "Reblión" (?)

El próximo domingo se inaugurarán los locales del gran cine luminoso, para el que está terminándose la instalación de un aparato sonoro.

Los amantes del cine sonoro están de enhorabuena, porque sin salir del "txoko" podrán ver películas sonoras de gran relieve.

Las horas de las sesiones serán a las cuatro, popular, y seis y media y ocho y media noche, proyectándose la película "El hijo del Carnaval", hablada en español.

LETRES DE LUTO

El día 25 de septiembre falleció en esta localidad el joven don Ignacio Zatarain.

A sus desconsolados padres y hermanos acompañamos sinceramente en el dolor que les embarga.—C.

VILLABONA

SESION MUNICIPAL

Acuerdos adoptados por este Ayuntamiento en su última sesión:

Aprobación del acta de la sesión anterior.

A continuación se aprueba una factura de 16,80 pesetas, por suministro de raciones de pan y vino para arreglo de caminos vecinales.

También se entera del abono de 154,18 pesetas hecho por la Contaduría de la Diputación, por el 50 por 100 de patentes de autos.

Se acuerda solicitar de la Diputación, la autorización necesaria para los aprovechamientos que han de efectuarse el próximo año, de los montes comunales, según relación presentada por el guarda.

Por último, se acuerda pasen al Juzgado los recibos pendientes de cobro por suministro de agua a domicilio.

Sin más asuntos que tratar se levantó la sesión.

MERCADO SEMANAL

Precios que han regido en el mercado celebrado correspondiente a la semana actual:

Gallinas, par, de 13 a 15 pesetas.

Pollas, par, de 8 a 10.

Pichones, par, 4,25.

Conejos, par, de 6,50 a 7,00.

Huevos, docena, 4,00.

Manzanas, docena, de 0,40 a 0,50.

Peras, docena, 0,70.

Puerros, docena, 0,60.

Cebollas, docena, 0,85.

Patatas, kilo, 0,25.

Caparrón fresco, kilo, 0,50.

Queso, kilo, 5,50.

Alubia roja, echemin, 1,50.

PROXIMO COMBATE DE BOXEO

Para el día 27 del actual se está concertando una velada de boxeo, en la que tomarán parte jóvenes aficionados a los "muturrikos" Lutxoi o Azpilaga "el martillo" de esta localidad, y el aileta endarrillarra Maiuel Echarte.

El citado combate se disputará a seis rounds de a dos minutos, celebrándose en el bar-café de esta localidad.

DE SOCIEDAD

Después de pasar la temporada entre los familiares y amigos, el día primero del mes actual regresó a la ciudad condal, donde actuó la presente temporada pelotística, el notable pelotari de cesta-punta, don José Uralde.

Buen viaje haya tenido y que su estancia en esa le sea grata con numerosos triunfos.

CENTRO REPUBLICANO

Para el domingo próximo, día 6, se celebrará el baile que el pasado se suspendió, por causas que todos sabemos.

Por lo tanto, para bien de todos los socios que quieran asistir y sus familiares, el acto comenzará a las nueve y media, siendo amenizado por la radio gramola y en la que se estrenará la temporada de estos actos en familiarización, con hermosas plazas adquiridas recientemente por este Centro.—C.

DESDE EIBAR

LA U. D. EIBARRESA

¿Resurge nuestra primera entidad deportiva? ¿Conseguirá alcanzar tanta resonancia como en su primitiva etapa?

Vuelve por sus fueros el Club que tantos apasionamientos había hecho provocar dentro del distrito de Vergara y en toda la provincia. Después del reposo de unos años, nuestra primera entidad deportiva ha despertado de su sueño y se dispone a lucer deporte futbolístico. Nosotros hemos de inyectar entusiasmo a todos los directivos y más aún a esos valientes muchachos que de nuevo se aprestan a recoger de la percha los zapatos de fútbol para calzarlos de nuevo y tomar parte en el campeonato del distrito de Vergara.

Muchos de ellos figuraron en aquella U. D. E., Club que había llegado a la máxima fama, y que consiguió sin trampa ni cartón obtener el título de campeón de Guipúzcoa, pero debido a no sabemos qué motivos, una fórmula injusta, llamada de circunscripciones, hizo que este equipo cuando mayor era su fama y llevaba en su ser algo así como la aureola del triunfo, pasase al pasivo..., desapareciendo muchos de los futuros valores a quienes los campos de fútbol les habrían de ofrecer dentro de muy poco tiempo, abundante plata. Sin embargo, otros clubs, llamados de capital, siguieron gozando de toda clase de privilegios. Y así es como vimos a la Unión Deportiva Eibarresa desaparecer del mundillo o por mejor decir del mapa futbolístico, con sus explicaciones debidas al no poder contender con los equipos de su misma clase y categoría, pertenecientes a la misma serie—A—, aunque se situó al mismo nivel de los grandes Clubs de toda Vasconia. Décimos que desaparición del mapa futbolístico, pero, entiéndase bien, sus directivos, fervientes defensores y entusiastas de su Club, con un entusiasmo ejemplar, de vez en cuando hacían que sonase el nombre en las columnas de la Prensa, dando sefiales de vida con organizaciones deportivas.

Resurge, pues, nuestra primera entidad y le deseamos los mayores triunfos. Pero comienza con la nota desfavorable de no poseer campo, no ya propio, sino ni ajeno dentro del mismo choko, que seguramente vendrá a ser un factor que el día menos pensado le causará la crisis más desesperante que en los momentos presentes se puede calcular.

De todos modos no hay más remedio que encarar con energía todas estas cosas y a luchar bravamente y a triunfar, cultivando este varonil deporte.

Anoche celebró su junta general, la comisión organizadora dio cuenta de la labor desarrollada para el resurgimiento y acto seguido se procedió a la formación de su nueva Junta directiva siguiente:

Presidente, don Aniceto Albisu.
Vicepresidente, don Gregorio Bustinduy.

El Purgante Ideal es la Pildora del Dr. Dehaut

147, rue du Faub. St-Denis, Paris

Fácil de tomar,
No necesitando ningún preparativo,
nunca provoca repugnancia.

Suprimiendo la dieta,
no debilita al enfermo.

No exigiendo descanso en el cuarto,
no ocasiona ninguna pérdida de tiempo.

Más activa que todas las similares,
es, por consiguiente, más barata.

DOSIS: PURGATIVA, 2 a 3 pildoras.
LAXATIVA, 1 pildora.

Secretario, don Joaquín Arizmendi.

Vicesecretario, don Julio Sarasua.

Contador, don Pedro García.

Tesorero, don Germán Aguirre.

Vocales: don Valentín Vallejo, don Alejandro Arizaga y don Manuel Zubia.

Se nombró también la Comisión de Fútbol, re-

ayendo los nombramientos en don Ignacio Santamaría, don Ramón Ortuzar y don Mario Liza-

rralde.

Analizando la capacidad de los señores arriba

citados para que la Unión Deportiva Eibarresa

resurja, hemos visto incluidos a dos señores

que en verdad se hacían imprescindibles, y por

eso hemos de decir que la asamblea de los so-

cios tuvo anoche un gran acierto en la elección.

Exito mayúsculo fué el proclamar presidente al

que fué famoso jugador de este Club, Aniceto

Albisu, que en los campos de fútbol se le cono-

ció por "Chaparro". Gran jugador, conocedor

de estas cosas y teniendo en cuenta su amor a

este Club, es de esperar de él una gran ges-

tión al frente del mismo.

Otro de los elementos que se hacia indispensa-

ble al pensar en el resurgimiento es don Ig-

nacio Santamaría. ¿Quién no conoce al gran

"Shanti" que como preparador del equipo y

su gran conocimiento en la materia futbolística

contribuyó tanto en los triunfos alcanzados por

que la U. D. Eibarresa?

A todos nuestra enhorabuena.

NATALICIO

En la villa vizcaína de Bérriz-Olacueta, dió a luz con toda felicidad a un niño, la linda y jovencita esposa de nuestro apreciable amigo el doctor don José Luis Ugarté (nacida Concha Antuita) siendo éste el primer fruto del joven y distinguido maestro, al que enviamos deseos de estas columnas nuestra más cordial enhorabuena.

LA PROXIMA JORNADA DEL ASTELENA

No es un secreto para nadie el entusiasmo que ha despertado la gran jornada pelotística que ha preparado la Empresa del Astelena para pasado mañana, domingo. Las combinaciones son magníficas y ello justifica el interés que existe entre los aficionados al deporte vasco.

En el primer partido contendrán Echave IV

y Chiquito de Mallavia contra Ubilla I y Urucelai.

En el segundo jugarán Atano VII y Uribe contra Echániz II y Chiquito de Durango.—Tomas Echaluze.

FRONTERA

FRONTERA MODERNO.—Grandes partidos de pe-

lota para hoy, a las cuatro menos cuarto:

Primer (a remonte), Múgica I y Vergara contra Aramburu II y Bengoechea; segundo (a pala), Chacón y Tomás contra Salamanca y Aguirre; tercero (a remonte), Izaguirre (P.) y Múgica II contra Larramendi y Lescaca; cuarto (a remonte), Irún y Amenábar contra Mina e Idiazábal.

FRONTERA URUMEA.—Grandes partidos de pe-

lota para hoy, a las cuatro menos cuarto:

Primer (a remonte), Irigoyen I y Guetaria contra Abrego II y Guelbenzu; segundo (a remonte), Echániz (A.) y Guruceaga contra Izaguirre (J.) y Errezaibar.

VICTORIA EUGENIA.—Sesiones de cine sonoro:

de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: Complemento sonoro y "Entre el amor y la muerte" por Chester Morris, Virginia Bruce y Robert Tailor.

TEATRO PRINCIPAL.—Sesiones de cine sonoro:

de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: "Fiesta en Palacio" por Ivan Petrovich y Camila Horn.

BANDA MUNICIPAL.—Programa que ejecutara

en el Paseo del Boulevard.

De siete y media a nueve: 1, "Las de ar-

mas toman" pasodoble (primera vez), Alonso;

2, "La del Soto del Parral", selección se-

gunda, Soutullo y Vert; 3, "Intermedio tur-

co", Linke; 4, "Poola" valses, Trabadelo;

5, "¿Cómo están las mujeres?" Córdoba, Lu-

na; 6, "La Gran Vía", selección, Chueca.

FRONTERA MIRAMAR.—Sesiones de cine sonoro:

a las cinco y cuarto y siete y cuarto:

"Richard Humber y su orquesta" y "El de-

lator" por Victor Mc. Laglen; a las diez y media noche: "El delator" y "La senda san-

grinta" por Buk Jones.

PETIT CASINO.—Sesiones de cine sonoro:

de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: "Escándalos de 1935" por Al-

ice Faye y James Dunn y "Romance uni-

versitario" por Anita Louise y Tom Brown.

BELLAS ARTES.—Sesiones de cine sonoro:

de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: "Entrenamientos" (deportiva)

"Revista Paramount núm. 9.204" y "Doce

hombres y una mujer", cinta nacional por Irene López Heredia y Mariano Asquerino.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones de cine sonoro:

de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: "Cincos gemelas Dionne", "La

gallina sabia" y "Ilusiones de gran dama"

por Kate de Nagy.

TEATRO PRINCIPE.—Sesiones de cine sonoro:

a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "Leyenda de Pascua" y la su-

perproducción nacional "Don Quintín el

Amargao" por Ana María Custodio, Luis

Heredia y Luisita Esteso.

GRAN KURSAAL.—Sesiones de cine sonoro:

a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "La generalita" por Dick Po-

well y Ruby Keeler.

BÁLSAMO levantó la cabeza y fijó una mirada

llena de fugo en los maestres.—

—Por qué motivo acusáis a esa mujer?

—Porque si tú honra ha muerto, tu orgullo

vive aún; esos nombres los ha averiguado la

policía en la nota confidencial que el Supremo

Consejo te remitió, y he aquí cómo la ha leído.

La guardas en un cofre, ¿no es cierto?

—Sí.

—Un día salió de tu casa una señora con

ese cofre debajo del brazo, y habiéndolo visto

nuestros agentes, la siguieron hasta el palacio

del teniente de policía en el barrio de San Germán. Nosotros pudimos evitar la desgracia en

su origen, pues con apoderarnos del cofre y

detener a esa mujer hubiéramos estado tran-

quios; pero hemos obedecido los artículos de

la constitución, en la cual se dispone respe-

temos los medios reservados de que se apro-

vechan ciertos socios para servir a la causa

común, aunque estos medios parezcan una im-

prudencia o un vicio de traición.

Bálsamo aprobó aquel aserto, pero con un

gesto tan poco significado, que a no ser por

su anterior inmovilidad, nadie hubiera visto

aquel gesto.

—Esa mujer de quien hablaba, llegó hasta

el teniente de policía—dijo el presidente—, en-

tregó el cofre y todo se descubrió. ¿Es cierto?

—Y tanto como lo es.

El presidente se puso en pie, y exclamó:

—¿Quién era esa mujer?... Hermosa, apasio-

nada, unida a tí por los lazos del cuerpo y del

alma, la quieres en extremo, y es tan hábil,

tan caprichosa y de tanto talento, como uno de

esos ángeles que en la oscuridad ayudan al

hombre a alcanzar sus natos fines. ¡Esa mujer

es Lorenzo Feliciano!

Bálsamo dejó escapar un rugido de desespe-

ración.

—Confiesas—exclamó el presidente.

—Sacad, pues, vuestras deducciones—dijo

Bálsamo.

—No he concluido. Al cabo de un cuarto de

hora de haber entrado esa mujer en casa del

teniente de policía, entraste tú también; por

4 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR INSERCIÓN
- 1,25 PESETAS -

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMÓN.
- 1,50 PESETAS -

A B C de los entenidos. Dijo... de joyería, relojería, cubiertos y platería en "La Joyita". Aldámar, 12. Teléfono 12-9-64.

A COMPRAR BARATO. Armarios luna, camas, lavabos y objetos de ocasión, precios increíbles. Visitar esta Casa Iñigo, núm. 12.

AGENCIA B. Pastor. Urgen 20 doncellas conser, planchar, chicas bares. Ofrezco buena nodriza, 500 todo. Cocineras, niños. 11.306.

AGENCIA Donosti. Ofrece pisos, villas, gabinetes, cocineras, doncellas, y precisa chicas. Seriedad, P y Margall, 46. Tlf. 13-6-96.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Urgen cocineras sencillas, primrs. doncellas, chicas bares, todo sabiendo cocina, amas secas, frescas.

AH! qué aparato radio Philips Tipo 730, 2 ondas, 350 Ptas. Crosley 8 lámp. 250 Ptas. 50 lámps. cubistas 19 Pts. Usandizaga, 2.

ALQUILLO piso tercero, temporada invierno, ocho camas, baño, gas, ascensor. Informes: Santa Catalina, 3, portería.

ALQUILLO piso amueblado, en su renta, o traspaso amueblados, muy económicos. Aldámar, 5, quinto, derecha.

ALQUILLO en entresuelo, céntrico, 2 habitaciones amuebl. propias modista, oficina o vivienda independiente. Teléfono 14-5-40.

AL POLO NORTE se puede ir sin frío llevando los guantes extranjeros y del país del Museo de los Guantes. Avenida, 28.

ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión. Secundino Esnaola, número 28, 1.º derecha. (Barrio de Gros).

ATENCION. Modista Sra. y niñas. Esmo y prontitud. Tomaría huéspedes estables 5 y 6 pesetas; ascensor y baño. Loyola, 3, 1.º

AQUI solo, dormitorios estilo moderno a 950 y 1.250 Ptas. Vea y convéñase. S. Zúñiga Hnos. S. Francisco, 53. Teléf. 1-52-90.

AUTOMOVILES, camiones y camionetas, desde 1.000 pesetas. Ciordia Automóviles. Plaza del Arenal, 1. Teléfono 1-46-83.

BALILLA "Fiat", se vende, de ocasión, último modelo, estado nuevo. Razón: Usandizaga, 26, bajo.

BARBERO ayudante se necesita para sábados y domingos. Calle Sabino Arana. Peluquería Julián, Pasajes Ancho.

BUENA MODISTA, confección esmerada, precios económicos. Easo, 6, cuarto. Teléfono 16-2-31.

CASA GOMEZ. Mudanzas en capiteles. Habiendo para Madrid, se hará un precio especial. Larramendi, 31. Teléfono 12-5-01.

CASA tranquila tomaría uno o dos caballeros o señoras en pensión o solo dormir, hay baño y ascensor. Zabaleta, 34, 1.º D.

CEICAS que sepan trabajar en gabardinas, se necesitan en Moraza, 15, tercero, derecha, derecha.

CLASES de Bachillerato y cultura general se dan en San Francisco, 2, 2.º izquierda.

COMPRARIA moto "B. S. A." 1 1/2 HP., buen estado. Informarán en esta Administración.

COCHES y sillas niños, arreglos económicos; se hacen capotas, se venden coches ocasión, sillas nuevas baratas. B. Pastor, 13.

COMPRO alhajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad. Al Centro de ocasión 1-1317. Legazpi, 9, esquina P. Guzmán.

COMPRO botellas a precio elevado. Byas, Domecq y Champán. Razón: Bar Errasti. Embeltrán, 8.

COMEDOR completo, seminuevo, se vende de ocasión, precio razonable. De siete y media a 9 noche. Aguirre Miramón, 8, 2.º izqda.

COMADRONA. Consulta y habitaciones para embarazadas. María Martínez, Padre Larroca, 6, 2.º derecha. Teléfono 11-8-78.

COMPRA y venta de sacos y boteiras. Se venden sacos para manzanas a precios baratos. Callejón de Arroca, B. Tlf. 14-8-52.

CHRYSLER 75, estado nuevo, seis cubiertas nuevas, vende Ciordia Automóviles. Plaza del Arenal, 1. Teléfono 1-46-83.

D. K. W. 8 HP., último modelo, estado nuevo, única ocasión. Ciordia Automóviles. Plaza del Arenal, 1. Teléfono 1-46-83.

FAMILIA desea piso amueblado, céntrico, que pueda tener dos personas honorables. Detalles: Usandizaga, 25, portera.

FIAT, 509, 8 HP. 2-4 plazas, única ocasión, precio interesante. Ciordia Automóviles. Plaza del Arenal, 1. Teléfono 1-46-83.

GRATIFICARE quien proporcione piso población, 20-25 duros, para matrimonio sin hijos, garantía. Informarán: P. Easo, 4, 2.º

HACE FALTA aprovechertas adelantadas y aprendiza de sastre. Esterlines, 2, 5.º de-recha.

MANUEL BAYON, Fuenterrabía, 14, 2.º Vendo pisos vacíos, elegidos, en Buen Pastor, Aldámar, Fuenterrabía, Isabel la Católica.

«MI JACA» y «María Magdalena» en un solo disco de 6 pesetas. Últimos éxitos. Casa Díaz. Avenida, 3. Teléfono 1-01-52.

NECESITAMOS agentes artículo venta domicilio. Comisión 30 %. Escribir referencias a esta Administración, iniciales T. J.

OCASIÓN. Se vende una frotadora Electro-Lux y una perra lobo. Informarán: Pi y Margall, 31, 5.º, de 12 a 4.

OCASIÓN. Pesetas 10.000, vendo casas con terreno, o alquilo, 55 pesetas mes. T. Illarramendi, Hernani.

OCASIÓN. Por ausencia vendo comedor, gabinete roble americano semi-nuevo, armario, espejos, otros efectos. Ronda, 5, 3.º

OCASIÓN. Vendo máquina Singer de sastre, 150 pesetas. Otra Singer de modista, 90. pesetas. Gloria, 5, 4.º D.

ORO - PLATA, platino, brillantes, papeletas. Monte pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. I. Román, P. Guzmán, 8

PAGO TODO su valor. Alhajas oro, plata, condecoraciones, dentaduras, papeletas, máquinas. Oquendo, 5. Joyería.

PELUQUERA a domicilio. Corte, 0'50; ondulación agua, 1'50; rizado puntas o depilación cejas, 0'50; manicura, 1'50. Teléfono 16-0-71.

PELUQUERIA SOFI. Permanente garantizada, 6 Ptas.; enseñanza completa, 100 pesetas. Urbeta, 32, bajo. Teléfono 13-8-38.

PELUQUERIA JUANITO. Abre sus cursos profesionales desde 7 octubre. Condiciones y detalles: Francisco Gascue, 4.

PENSION económica, buen trato, preferible estables, desde 4 Ptas. Lo más céntrico. Fuenterrabía, 13, 1.º

SASTRE. Corte y confección primera; precios económicos. Se admiten géneros y los facilito a precios fábrica. Usandizaga, 21, 1.º

SASTRE de Madrid. Hechuras finas de traje o gabán, 45 ptas.; con forro de seda, 60; de señora, 40. Pi y Margall, 15, 1.º Tlf. 12-3-81.

SASTRE. Hechura de traje con buenos forros, 45 ptas.; gabán, 35; vueltas, reformas. Isabel la Católica, 6, cuarto, derecha.

SASTRE. Corte y confección primera; precios económicos. Se admiten géneros y los facilito a precios fábrica. Usandizaga, 21, 1.º

SASTRE. Corte y confección primera; precios económicos. Se admiten géneros y los facilito a precios fábrica. Usandizaga, 21, 1.º

SWALLOW (Sualo), último modelo, semi-nuevo, magnífica oportunidad, vende Ciordia Automóviles. P. Arenal, 1. Tlf. 1-46-83.

SOLO ESTE MES. Permanente propaganda, 12 pesetas. Instituto Madrid-Easo. Loyola, número 1, primero.

TAQUIGRAFIA, mecanografía, contabilidad; precios económicos. Trueba, 12, quinto, izquierda. Hay ascensor.

TRAJE calidad a medida, 125 ptas. Abrigo inmejorable confección, 115. Pruebe y será cliente. Sastrería Prieto. Prim, 36.

TRASPASO. Pagaría traspaso piso, poca renta, y se vende hermoso armario ropero. Urbeta, 38, sombrerería.

TRASPASO locales muy céntrico, propios cualquier negocio, poca renta, con vivienda. Razón: Fuenterrabía, 15, 2.º de 9 a 1.

TRASPASO tienda comestibles con vivienda, muy céntrica, con o sin existencias, poca renta. Fuenterrabía, 15, 2.º de 9 a 1.

TRASPASO local 1.000 Ptas. facilidades pago; carnicería, mercerías, pisos con muebles. Razón: Fuenterrabía, 15, 2.º, de 9 a 1.

TRASPASO por 1.200 ptas. fábrica de lejas acreditada, carro y caballo; renta 40 ptas. Informarán: Fuenterrabía, 15, segundo.

TRASPASO buenas condiciones, céntrico, mercería con existencias y todo lo concerniente al ramo. Razón: Teléfono 1-59-39.

WANTED English governess with references, for grown-up children. Apply from 5 to 7 at Paseo de Colón, 2, 1.º

VENDESE mobiliario completo, máquina de coser, colchones y ropa blanca. Aldamar, número 34, primero.

VENDO coche de niño, en muy buen uso. Informarán: Elcano, 8, segundo, izquierda.

VENDO un carro de mano y una bicicleta. Calle Urbeta, número 40, sexto, izquierda.

VENDO bicicleta seminueva. Moraza, número 3, primero izquierda.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejado en su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En España:
3 meses, 10'50; 6 meses, 24'00; un año, 42'00
En el extranjero:
3 meses, 24'00; 6 meses, 42'00; un año, 84'00

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-59

** Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 **

La Fiesta de la Raza

Hay gran animación para la fiesta de las regiones que se celebrará en el teatro Victoria Eugenia

Entre los valiosísimos elementos que van a tomar parte en la interesantísima fiesta benéfica organizada para el día 12 del actual en el teatro Victoria Eugenia, cuando el entusiasmo de un modo extraordinario, y esto lo comprobamos los que sabemos positivamente el interés con que planean sus respectivas participaciones en el espectáculo.

Este, como lo hemos dicho ya anteriormente, no puede ser más atractivo. Como organizado por todas las Sociedades regionales de la localidad, responde en un todo al espíritu altamente patriótico, y así veremos en la noche de esa fecha a doce encantadoras señoritas lucir sus respectivos trajes regionales y presidiéndolas a todas ellas a la que ha simbolizado a España.

Ya hemos dado a conocer algunos detalles de la fiesta, detalles que han sido muy bien acogidos por el pueblo.

Con todo esto y otros detalles que nos reservamos, ¿cómo no ha de esperarse un llenazo en el Victoria Eugenia?

Esta fiesta comenzará a las diez y media de la noche del día 12 del corriente, según hemos dicho, y el día 13, a la misma hora, tendrá lugar una gran verbena en el Casino de la Playa.

Centro de Estudios científicos

Los cursos experimentales de Radio y Química

En breve se desarrollará una importante iniciativa a cargo del Centro de Estudios Científicos, entidad local que, como es sabido, se dedica a la investigación y cultura científica, merced al alto patronato de la Diputación y Ayuntamiento.

Los cursos teóricos que ya vienen dándose en años anteriores, serán completados éste con prácticas de laboratorio, sobre algunas materias cuya enseñanza interesa vivamente a muchas gentes estudiadas, las cuales no disponen de medios para realizar estos trabajos experimentales.

Los cursillos para los cuales se podrán matricular cuantas personas lo deseen, una vez anulado el plazo correspondiente, son:

Primeros.—Un curso de "Reconocimiento, preparación y purificación de especies químicas", en el cual se comprenderá el análisis de elementos y funciones orgánicas y la investigación sistemática de aniones y cationes, así como la preparación de especies químicas, minerales y orgánicas y la purificación de las mismas.

Segundo.—Un curso práctico de Radio, que será dirigido por un prestigioso técnico local, en el que, después de expuestos los fundamentos básicos de electricidad y magnetismo, se harán estudios experimentales sobre válvulas, ampliación de baja frecuencia, aplicación al cine sonoro, baja frecuencia en la radiodifusión y radiocomunicación.

El acto inaugural de estos cursos se celebrará el día 14 del corriente y en él pronunciará un discurso el director de la Escuela de Ingenieros Industriales de Madrid y ex diputado a Cortes por Guipúzcoa, don Juan Usabiaga.

Quienes deseen programas y detalles pueden solicitarlos en la Secretaría del Centro, a partir del día 6 del corriente. También se proporcionará a quien lo demande la relación completa de los cursos que, para el primer trimestre del año académico que comenzamos, prepara el Centro, todos ellos, naturalmente, sobre materias científicas y técnicas.

Movimiento obrero

FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS AUTONOMAS DE PASAJES

Por orden del señor gobernador de la Provincia, el día 2 del actual y por un agente de su autoridad se procedió al levantamiento de la clausura que pesaba sobre todas las Secretarías, quedando autorizadas, normalmente, las cotizaciones y todas las cuestiones sindicales de dicha organización.

Lo que se pone en conocimiento de todos los afiliados a esta Federación, los cuales podrán acudir a las Secretarías de sus respectivas Sociedades para hacer cuantas consultas estimen pertinentes.—El secretario.

Las izquierdas guipuzcoanas

EZQUERRA VASCA FEDERAL

Se convoca a todos los afiliados al Partido a la asamblea general que se celebrará mañana, sábado, día 6 del corriente, a las siete y media de la noche. El orden del día se halla expuesto en la tablilla de anuncios del Centro. Se encarezca a todos la más puntual asistencia.—El Comité.



COSAS
QUE
DABAN

Crónica alavesa
El Ayuntamiento vitoriano acordó emitir un empréstito de tres millones para los embalses del Gorbea y Matadero

En la sesión celebrada ayer por el Ayuntamiento de Vitoria, se aprobó el traspaso de terrenos pertenecientes al ramo de Guerra, para construir en ellos el matadero y la estación terminal de autobuses.

El Ayuntamiento depositará 313.677 pesetas que el ramo de Guerra exige por esos terrenos.

Acordó el Ayuntamiento gestionar de la Caja de Ahorros Municipal y de los Bancos locales un empréstito de tres millones de pesetas para los embalses del Gorbea y la construcción del matadero.

AUDIENCIA

Ayer se vió en la Audiencia de Vitoria la causa seguida contra Esteban Araico y Mariano Uriarte, acusados de robo.

El fiscal pidió se impusiese a cada procesado la pena de un año, un mes y once días de prisión.

La causa quedó concluida para sentencia.

GRAVE ACCIDENTE DE CIRCULACION

Cerca de Urbina volcó una camioneta de la matrícula de Bilbao y resultaron gravemente heridos sus ocupantes Francisco Ayala, Jesús Pérez y un hijo de éste, llamado Timoteo.

EL PARO FORZOSO

La Junta contra el paro forzoso ha concedido a Alava, para remediar la crisis de trabajo, 50.000 pesetas.

Maestro y Escuela

Lista, por orden de mérito relativo, de los señores cursillistas aprobados en el tercero y último ejercicio del cursillo especial de ingreso en el Magisterio Nacional, en esta provincia:

VARONES

- Núm. 1. Don Angel Susunaga Martitegui.
- ” 2. Don Eusebio Zorzano Faces.
- ” 3. Don Anacleto González Jiménez.
- ” 4. Don Luis López Salvador
- ” 5. Don Clemente Garín Aramburu.
- ” 6. Don Carlos Campos Fernández.

HEMBRAS

- Núm. 1. Doña María Luisa Setién Urreavizcaya.
- ” 2. Doña María de la Paz Aguareles Azor.
- ” 3. Doña María de la Concepción Pérez Pérez.
- ” 4. Doña María del Rosario Echenique Aguirre.
- ” 5. Doña Lucina Prádanos Viloriego.
- ” 6. Doña Rosario Lizarribar Diaz.
- ” 7. Doña María de los Angeles Parra Cañas.

Crónica judicial

Para las diez de la mañana de ayer estaba señalada la vista, en juicio oral, de la causa seguida contra Eulalio Oturbe, por robo. Era defendido por el letrado don Ignacio Echeverría. Pero hubo de ser suspendida la vista por la no comparecencia del procesado, que ha sido declarado rebelde.

Se celebró a las once el juicio señalado contra nueve ex concejales del Ayuntamiento de Zumarraga, que fueron defendidos por los letrados señores Irarite, Vega de Seoane (don Fermín) y Goiricelaya, quienes en brillantes informes solicitaron la libre absolución de los acusados, razonando las peticiones.

El fiscal, señor Iribas, informó elevando a definitivas las conclusiones provisionales, por las que se aprecia la culpabilidad de los procesados por estar claramente demostrado el abandono de funciones como concejales.

El Tribunal de Urgencia dictó sentencia de acuerdo con la petición fiscal y condenó a cada uno de los procesados a tres años, cuatro meses y 21 días de suspensión de funciones.

Para hoy a las diez están señaladas dos visitas de Contencioso-administrativo. Estos contenciosos administrativos han sido interpuestos por el procurador don José Yarza contra acuerdo de la Junta administrativa de la Delegación de Hacienda de Guipúzcoa.

En Méjico se ha descubierto un complot para asesinar a un ministro y a un diputado

MEJICO.—La Policía ha conseguido descubrir un complot para asesinar al ministro mejicano de Agricultura, general Saturnino Cedillo, y al diputado don Luis Lastra.

Cuatro individuos, a los que se había prometido una suma de 10.000 pesos por ejecutar el asesinato, han sido detenidos.

San Sebastián hace 30 años

En tal día como hoy

4 DE OCTUBRE DE 1905. — En el Teatro Circo hubo muy buena entrada a pesar de lo desapacible del tiempo. Debutó la que entonces aún no lo era, pero después fué famosa bailarina Pastora Imperio, que fué ovacionada, estimándose que era la bailarina "más mujer" que había pesado los escenarios de San Sebastián. Compartió los aplausos, "en lo suyo", La Fornarina.

Continuó el temporal de lluvias, siendo el día más desagradable que el anterior a causa de los fuertes chubascos que acompañaron de vientos huracanados hacían molesto el tránsito por las calles. Descendió bastante la temperatura, y la mar estuvo muy agitada, saltando las olas por encima de los muros, en las horas de las pleamaras. No salió al mar ninguna embarcación pesquera, y el balandro "Cristeta", que estaba fondeado en la bahía de La Concha, fué entrado en la dársena para evitar su destrucción.

Durante el mes de septiembre entraron en nuestro puerto un buque de guerra, treinta y cinco vapores españoles, cinco extranjeros, dos veleros franceses y dos veleros españoles; o sea un total de cuarenta y cinco buques.

En el Frontón Moderno lucharon Mariñero y Fernández contra Aristizábal y Aramburu, a mano. El partido fué muy competido. Lo ganaron Aristizábal y Aramburu.

Era tema de todas las conversaciones en Irún, la desaparición de un funcionario de Correos, don Enrique Miquel y Ruiz, que llevaba quince años prestando el servicio de la ambulancia entre Irún y Madrid. Llegó de Madrid el sábado, en el correo, para tomar el servicio el domingo en el expresivo de la tarde; pero no se presentó. Se supo que por la mañana había ido a Hendaya, para lo cual pidió

cinco duros, pero no se sabía más. Como es natural, se practicaban diligencias.

Celebró sesión el Ayuntamiento y en ella se acordó que el número de la mitad de concejales que había que elegir en las primeras elecciones, sería el de dieciséis.

Se discutió muy ampliamente, y quedó aprobado, el proyecto de concurso para la construcción de un edificio para Escuela de Artes y Oficios, Museo y Biblioteca municipal.

Los demás asuntos no tuvieron interés.

Se estaba preparando en la plaza de toros una fiesta a beneficio de los pobres de San Sebastián. La patrocinaban las autoridades. Tomaría parte en ella, primera, la Banda municipal; después, el Orfeón Donostiarra; a continuación, una apuesta de hachas, que había mucha gente que no conocía, y, para final, los notables aficionados don Leopoldo de la Maza y don José Herreros de Tejada despacharían cuatro novillos de don Fernando Tabernero, de Salamanca.

Se suspendió por cuarta o quinta vez la novilidad que estaba preparada para Barras, Recajo y Muñagorri, y unos se metieron en los cafés, pero no faltaron valientes que asaltaron los tranvías de Hernani, donde hubo "bailoteo" en honor al domingo del Rosario.

Hasta el día 30 de septiembre la Banda municipal había ejecutado en sus conciertos del Bulevar 491 piezas diversas entre las anuncianas de repertorio, y cuyo detalle era: 108 rapsodias, 18 marchas de concierto, 86 oberturas, 127 grandes piezas, 70 caprichos y juguetes, seis zortzikos, 76 tandas de valses y 30 bailotes.

La noche anterior se celebró con la acostumbrada solemnidad la apertura del curso en la Escuela de Artes y Oficios.